Panasonic

Operating Instructions
(Household) The Advanced RF Facial Device
Model No. EH-XR10

English.....3
Deutsch 25
Français.....49
Italiano.....73
Español.....97
Polski.....121



CE

EH-XR10_EU.indb 2 2019/03/14 19:45:07

English

Panasonic

Operating Instructions
(Household) The Advanced RF Facial Device
Model No. EH-XR10

Contents

Safety precautions..... 6
Before use..... 11
Parts identification..... 12
Modes and their applications..... 12
Preparation..... 13
How to use..... 14
How to move the head in each mode..... 17
After use..... 18
Frequently asked questions..... 19
Separately sold Gel..... 20
Troubleshooting..... 21
Battery life..... 23
Removing the built-in rechargeable battery..... 23
Specifications..... 23

Thank you for purchasing this Panasonic product.
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

EH-XR10_EU.indb 3 2019/03/14 19:45:07

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.
- Do not use anything other than the supplied AC adaptor for any purpose.
  Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 12.)

EH-XR10_EU.indb 4 2019/03/14 19:45:07

- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



- The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.

EH-XR10_EU.indb 5 2019/03/14 19:45:07

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

⚠ **DANGER**	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
⚠ **WARNING**	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠ **CAUTION**	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

⃠	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
❗	This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

⚠ DANGER

►Preventing accidents

Never use this appliance near electronic medical devices or home electrical therapy devices such as the following:

⃠

- · Pacemakers and other electronic medical devices implanted in the body
- · Heart-lung machines and other life-supporting electronic medical devices
- · Wearable electronic medical devices, such as electrocardiographs and intravenous drip equipment

- Doing so may cause incorrect operation of electronic medical devices and home electrical therapy devices, resulting in accidents or causing patients to feel unwell.

EH-XR10_EU.indb 6 2019/03/14 19:45:07

⚠WARNING

►To prevent skin or health problems

The following persons should not use this appliance:
- · Individuals with heart disease
- · Individuals with a nervous disorder in their face
- · Individuals with diabetes
- · Individuals with hemorrhagic disease, hemophilia or other blood disorder
- · Individuals with high blood pressure
- · Individuals undergoing treatment on their teeth
- · Individuals with a detached retina, or who once had a detached retina
- · Individuals with severe nearsightedness (-6D or higher)
- · Individuals with metal, silicon or plastic implants in their face due to bone fracture or plastic surgery, etc.
- · Babies, toddlers or other child in the growth stage, or other individual who cannot indicate intent
- · Individuals with head or eye aftereffect condition due to a traffic accident, etc.
- · Individuals who have had eye surgery (Individuals who have had LASIK surgery should consult with their doctor prior to use)

- Doing so may cause accidents, illness or blindness.

The following persons should not use this appliance:
- · Persons with allergies
- · Persons with sensitive skin
- · Persons with skin diseases or atopic dermatitis

- Doing so may cause problems with the skin or body.

The following persons should not use this appliance:
- · Menstruating or pregnant women, or within one month of childbirth.

- Doing so may cause skin trouble due to hormonal imbalance.

The following persons should not use this appliance:
- · Individuals without sense of heat

- Doing so may cause burn.

Do not use this appliance in the following body area or following cases.
- · When you do not feel well
- · After drinking alcohol or taking medicine, or when you are very tired
- · Areas with skin damage, eczema or swelling
- · When there are abnormalities on the skin such as dermatitis or extreme sunburns
- · Body parts where epilation or shaving was performed on the same day
- · Where cosmetic surgery has been performed
- · Forehead (usable on forehead in RF mode only), lips, eyes, eyelids, ears, and neck

- Doing so may cause problems with the skin or body, or blindness.

EH-XR10_EU.indb 7 2019/03/14 19:45:07

⚠WARNING

The following individuals must consult a doctor prior to use:

- Individuals with serious disease
- Individuals with acute disease
- Individuals with febrile disease
- Individuals with infectious disease
- Individuals with malignant tumors
- Individuals who, within the last 2 weeks, have undergone beauty treatment or some treatment by a clinic requiring a recovery period or have had treatment that caused severe redness in the skin

If you feel pain or abnormality on your skin or other part of your body, immediately stop using this product.

- Failure to do so may cause accidents or skin/physical trouble.

►This product

Do not use in proximity of flammable materials (such as alcohol, benzine, thinner, spray, nail polish remover).

- Doing so may cause fire or burn.

This product has a built-in rechargeable battery.
Do not throw into fire or apply heat.
Do not charge, use, or leave in high temperatures.

- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

Do not store within the reach of children. Do not let them use it.

- Otherwise, small parts may be accidentally swallowed, thus causing accidents or injuries.

Do not modify or repair.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury. Contact Panasonic authorized service centre for repair (battery change etc.).

Never disassemble except when disposing of the product.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

►In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>

- **The main unit, adaptor or cord is deformed or abnormally hot.**
- **The main unit, adaptor or cord smells of burning.**
- **There is an abnormal sound during the use of the main unit, adaptor or cord.**

- Immediately request inspection or repair at an authorized service centre.

►Power supply

Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.

EH-XR10_EU.indb 8 2019/03/14 19:45:07

⚠WARNING

Do not immerse the main body and AC adaptor in water or wash it with water.
Do not use or store the appliance in a bathroom or location with high humidity. Also, do not place in a location where water may spill (such as top of a vanity).
- Doing so may cause electric shock or fire.

Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.
Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord or the power plug. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord or the power plug.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.
- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.

Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.
Fully insert the adaptor or appliance plug.
- Failure to do so may cause fire or electric shock.

Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning.
- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.
- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.
  Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

⚠CAUTION

►Power supply

Do not allow metal objects or trash to adhere to the power plug or the appliance plug.
- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.

Do not wrap the cord around the adaptor when storing.
- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to a short circuit.

Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.
- Disconnecting by holding onto the cord may cause electric shock or injury.

Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.
- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.

EH-XR10_EU.indb 9 2019/03/14 19:45:07

English

⚠ CAUTION

►**Note the following precautions**

Do not allow the ultrasonic probe or RF poles to make contact with metals.
- Doing so may cause burn.

Do not drop or hit against other objects.
- Doing so may cause injury.

Do not use continuously for an extended period on the same area.
- Doing so may cause injury to the skin, infection, inflammation, bleeding, pigmentation or other trouble, or worsening of such symptoms.

Before using, check that the ultrasonic probe is free from cracks, chips, deformities, and other damage.
- Failure to do so may cause injury to the skin.

Excluding the arm used for a patch test, use only for care of the cheeks, face line, and forehead (in RF mode only).
- Failure to do so may cause skin damage, inflammation, etc.

Handling of the removed battery when disposing

⚠ DANGER

- **The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.**
- **Do not charge the battery after it has been removed from the product.**
- **Do not throw into fire or apply heat.**
- **Do not hit, disassemble, modify, or puncture with a nail.**
- **Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.**
- **Do not carry or store the battery together with metallic jewellery such as necklaces and hairpins.**
- **Do not use or leave the battery where it will be exposed to high temperatures, such as under direct sunlight or near other sources of heat.**
- **Never peel off the tube.**

- Doing so may cause overheating, ignition, or explosion.

⚠ WARNING

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.
- The battery will harm the body if accidentally swallowed.
  If this happens, consult a physician immediately.

EH-XR10_EU.indb 10 2019/03/14 19:45:08

⚠ WARNING

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the eyes, do not rub the eyes, and thoroughly rinse with clean water, such as tap water.
- Failure to do so may cause eye injury.
  Consult a physician immediately.

⚠ CAUTION

If the battery fluid leaks out and comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.
- Failure to do so may cause inflammation.

Before use

►Usage frequency
- Use this appliance up to 12 minutes total for all modes (RF/Ultrasonic mode and RF mode) once during a day. Use up to 3 times per week and wait at least 1 day between each use.
  Overusing the appliance will actually hurt your skin.

►Skin precautions
- Before use, perform a skin allergy test using the conductive gel or some skin care product in place of the gel. (See page 13.)
  This quick test checks for any potential skin issues before you begin using the appliance normally.
- Please use this appliance with bare skin (after removing make-up and washing your face).
- Please check the condition of your skin while using this appliance.
  When having abnormal sensation on skin, stop using the appliance immediately and consult a physician.
  Skin issues can be attributable to stress, body condition, visceral disease, skin care products, and other factors. Seek professional medical attention if you have any skin issues.

►RF warmth level
- The ultrasonic probe increases in temperature as the RF warmth level is increased.
  Select the desired RF warmth level according to your skin conditions and personal preferences.
  When using the appliance for the first time or if any skin discomfort occurs, you are advised to adjust the RF warmth level to “LOW”.

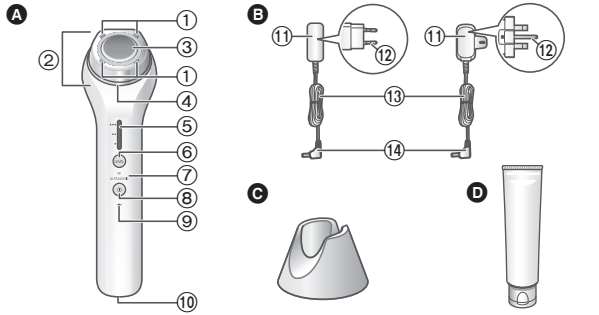
►Sensors
- This appliance is equipped with a sensor to detect that the ultrasonic probe is making proper contact with the skin.
  Over-care prevention sensor: Notifies the user when the ultrasonic probe has made contact with the skin for too long.
  Fitted contact sensor: Notifies the user when the ultrasonic probe is not in contact with the skin. (See page 16.)

►Accessories
- Before using the appliance, be sure to remove any jewellery such as earrings on your face or around your neck.

EH-XR10_EU.indb 11 2019/03/14 19:45:08

English

Parts identification



Ⓐ Main body

①RF Pole
②Head
③Ultrasonic probe with warm sensation (Ultrasonic probe)
• Provides ultrasonic energy and warmth.
④Frame
⑤RF & temperature indicator (Blue)
⑥RF & temperature select switch
• Works together with the RF level to adjust the warmth from the ultrasonic probe.
⑦Mode indicator (Blue)
⑧POWER/SELECT switch
⑨Charging indication/ notification lamp (▬) (Red)
⑩Appliance socket

Ⓑ AC adaptor (RE6-37) (The shape of the AC adaptor differs depending on the area.)

⑪Adaptor
⑫Power plug
⑬Cord
⑭Appliance plug

Ⓒ Stand

Accessory

Ⓓ Conductive gel (EH-4R02)
(See page 20.)

Modes and their applications

Select the mode appropriate to the desired application.

Mode	RF/Ultrasonic	RF
Area of application	 Face line, cheeks, and mouth • Do not use on the forehead.	 Forehead
Function	RF × Ultrasonic energy × Vibration	RF
Usage time	10 min.	2 min.

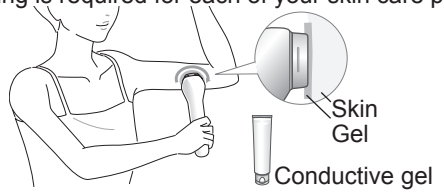
EH-XR10_EU.indb 12 2019/03/14 19:45:08

Preparation

Skin (Allergy) test procedure

Make sure to check compatibility of this appliance with your skin as this product is normally used together with conductive gel. Skin care products you normally use can also be used in place of the gel.
This check must be performed to ensure you experience no skin issues as a result of use.

• Testing is required for each of your skin care products.



1 Clean the test area (inner arm) with soap and water, and dry it with a towel.

2 Apply the conductive gel or skin care product.
• Apply a light amount just enough to cover the head.

3 Turn on the power and make contact with your skin.
1. Turn on the power and select the RF/Ultrasonic mode. (See page 14.)
2. Once the appliance has completed the preheating process, press the ultrasonic probe onto your skin and slowly move the appliance in a circle for approximately 10 seconds. (See page 15.)
   • The head vibrates.
3. Remove the appliance from the skin and then press onto your skin and move the appliance for another 10 seconds.
   • Once you have finished this procedure, allow the gel or skin care product to naturally dry.

4 Wait 48 hours without using the appliance.
• Do not allow the affected area to become wet and do not scrub this area.

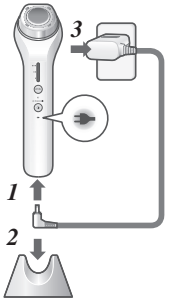
If any skin issues occur within 48 hours
Do not continue to use the conductive gel or skin care product.

Charging

1 Insert the appliance plug into the appliance socket.

2 Mount the main body in the stand.

3 Insert the adaptor into a household outlet.
• Check that the charging indication/ notification lamp (⇉) is glowing.
• Charging is completed after approx. 2 hours.
The charging indication/ notification lamp (⇉) turns off.



EH-XR10_EU.indb 13 2019/03/14 19:45:08

4 After charging is completed, unplug the adaptor from the household outlet and unplug the appliance plug from the main body.
(for safety and to reduce energy usage)
- Charging the battery for more than 2 hours will not affect battery performance.

<To check if charging is completed>
If you remove and reinsert the appliance plug while charging, the charging indication/notification lamp (⇉) glows and turns off after approximately 5 seconds.

<Charging periods>
- Once the battery runs low, the charging indication/notification lamp (⇉) will flash once per second. Once the battery is nearly depleted completely, an audible alarm will be triggered. Charge the appliance immediately.
- Once fully charged, the appliance can be used approximately 3 times. (in RF/Ultrasonic mode and RF mode)
  However, the usage time may be reduced depending on the usage environment.

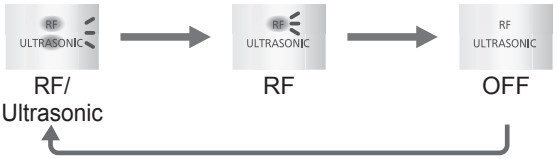
Notes
- When charging the appliance for the first time or when it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charging indication/notification lamp (⇉) may not glow for a few minutes. It will eventually glow if kept connected.
- Recommended ambient temperature for charging is 15 °C – 35 °C. It may take longer to charge or the battery may fail to charge properly in extremely high or low temperatures. (See page 22.)

- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.

How to use

Use the appliance on clean skin after thoroughly removing makeup and washing your face.
- A tone will be triggered after the POWER/SELECT switch is pressed or the sensor operates.
- Warming may fail when the ambient temperature is below 15 °C.

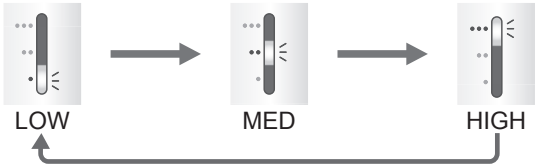
1 Press the ⏻ switch and select a mode.
- Each press switches to the next mode. The selected mode flashes in blue.
- Select the mode appropriate to the desired application. (See page 12.)



- The appliance starts in RF/Ultrasonic mode each time the power is turned on.
- The appliance will not turn on when the AC adaptor is connected.
- Make sure to use the appliance with the frame attached.

2 Press the (LEVEL) switch and select an RF warmth level to start the preheating process.

- Each press switches to the next level. (The selected mode flashes in blue.)
- The ultrasonic probe increases in temperature as the RF warmth level is increased.



Memory function
The previously selected RF warmth level is stored in memory so that the appliance can be used with the same setting.
This memory function will reset when the appliance has not been used for a long period of time or when the battery has ran out.

3 Apply the conductive gel while the appliance is preheating.

- We recommend using a conductive gel that helps transmit RF and ultrasonic energy.

1. Apply a macadamia nuts size (approximately 3 g) of gel into your hand.
2. Spread the gel around the areas of your face that you want to treat with this appliance as illustrated by the areas in the figure.
   - Spread conductive gel gently on your face. Do not rub gel into skin.



Daily skin care products can also be used

- Use the conductive gel or skin care products to help transmit the RF and ultrasonic energy to the skin.
- Use skin care products that will provide a slippery surface for the appliance.
  Skin care products with large amounts of oil can obstruct the transmission of RF and ultrasonic energy.



Gel, serum, and milky lotion　　Cream, toner, lotion, and oil

- If friction begins to develop during use, add some more skin care product to prevent any negative effects on the skin due to friction.

4 Preheating process completes (takes approximately 1 minute).

The preheating process will finish approximately 1 minute after turning on the power. A tone will be triggered, and indicators change from flashing to glowing states to indicate that the appliance is ready.



EH-XR10_EU.indb 15　　2019/03/14 19:45:09

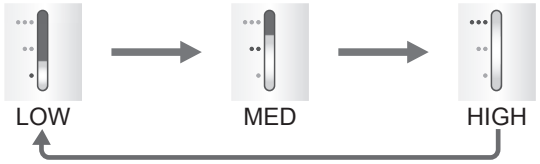
English

Notes

- The appliance can be used on the skin even while indicators are flashing. The lamps will begin glowing once contact is made with the skin.
- An alert tone will be triggered 15 seconds after the appliance is not in contact with the skin. Then, the power will automatically turn off after approximately 1 minute.

Changing the level after the preheating process completes

The level changes with each pressing of the LEVEL.



- Select an appropriate level while paying attention to the condition of skin.

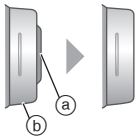
5 Once the preheating process completes, press the appliance onto your skin and begin moving it around. (See page 17.)

The power will be automatically turned off after each mode is completed.

- Press the POWER/SELECT switch to change the mode or turn off the power midway through.

How to apply the head properly

- Apply the appliance to the skin as both ultrasonic probe (ⓐ) and frame (ⓑ) are making complete contact.
- Press the appliance tightly to the skin as both ultrasonic probe and frame are contacting the skin in parallel. The head vibrates except in RF mode.



- RF and Ultrasonic are only effective when the head is vibrating.

Note

- Head vibration produces sound, which is just normal operation.

Situations of an alert sound triggering followed by vibration stopping

Remove and press the ultrasonic probe on your skin again if either of the following notifications occur.

►Over-care prevention sensor

The ultrasonic probe has been in contact with your face for approximately 15 seconds.

►Fitted contact sensor

The ultrasonic probe has not made contact with the skin for approximately 15 seconds.

An alert will trigger and the power will turn off after approximately 1 minute if the appliance continues in either of these states.

EH-XR10_EU.indb 16 2019/03/14 19:45:09

How to move the head in each mode

RF/Ultrasonic mode - Approximately 10 minutes

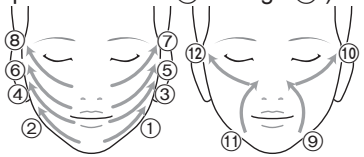
(5 seconds per each movement shown by arrow in the figure)

Face line

↕

Mouth to temples (Approx. 8 min.)

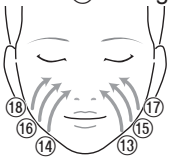
Move the appliance as your cheeks are gently lifted upward.
(Repeat directions ① through ⑫.)



(A tone will be triggered 2 minutes before automatic power off.)

Mouth (Approx. 2 min.)

Move the appliance upward around your face lines as your mouth is gently lifted upward.
(Repeat direction ⑬ through ⑱.)



(A tone will be triggered.)

Automatic power off

RF mode - Approximately 2 minutes

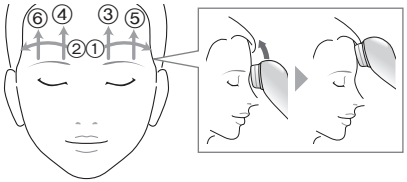
(5 seconds per each movement shown by arrow in the figure)

Forehead (Approx. 2 min.)

Move from the centre of forehead as indicated by ① and ② in the figure towards temples.

- Press the upper edge of the head above the eyebrows as indicated by ③, ④, ⑤, and ⑥ in the figure. Gently move the appliance upward.

(Repeat directions ① through ⑥.)



(A tone will be triggered.)

Automatic power off

Note

- Gel might turn to be white and harden during use. That is not a problem.
- If friction begins to develop during use, add some more conductive gel to prevent any negative effects on the skin due to friction.

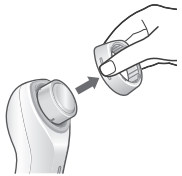
EH-XR10_EU.indb 17 2019/03/14 19:45:10

After use

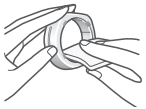
Cleanse the gel from the face.
- After cleansing off gel from the face, use your daily skin care products to condition your skin.
- If you used a daily skin care product instead of the conductive gel, you do not need to cleanse it off.

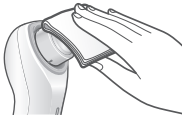
- After using the appliance, make sure to clean the main body and frame.
- Check if the power is turned off.

1 Pinch the frame to remove.
- If gel is making it difficult to remove the frame, wipe off excess gel and then remove the frame.



2 Clean the head.
Use a tissue or similar to wipe off gel or skin care product.

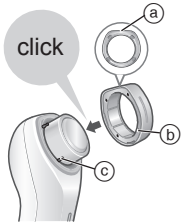




- Use a tissue, cotton swab, or similar to remove any gel or skin care product that has gotten into gaps.



3 Attach the frame.
Align the four notches (ⓑ) with the tabs (ⓒ) on the head and then press the frame onto the head until it clicks into place.
- Orient the frame so that the flat side (ⓐ) faces up.



4 Store the main body in the stand.



Notes
- The main body cannot be washed with water.
- If you are concerned that the main body is dirty, use a cloth soaked with soapy water to wipe the dirt. Wring out the cloth before wiping.
- Do not use alcohol, nail polish remover, or detergent (ex. liquid hand soap), etc. to clean the appliance. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of parts.
- Make sure to remove all excess gel or skin care product. Failure to do so can cause hardening when this excess material dries.

EH-XR10_EU.indb 18 2019/03/14 19:45:10

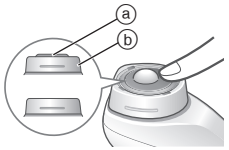
Checking ultrasonic energy is transmitted in RF/ Ultrasonic mode

Transmission of ultrasonic energy cycles on and off for approximately 1 second for each phase, but this will not be felt by the skin. Use the following procedure to check transmission of ultrasonic energy.

1. Place a few drops of water on the ultrasonic probe (ⓐ).
   - Orient the ultrasonic probe so that it is level.
   - We recommend that you use water to check as it is more difficult if using gel.
   - Do not allow any other parts beside the ultrasonic probe to come into contact with water.



2. Turn on the power and select the RF/Ultrasonic mode.
3. Use your finger to lightly press on the ultrasonic probe (ⓐ) until the ultrasonic probe is approximately the same height as the frame (ⓑ).



4. Confirm the transmission.
   - The water droplets will vibrate if the appliance is operating properly. (The vibration cycle lasts for approximately 1 second.)



Frequently asked questions

Question	Answer
What is RF and ultrasonic energy?	► RF is an acronym for radio frequency. This is a type of high-frequency energy. Ultrasonic energy includes sound frequencies over 20 000 Hz that cannot be heard by the human ear.
Can I use this appliance on my hands and other areas of the body?	► This product has been designed specifically for use on the face. Use this product only for beautifying the face.
Can I use the appliance more frequently than once a day?	► Use this appliance up to 12 minutes total of all modes (RF/ Ultrasonic mode and RF mode) once during a day. Use up to 3 times per week and wait at least one day between each use. Overusing the appliance will actually hurt your skin.
Why do I need to apply gel or skin care product?	► This material helps transmit the RF and ultrasonic energy to the skin. (Any air between the ultrasonic probe and the skin causes the RF and ultrasonic not be transmitted.)

EH-XR10_EU.indb 19 2019/03/14 19:45:10

English

Question	Answer
Can I use some other type of gel or milky lotion? ▶	While we recommend that use the conductive gel, serum, milky lotion, and gel can also be used. (See page 15.)
What type of skin care products should I use after using this appliance? ▶	Apply the skin care products you normally use on a daily basis after using this appliance.
Is it OK to charge the battery after every use? ▶	The battery in this appliance is a lithium-ion battery, and so charging it after every use will not affect battery service life.
What should I do if the gel causes staining or I develop skin issues? ▶	Do not use the appliance until the skin condition clears. (We recommend that you seek professional medical attention.) You may have sensitive skin. Skin issues can also occur due to your physical condition, stress, body condition, and visceral disease.
What should I do if I feel tooth pain? ▶	Use of this appliance may cause discomfort if you have any cavities. Do not use the appliance until you have had any cavities treated. (We recommend that you seek professional medical attention.)

Separately sold Gel



Conductive Gel (EH-4R02)

EH-XR10_EU.indb 20 2019/03/14 19:45:10

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
The power does not turn on even after the POWER/SELECT switch is pressed.	► The appliance has not been charged.	► Charge the appliance. (See page 13.)
	► The AC adaptor is connected.	► Disconnect the AC adaptor before use.
The appliance can only be used for a few minutes after charging.	► The battery has reached the end of its life. (approximately 3 years) (See page 23.)	► Please contact the store where purchased. (Customers cannot replace the battery as doing so may cause malfunction.)
The RF & temperature indicator, mode indicator, and charging indication/notification lamp (⇉) flashes once per second, and then the appliance stops operating.	► The protection function in the main body has operated, and the appliance has stopped abnormally.	► Turn off the power and turn it on again after some time has passed. If the symptom occurs repeatedly, contact an authorized service centre.
The RF & temperature indicator turns off during use.	► The power will be automatically turned off after each mode is completed.	
	► After the preheating process completes, the power automatically turns off if no contact with the skin has been made for approximately 1 minute.	
	► A sensor has operated.	► Confirm that you are making proper contact with the skin. (See page 16.)
	► There is no power remaining in the battery.	► Charge the appliance. (See page 13.)

English

EH-XR10_EU.indb 21 2019/03/14 19:45:10

English

Problem	Possible cause	Action
The charging indication/ notification lamp (⇉) does not turn on or goes out while the appliance is charging.	▶ This lamp turns off after charging is completed. (See page 13.)	
	▶ Make sure that the adaptor or appliance plug are inserted completely into place.	
The charging indication/ notification lamp (⇉) flashes twice per second while the appliance is charging.	▶ This is an indication of abnormal charging. Make sure that you are charging the appliance in the recommended ambient temperature between 15 °C and 35 °C.	▶ If the symptom occurs repeatedly, contact an authorized service centre.
The appliance is hot.	▶ The appliance will be warm during use and charging. This is not indicative of any failure.	
The appliance does not vibrate in RF mode.	▶ The appliance does not vibrate in RF mode, but this is not a malfunction.	

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service centre authorized by Panasonic for repair.

EH-XR10_EU.indb 22 2019/03/14 19:45:11

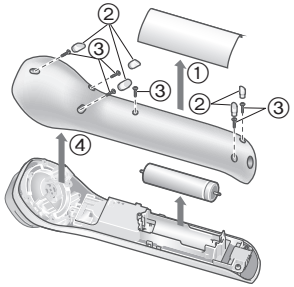
Battery life

Approximately 3 years.
If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life. (The battery life may change due to usage and storage conditions.)
The battery in this appliance is not intended to be replaced by consumers. Have the battery replaced by an authorized service centre.

Removing the built-in rechargeable battery

Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the appliance.
Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.
This figure must only be used when disposing of the appliance, and must not be used to repair it. If you dismantle the appliance yourself, it may cause malfunction.

- Remove the appliance from the AC adaptor.
- Press the POWER/SELECT switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- Perform steps ① to ④ and lift the battery, and then remove it.
- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



For environmental protection and recycling of materials
This appliance contains a Li-ion battery.
Please make sure that the battery is disposed of at an officially assigned location, if there is one in your country.

Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Charging time	Approx. 2 hours
Acoustic noise	Below 30 dB (distance 20 cm)

This product is intended for household use only.

EH-XR10_EU.indb 23 2019/03/14 19:45:11

English

Disposal of Old Equipment and Batteries
Only for European Union and countries with recycling systems



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries must not be mixed with general household waste.
For proper treatment, recovery and recycling of old products and batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.
By disposing of them correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
For more information about collection and recycling, please contact your local authority.
Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.



Note for the battery symbol (bottom symbol)
This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

EH-XR10_EU.indb 24 2019/03/14 19:45:11

Panasonic

Bedienungsanleitung
(Haushalts-) The Advanced RF Facial Device
Modellnr. EH-XR10

Deutsch

Inhalt

Sicherheitsvorkehrungen 28
Vor der Inbetriebnahme 33
Bauteile-Bezeichnungen 35
Modi und ihre Anwendungen 35
Vorbereitung 36
Anwendung 38
Wie der Kopf in den einzelnen Modi zu bewegen ist 40
Nach dem Gebrauch 41
Häufig gestellte Fragen 43
Separat erhältliches Gel 44
Fehlersuche 45
Akkulebensdauer 47
Entfernen des eingebauten, aufladbaren Akkus 47
Technische Daten 48

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Panasonic-Produkts entschieden haben.
Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie sich bitte diese Anleitung vollständig durch und bewahren Sie sie für ein späteres Nachschlagen auf.

EH-XR10_EU.indb 25 2019/03/14 19:45:11

Warnung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten verwendet werden, oder von Personen, denen entsprechende Kenntnisse und Erfahrungen fehlen. Voraussetzung ist, dass sie dabei beaufsichtigt werden oder ihnen eine Einweisung gegeben wurde, wie sie das Gerät sicher verwenden können, und sie die damit verbundenen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Netzkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss der Netzadapter verschrottet werden.
- Verwenden Sie keinen anderen als den mitgelieferten Netzadapter, egal zu welchem Zweck.
  Verwenden Sie auch kein anderes Produkt mit den mitgelieferten Netzadapter. (Siehe Seite 35.)

EH-XR10_EU.indb 26 2019/03/14 19:45:11

- Das folgende Symbol zeigt an, dass ein spezielles abnehmbares Netzteil für den Anschluss des elektrischen Gerätes an das Versorgungsnetz erforderlich ist. Die Typenbezeichnung des Netzteils ist neben dem Symbol angegeben.



- Das Gerät hat eine beheizte Oberfläche. Menschen, die empfindlich auf Hitze reagieren, müssen bei der Benutzung des Gerätes vorsichtig sein.

EH-XR10_EU.indb 27 2019/03/14 19:45:11

Sicherheitsvorkehrungen

Um das Risiko von Verletzungen, Tod, elektrischem Schlag, Brand und Sachschäden zu reduzieren, beachten Sie immer die folgenden Sicherheitsmaßnahmen.

Erklärung der Symbole

Die folgenden Symbole werden verwendet, um die Größe der Gefahr, Verletzung und Schäden am Eigentum zu beschreiben, die verursacht werden, wenn die Beschreibung nicht beachtet wird und ein unsachgemäßer Gebrauch erfolgt.

⚠ **GEFAHR**	Bezeichnet eine mögliche Gefahr, die zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führt.
⚠ **WARNUNG**	Bezeichnet eine mögliche Gefahr, die zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen könnte.
⚠ **VORSICHT**	Bezeichnet eine Gefahr, die zu kleineren Verletzungen oder Sachschäden führen kann.

Die folgenden Symbole werden verwendet, um die Art der Anleitungen, die beachtet werden müssen, zu klassifizieren und zu beschreiben.

⃠	Dieses Symbol wird verwendet, um die Benutzer auf einen speziellen Betriebsablauf aufmerksam zu machen, der nicht ausgeführt werden darf.
❗	Dieses Symbol wird verwendet, um die Benutzer auf einen bestimmten Betriebsablauf aufmerksam zu machen, der befolgt werden muss, um das Gerät sicher zu betreiben.

⚠ GEFAHR

►Vermeidung von Unfällen

⃠ **Niemals dieses Gerät in der Nähe elektronischer medizinischer Geräte oder elektronischer Therapiegeräte verwenden wie etwa:**

- · Herzschrittmacher und andere im Körper implantierte elektronische medizinische Geräte
- · Herz-Lungen-Maschinen und andere lebenserhaltende elektronische medizinische Geräte
- · Tragbare elektronische medizinische Geräte wie elektrokardiografische Geräte und intravenöse Tropf-Ausrüstungen

- Andernfalls kann es zu fehlerhafter Funktion von elektronischen medizinischen Geräten und Heimelektrotherapie-Geräten kommen, was zu Unfällen führen oder Unwohlsein von Patienten verursachen kann.

EH-XR10_EU.indb 28 2019/03/14 19:45:11

⚠ WARNUNG

►Zur Vermeidung von Haut- oder Gesundheitsproblemen

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:

- Personen mit Herzkrankheiten
- Personen mit nervösen Zuckungen im Gesicht
- Diabetiker
- Personen mit hämorrhagischen Erkrankungen, Hämophilie oder anderen Blutkrankheiten
- Personen mit Bluthochdruck
- Personen, die sich einer Zahnbehandlung unterziehen
- Personen mit abgelöster Netzhaut oder solche, die früher unter Netzhautablösung gelitten haben
- Personen mit schwerer Kurzsichtigkeit (-6 dpt oder höher)
- Personen mit Metall-, Silikon- oder Kunststoffimplantaten im Gesicht nach Knochenbrüchen, plastischer Chirurgie usw.
- Säuglinge, Kleinkinder oder andere Kinder im Wachstumsstadium oder sonstige Personen, die nicht imstande sind, ihren Willen auszudrücken.
- Personen, die infolge eines Verkehrsunfalls unter Nachwirkungen am Kopf oder an den Augen leiden, usw.
- Personen, die einer Augenoperation unterzogen wurden (Personen, die einer LASIK-Behandlung unterzogen wurden, sollten vor der Verwendung ihren Arzt zu Rate ziehen)

- Andernfalls können Unfälle, Krankheiten oder Blindheit die Folge sein.

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:

- Personen mit Allergien
- Personen mit empfindlicher Haut
- Personen mit Hautkrankheiten oder atopischer Dermatitis

- Sonst können Haut- oder sonstige körperliche Beschwerden die Folge sein.

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:

- Menstruierende oder schwangere Frauen, insbesondere solche innerhalb eines Monats nach der Geburt.

- Sonst kann es zu Hautproblemen aufgrund von Hormonungleichgewicht kommen.

Folgende Personen sollten dieses Gerät nicht benutzen:

- Personen, die kein Hitzeempfinden haben

- Sonst kann es zu Verbrennung kommen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht auf den folgenden Körperregionen oder in den folgenden Fällen.

- Wenn Sie sich nicht wohlfühlen
- Nach dem Trinken von Alkohol, der Einnahme von Arzneimitteln oder wenn Sie sehr müde sind
- Bereiche mit Hautverletzungen, Ekzemen oder Schwellungen
- Bei Anomalien auf der Haut wie Dermatitis oder sehr starkem Sonnenbrand
- Körperbereiche, wo Epilation oder Rasieren am gleichen Tag ausgeführt wurde
- An Stellen, an denen Schönheitsoperationen durchgeführt wurden
- Stirn (nutzbar auf der Stirn nur im RF-Modus), Lippen, Augen, Augenlider, Ohren und Hals

- Sonst können Haut- oder sonstige körperliche Beschwerden oder Blindheit die Folge sein.

EH-XR10_EU.indb 29 2019/03/14 19:45:11

⚠ WARNUNG

Die folgenden Personen müssen vor der Verwendung einen Arzt zu Rate ziehen:

- Personen mit schweren Krankheiten
- Personen mit akuten Krankheiten
- Personen mit Fiebererkrankungen
- Personen mit Infektionskrankheiten
- Personen mit bösartigen Tumoren
- Personen, die sich innerhalb der letzten 2 Wochen einer Schönheits- oder anderen Behandlung in einer Klinik unterzogen haben, die eine Erholungsphase erfordert oder eine Behandlung hatten, die eine starke Rötung der Haut verursacht hat

Wenn Sie Schmerzen oder Anomalien auf der Haut oder anderen Körperteilen verspüren, beenden Sie sofort die Verwendung dieses Geräts.

- Andernfalls können Unfälle oder Haut-/körperliche Probleme die Folge sein.

►Produkthinweise

Nicht in der Nähe von brennbaren Materialien (z. B. Alkohol, Benzol, Lösungsmitteln, Spray, Nagellackentferner) verwenden.

- Sonst kann es zu Bränden oder Verbrennung kommen.

Dieses Produkt hat einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht Hitze aus. Nicht bei Hitze laden, verwenden oder hohen Temperaturen aussetzen.

- Nichtbeachtung führt zu Überhitzung, Entzünden oder Explosion.

Nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren. Lassen Sie nicht zu, dass diese es benutzen.

- Andernfalls können Kleinteile versehentlich verschluckt werden und es kann zu Unfällen oder Verletzungen führen.

Nicht verändern oder reparieren.

- Sonst kann es zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen kommen.
  Zur Reparatur (Akkuaustausch usw.) setzen Sie sich mit einem autorisierten Panasonic-Kundenzentrum in Verbindung.

Zerlegen Sie niemals das Produkt, außer wenn Sie es entsorgen.

- Sonst kann es zu Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen kommen.

EH-XR10_EU.indb 30 2019/03/14 19:45:11

⚠ WARNUNG

►Bei Problemen oder Fehlfunktion

Stoppen Sie sofort den Gebrauch und entfernen Sie den Adapter, wenn sich das Gerät ungewöhnlich verhält oder eine Fehlfunktion auftritt.
- Andernfalls kann es zu einem Brand, elektrischem Schlag oder Verletzungen führen.

<Anomalität oder Fehlfunktionen>
- **Das Hauptgerät, Adapter oder Netzkabel ist deformiert oder ungewöhnlich heiß.**
- **Das Hauptgerät, Adapter oder Netzkabel riecht verbrannt.**
- **Während des Gebrauchs ist im Hauptgerät, Adapter oder Netzkabel ein ungewöhnliches Geräusch zu hören.**

- Fordern Sie augenblicklich eine Überprüfung oder Reparatur bei einem autorisierten Kundenzentrum an.

►Stromversorgung

Nicht den Adapter mit nassen Händen in die Steckdose stecken oder von ihr abziehen.
- Sonst kann es zu einem elektrischen Schlag oder Verletzungen führen.

Nicht das Hauptgehäuse und den Netzadapter unter Wasser tauchen und nicht mit Wasser abwaschen. Bewahren Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf. Legen Sie das Gerät nicht an Orten ab, an denen es Wasserspritzern ausgesetzt sein kann (z. B. auf einem Waschtisch).
- Andernfalls kann es zu Stromschlägen oder Bränden führen.

Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn der Netzadapter beschädigt ist oder falls der Netzstecker lose in einer Steckdose sitzt.
Das Netzkabel oder den Netzstecker nicht beschädigen, verändern oder gewaltsam biegen, ziehen oder verdrehen. Stellen Sie auch nichts Schweres auf das Netzkabel oder den Netzstecker und klemmen Sie diese nicht ein.
- Ansonsten kann es durch einen Kurzschluss zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.

Nicht auf eine Art verwenden, welche die Nennleistung der Steckdose oder der Kabel übersteigt.
- Wird die Nennleistung überschritten, weil zu viele Stecker in einer Steckdose stecken, kann dies zu einem Brand durch Überhitzung führen.

Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät mit einer elektrischen Stromquelle betrieben wird, die zu der Nennspannung passt, die auf dem Netzadapter angegeben ist.
Stecken Sie den Adapter oder Gerätestecker vollständig hinein.
- Andernfalls kann es zu Bränden oder Stromschlägen kommen.

Trennen Sie immer den Adapter von der Steckdose, wenn Sie ihn reinigen.
- Andernfalls kann es zu elektrischem Schlag oder Verletzungen kommen.

EH-XR10_EU.indb 31 2019/03/14 19:45:11

⚠ WARNUNG

Reinigen Sie regelmäßig Netzstecker und Gerätestecker, um zu verhindern, dass sich Staub ansammelt.
- Andernfalls kann es aufgrund eines Isolationsfehlers durch Feuchtigkeit zu einem Brand führen.
  Stecken Sie den Adapter ab, und reinigen Sie ihn mit einem trockenen Tuch.

⚠ VORSICHT

►Stromversorgung

Vermeiden Sie es, dass sich an Netzstecker und Gerätestecker Metallpartikel oder Schmutz befinden.
- Ansonsten kann es durch einen Kurzschluss zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.

Nicht das Netzkabel um den Adapter wickeln, wenn Sie ihn aufbewahren.
- Andernfalls kann es passieren, dass das Netzkabel unter der Last bricht und es so zu einem Brand durch Kurzschluss kommt.

Ziehen Sie den Adapter oder den Gerätestecker vom Strom ab, indem Sie den Adapter oder den Gerätestecker statt des Netzkabels festhalten.
- Das Trennen vom Strom durch Halten des Netzkabels kann einen elektrischen Schlag oder Verletzungen verursachen.

Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose, wenn Sie nicht aufladen.
- Eine Zuwiderhandlung kann einen elektrischen Schlag oder Brand aufgrund eines elektrischen Leckstroms durch die Verschlechterung der Isolierung verursachen.

►Beachten Sie die folgenden Vorkehrungen

Lassen Sie die Ultraschallsonde oder die RF-Pole nicht in Kontakt mit Metallen kommen.
- Sonst kann es zu Verbrennung kommen.

Nicht fallen lassen oder an andere Gegenstände anstoßen lassen.
- Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.

Setzen Sie das Gerät nicht für längere Zeit ununterbrochen in ein und demselben Bereich ein.
- Andernfalls können Verletzungen der Haut, Infektionen, Entzündungen, Blutungen, Pigmentationen oder andere Probleme oder die Verschlimmerung derartiger Symptome die Folge sein.

Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Ultraschallsonde frei von Rissen, Splittern Deformierungen und anderen Beschädigungen ist.
- Andernfalls kann es zu Verletzungen der Haut kommen.

Mit Ausnahme der Verwendung des Arms für einen Funktionstest verwenden Sie das Gerät nur zur Pflege von Wangen, Gesichtslinien und Stirn (nur im RF-Modus).
- Andernfalls kann es zu Schädigungen der Haut, zu Entzündungen usw. kommen.

EH-XR10_EU.indb 32 2019/03/14 19:45:11

Handhabung des ausgebauten Akkus beim Entsorgen

⚠ GEFAHR

- **Der Akku ist ausschließlich für die Benutzung mit diesem Gerät bestimmt. Verwenden Sie den Akku nicht für andere Geräte.**
- **Laden Sie den Akku nicht mehr auf, nachdem er entfernt wurde.**
- **Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer und setzen Sie ihn nicht Hitze aus.**
- **Schlagen Sie nicht auf den Akku, bauen Sie ihn nicht um oder auseinander und durchstechen Sie sie nicht mit einem Nagel.**
- **Lassen Sie die positiv und negativ geladenen Pole nicht mittels metallener Objekte miteinander in Berührung kommen.**
- **Bewahren Sie keinen metallenen Schmuck oder Haarnadeln in der Nähe des Akkus auf.**
- **Verwenden oder belassen Sie den Akku nicht an Orten, wo er hohen Temperaturen ausgesetzt werden kann, wie etwa unter direkter Sonneneinstrahlung oder in der Nähe anderer Wärmequellen.**
- **Ziehen Sie niemals die Hülsen ab.**

- Nichtbeachtung führt zu Überhitzung, Entzünden oder Explosion.

⚠ WARNUNG

Nach der Entfernung des Akkus bewahren Sie diesen außer Reichweite von Kindern auf.

- Es können körperliche Schäden verursacht werden, wenn der Akku verschluckt wird.
  Sollte es dazu kommen, verständigen Sie bitte sofort einen Arzt.

Wenn Batterieflüssigkeit ausläuft und mit den Augen in Berührung kommt, die Augen nicht reiben sondern gründlich mit klarem Wasser wie Leitungswasser abspülen.

- Andernfalls kann es zu Augenverletzungen kommen. Verständigen Sie bitte sofort einen Arzt.

⚠ VORSICHT

Wenn Batterieflüssigkeit ausläuft und mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, mit klarem Wasser wie Leitungswasser abspülen.

- Andernfalls kann es zu Entzündungen kommen.

Vor der Inbetriebnahme

►Benutzungshäufigkeit

- Verwenden Sie dieses Gerät bis zu insgesamt 12 Minuten lang für alle Modi (RF/Ultraschall-Modus und RF-Modus) einmal am Tag. Verwenden Sie es bis zu 3 Mal pro Woche und warten Sie mindestens einen Tag zwischen jeder Benutzung.
  Durch übertriebene Benutzung des Gerätes wird Ihre Haut verletzt.

EH-XR10_EU.indb 33 2019/03/14 19:45:12

►Sicherheitshinweise für die Haut

- Führen Sie vor Gebrauch einen Haut-Allergie-Test mit dem leitenden Gel oder geeigneten Hautpflegeprodukten anstelle des Gels aus. (Siehe Seite 36.)
  Dieser Schnelltest prüft mögliche Hautprobleme, bevor Sie beginnen, das Gerät normal zu benutzen.
- Bitte wenden Sie dieses Gerät (nach Entfernung von Make-up und einer Gesichtswäsche) auf der bloßen Haut an.
- Bitte überprüfen Sie den Zustand Ihrer Haut, während sie das Gerät verwenden.
  Stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und ziehen Sie einen Arzt zu Rate, wenn Sie ein ungewöhnliches Gefühl auf Ihrer Haut wahrnehmen.
  Hautprobleme können auf Stress, körperliche Verfassung, viszerale Erkrankung, Hautpflegeprodukte und andere Faktoren zurückzuführen sein. Holen Sie professionellen medizinischen Rat ein, wenn Sie Hautprobleme haben.

►RF-Wärmestufe

- Die Ultraschallsonde erhöht ihre Temperatur, während die RF-Wärmestufe erhöht wird.
  Wählen Sie die gewünschte RF-Wärmestufe gemäß Ihren Hauteigenschaften und persönlichen Vorlieben.
  Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden oder irgendwelche Hautbeschwerden auftreten, empfiehlt es sich, die RF-Wärmestufe auf "NIEDRIG” zu stellen.

►Sensoren

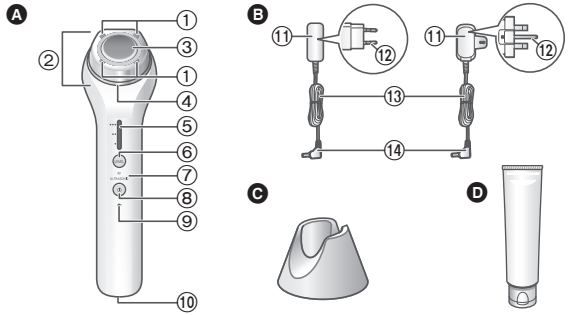
- Dieses Gerät ist mit einem Sensor ausgestattet, um zu erkennen, ob die Ultraschallsonde einwandfreien Kontakt mit der Haut hat.
  Sensor zur Vermeidung von zu langem Hautkontakt:
  Benachrichtigt den Benutzer, wenn die Ultraschallsonde zu lange Kontakt mit der Haut gehabt hat.
  Kontaktsensor: Benachrichtigt den Benutzer, wenn die Ultraschallsonde nicht in Kontakt mit der Haut ist.
  (Siehe Seite 40.)

►Schmuck

- Achten Sie vor der Verwendung des Geräts darauf, dass sie allen Schmuck, wie z. B. Ohrringe, im Bereich Ihres Gesichts und Ihres Halses entfernt haben.

EH-XR10_EU.indb 34 2019/03/14 19:45:12

Bauteile-Bezeichnungen



Ⓐ Hauptgehäuse

①RF-Pol
②Kopf
③Ultraschallsonde mit Wärmeempfinden (Ultraschallsonde)
- Bietet Ultraschallenergie und Wärme.

④Fassung
⑤RF & Temperaturindikator (Blau)
⑥RF & Temperatur-Auswahlschalter
- Arbeitet zusammen mit der RF-Stufe, um die Wärme von der Ultraschallsonde anzupassen.

⑦Modusindikator (Blau)
⑧POWER-/Modus-Schalter
⑨Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (▬▶) (Rot)
⑩Gerätebuchse

Ⓑ Netzadapter (RE6-37) (Die Form des Netzadapters unterscheidet sich je nach Bereich.)

⑪Adapter
⑫Netzstecker
⑬Netzkabel
⑭Gerätestecker

Ⓒ Ständer

Zubehör

Ⓓ Leitendes Gel (EH-4R02) **(Siehe Seite 44.)**

Modi und ihre Anwendungen

Wählen Sie den Modus entsprechend der gewünschten Anwendung.

Modus	RF/Ultraschall	RF
Anwendungsbereich	 Gesichtslinie, Wangen und Mund • Nicht auf der Stirn verwenden.	 Stirn
Funktion	RF × Ultraschallenergie × Vibration	RF
Anwendungsdauer	10 Min	2 Min

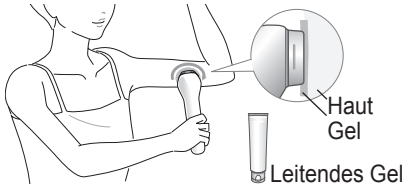
EH-XR10_EU.indb 35 2019/03/14 19:45:12

Vorbereitung

Vorgehen beim Hauttest (Allergietest)

Achten Sie auf Kompatibilität dieses Gerätes mit Ihrer Haut, da dieses Produkt normalerweise zusammen mit leitendem Gel verwendet wird. Hautpflegeprodukte, die Sie normalerweise verwenden, können ebenfalls anstelle des Gels verwendet werden. Dieser Test muss durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass keine Hautprobleme infolge der Verwendung auftreten.

- Für jedes Ihrer Hautpflegeprodukte ist ein Test erforderlich.



1 Reinigen Sie den Testbereich (Innenseite des Arms) mit Wasser und Seife und trocknen Sie ihn mit einem Handtuch.

2 Wenden Sie das leitende Gel oder Hautpflegeprodukt an.

- Tragen Sie eine kleine Menge auf, die gerade ausreicht, um den Kopf des Geräts zu bedecken.

3 Schalten Sie das Gerät ein und bringen Sie es in Kontakt mit Ihrer Haut.

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den RF/Ultraschall-Modus. (Siehe Seite 38.)
2. Sobald das Gerät den Vorwärmvorgang ausgeführt hat, drücken Sie die Ultraschallsonde auf die Haut und bewegen das Gerät langsam etwa 10 Sekunden lang im Kreis. (Siehe Seite 39.)
   - Der Kopf des Geräts vibriert.
3. Nehmen Sie das Gerät von der Haut weg und drücken es dann auf die Haut und bewegen es weitere 10 Sekunden im Kreis.
   - Wenn Sie dieses Verfahren beendet haben, lassen Sie das Gel oder Hautpflegeprodukt auf natürliche Weise trocknen.

4 Warten Sie 48 Stunden, ohne das Gerät zu verwenden.

- Lassen Sie den behandelten Bereich nicht nass werden und reiben Sie in diesem Bereich nicht.

Wenn Hautprobleme, innerhalb von 48 Stunden auftreten
Verwenden Sie das leitende Gel oder Hautpflegeprodukt nicht weiter.

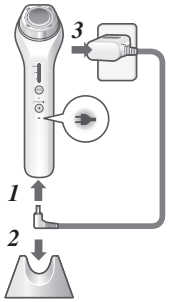
EH-XR10_EU.indb 36 2019/03/14 19:45:12

Aufladen

1 Stecken Sie den Gerätestecker in die Gerätebuchse.

2 Stellen Sie das Hauptgehäuse in den Ständer.

3 Stecken Sie den Adapter in eine Steckdose.



- Überprüfen Sie ob die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) leuchtet.
- Der Ladevorgang ist nach etwa 2 Stunden abgeschlossen. Die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) erlischt.

4 Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, nehmen Sie den Adapter aus der Steckdose und ziehen Sie den Gerätestecker vom Hauptgehäuse ab.

(Für Sicherheit und zur Reduzierung des Energieverbrauchs)

- Das Laden des Akkus für länger als 2 Stunden hat keinen Einfluss auf die Akkuleistung.

<Zur Überprüfung, ob der Ladevorgang abgeschlossen ist>
Wenn Sie den Gerätestecker beim Ladevorgang abziehen und wieder einsetzen, glimmt die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) und erlischt nach ca. 5 Sekunden.

<Ladezeiten>

- Sobald der Akku schwach wird, blinkt die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) einmal pro Sekunde. Sobald der Akku fast vollständig erschöpft ist, wird ein hörbares Signal ausgelöst. Laden Sie das Gerät sofort.
- Nachdem es vollständig geladen wurde, kann das Gerät ca. 3 Mal verwendet werden. (im RF/Ultraschall- und RF-Modus)
  Die Betriebszeit kann jedoch je nach der Verwendungsumgebung variieren.

Hinweise

- Beim erstmaligen Laden des Geräts oder wenn es seit über 6 Monaten nicht verwendet wurde, kann es sein, dass sich die Ladezeit ändert oder die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) für ein paar Minuten nicht leuchtet. Wenn das Gerät weiterhin angeschlossen bleibt, wird sie schließlich aufleuchten.
- Die empfohlene Umgebungstemperatur zum Laden beträgt 15 °C – 35 °C. Es kann sein, dass das Laden länger dauert, oder es kann sein, dass der Akku bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen nicht richtig lädt. (Siehe Seite 46.)
- Wenn die Verwendung oder das Aufladen des Geräts Störungen im Radio oder anderen Empfangsgeräten verursacht, verwenden Sie das Gerät an einem anderen Ort.

EH-XR10_EU.indb 37 2019/03/14 19:45:12

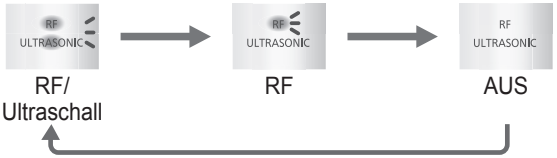
Anwendung

Wenden Sie dieses Gerät auf sauberer Haut an, nachdem Sie Make-up entfernt haben und Ihr Gesicht gewaschen haben.

- Ein Ton erklingt, nachdem der POWER-/Modus-Schalter gedrückt wird oder der Sensor reagiert.
- Das Vorwärmen kann misslingen, wenn die Umgebungstemperatur weniger als 15 °C beträgt.

1 Drücken Sie den ⏻-Schalter und wählen Sie einen Modus.

- Bei jedem Drücken wird zum nächsten Modus gewechselt. Der ausgewählte Modus blinkt in Blau.
- Wählen Sie den Modus entsprechend der gewünschten Anwendung. (Siehe Seite 35.)

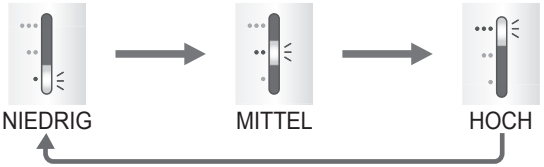


RF/ Ultraschall — RF — AUS

- Beim Einschalten beginnt das Gerät stets mit dem RF/ Ultraschall-Modus.
- Wenn der Netzadapter angeschlossen ist, kann das Gerät nicht eingeschaltet werden.
- Achten Sie darauf, das Gerät mit der inbegriffenen Fassung zu verwenden.

2 Drücken Sie den Schalter LEVEL und wählen Sie eine RF-Wärmestufe, um das Vorwärmen zu starten.

- Bei jedem Drücken wird zur nächsten Stufe gewechselt. (Der ausgewählte Modus blinkt in Blau.)
- Die Ultraschallsonde erhöht ihre Temperatur, während die RF-Wärmestufe erhöht wird.



NIEDRIG — MITTEL — HOCH

Speicherfunktion

Die zuvor ausgewählte RF-Wärmestufe wird im Speicher abgelegt, so dass das Gerät mit der gleichen Einstellung verwendet werden kann. Diese Speicherfunktion wird zurückgesetzt, wenn das Gerät für längere Zeit nicht betrieben wurde oder der Akku verbraucht ist.

3 Tragen Sie das leitende Gel auf, während das Gerät vorwärmt.

- Wir empfehlen die Verwendung eines leitenden Gels, das hilft, RF und Ultraschall-Energie zu übertragen.

1. Tragen Sie eine Menge von Gel entsprechend etwa der Größe einer Macadamia-Nuss (etwa 3 g) auf die Hand auf.
2. Verteilen Sie das Gel auf den Bereichen des Gesichts, die Sie mit diesem Gerät behandeln wollen, wie durch die -Bereiche in der Abbildung dargestellt.
   - Verteilen Sie das leitende Gel sanft auf Ihrem Gesicht. Reiben Sie das Gel nicht in die Haut ein.



EH-XR10_EU.indb 38 2019/03/14 19:45:13

Tägliche Hautpflegeprodukte können ebenfalls verwendet werden

- Verwenden Sie das leitende Gel oder Hautpflegeprodukte, um die RF und Ultraschallenergie auf die Haut zu übertragen.
- Verwenden Sie Hautpflegeprodukte, die eine glatte Oberfläche für das Gerät erzeugen.
  Hautpflegeprodukte mit großen Mengen von Öl können die Übertragung von RF und Ultraschallenergie behindern.



Gel, Serum und milchige Lotion



Creme, Toner, Lotion und Öl

- Wenn während des Gebrauchs Reibung auftritt, fügen Sie mehr Hautpflegeprodukt hinzu, um negative Auswirkungen auf die Haut durch Reibung zu verhindern.

4 Der Vorwärmvorgang ist abgeschlossen (dauert etwa 1 Minute).

Der Vorwärmvorgang ist nach etwa 1 Minute nach dem Einschalten abgeschlossen. Ein Ton erklingt und die Anzeigeleuchte wechselt vom blinkenden in den durchgängig leuchtenden Zustand, sobald das Gerät einsatzbereit ist.



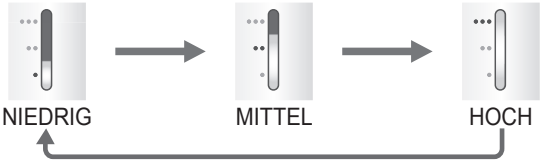
NIEDRIG MITTEL HOCH

Hinweise

- Das Gerät kann auf der Haut verwendet werden, auch während die Anzeige blinkt. Die Anzeige beginnt zu leuchten, wenn Kontakt mit der Haut hergestellt wird.
- Ein Signalton wird 15 Sekunden nach der Beendung des Kontakts des Gerätes mit der Haut ausgelöst. Etwa 1 Minute später schaltet sich das Gerät dann automatisch aus.

Ändern der Stufe nach dem Beenden des Vorwärmvorgangs

Die Stufe ändert sich mit jedem Drücken auf (LEVEL).



- Wählen Sie eine geeignete Stufe, während Sie auf den Zustand der Haut achten.

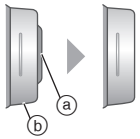
5 Sobald der Vorwärmvorgang abgeschlossen ist, drücken Sie das Gerät auf die Haut und beginnen es zu bewegen. (Siehe Seite 40.)

Das Gerät schaltet sich nach dem Abschluss des jeweiligen Modus automatisch aus.

- Drücken Sie den POWER-/Modus-Schalter, um den Modus zu ändern oder schalten Sie die Stromversorgung auf halbem Weg aus.

EH-XR10_EU.indb 39 2019/03/14 19:45:13

Richtige Anwendung des Kopfes



- Setzen Sie das Gerät so auf die Haut, dass sowohl die Ultraschallsonde (ⓐ) als auch die Fassung (ⓑ) vollständigen Kontakt haben.
- Drücken Sie das Gerät fest auf die Haut, während die Ultraschallsonde und die Fassung die Haut parallel berühren. Den Kopf vibriert, ausgenommen im RF-Modus.
- RF und Ultraschall sind nur wirksam, wenn der Kopf vibriert.

Hinweis

- Die Vibration des Kopfes erzeugt einen Ton, was normal ist.

Situationen, wenn ein Signalton ausgelöst und anschließend die Vibration gestoppt wird

Entfernen Sie die Ultraschallsonde von der Haut und setzen Sie sie wieder an, wenn eine der folgenden Benachrichtigungen eintritt.

►Sensor zur Vermeidung von zu langem Hautkontakt

Die Ultraschallsonde ist etwa 15 Sekunden lang in Kontakt mit dem Gesicht gewesen.

►Kontaktsensor

Die Ultraschallsonde ist etwa 15 Sekunden lang nicht in Kontakt mit der Haut gewesen.

Ein Signalton wird ausgelöst und das Gerät schaltet sich aus, wenn es etwa 1 Minute in einem dieser Zustände war.

Wie der Kopf in den einzelnen Modi zu bewegen ist

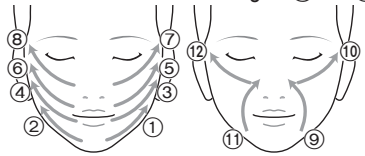
RF/Ultraschall-Modus - Etwa 10 Minuten

(5 Sekunden für jede Bewegung, angezeigt durch den Pfeil in der Abbildung)

Gesichtslinie

Mund zu Schläfen (Etwa 8 min.)

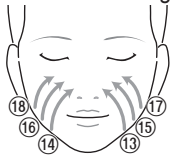
Bewegen Sie das Gerät so, dass Ihre Wangen sanft angehoben werden.
(Wiederholen Sie die Richtungen ① bis ⑫.)



(Ein Ton wird 2 Minuten vor dem automatischen Ausschalten ausgelöst.)

Mund (Etwa 2 min.)

Bewegen Sie das Gerät nach oben um Ihre Gesichtslinien herum, während Ihr Mund sanft angehoben wird.
(Wiederholen Sie die Richtung ⑬ bis ⑱.)



(Ein Ton wird ausgelöst.)

Automatisches Ausschalten

EH-XR10_EU.indb 40 2019/03/14 19:45:13

RF-Modus - Etwa 2 Minuten

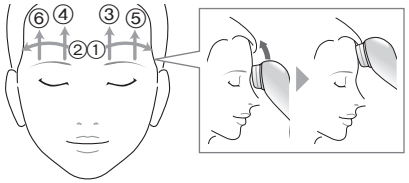
(5 Sekunden für jede Bewegung, angezeigt durch den Pfeil in der Abbildung)

Stirn (Etwa 2 min.)

Bewegen Sie es von der Mitte der Stirn aus in Richtung Schläfen, wie in Abbildung ① und ② dargestellt.

- Drücken Sie die Oberkante des Gerätekopfes über den Augenbrauen an, wie in den Abbildungen ③, ④, ⑤ und ⑥ dargestellt. Bewegen Sie das Gerät sanft nach oben.

(Wiederholen Sie die Richtungen ① bis ⑥.)



(Ein Ton wird ausgelöst.)

Automatisches Ausschalten

Hinweis

- Das Gel kann sich bei der Verwendung weiß färben und hart werden. Das ist kein Problem.
- Wenn eine Reibung während des Gebrauchs auftritt, tragen Sie zusätzliches leitendes Gel auf, um negative Auswirkungen auf die Haut durch Reibung zu verhindern.

Nach dem Gebrauch

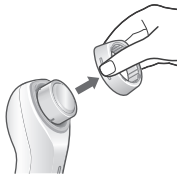
Reinigen Sie das Gesicht vom Gel.

- Nach der Entfernung des Gels vom Gesicht verwenden Sie Ihre normalen Hauptpflegeprodukte für Ihre Haut.
- Wenn Sie ein tägliches Hautpflegeprodukt anstelle des leitenden Gels verwenden, müssen Sie dieses nicht entfernen.

- Achten Sie nach der Verwendung des Gerätes darauf, das Hauptgehäuse und die Fassung zu reinigen.
- Überprüfen Sie, ob der Strom ausgeschaltet wurde.

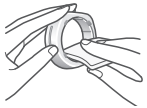
1 Drücken Sie die Fassung zum Entfernen zusammen.

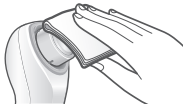
- Wenn das Gel es schwierig macht, die Fassung zu entfernen, wischen Sie überschüssiges Gel ab, bevor Sie die Fassung entfernen.



2 Reinigen Sie den Kopf.

Verwenden Sie ein Papiertaschentuch o. ä., um Gel oder Hautpflegeprodukt abzuwischen.





- Benutzen Sie ein Papiertaschentuch, Wattestäbchen o. ä., um Gel oder das Hautpflegeprodukt zu entfernen, das in die Lücken eingedrungen ist.



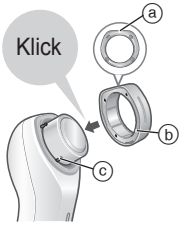
Deutsch

EH-XR10_EU.indb 41 2019/03/14 19:45:14

3 Bringen Sie die Fassung an.

Richten Sie die vier Aussparungen (ⓑ) mit den Vorsprüngen (ⓒ) auf dem Kopf aus und drücken Sie dann die Fassung auf den Kopf, bis er einrastet.

- Richten Sie die Fassung so aus, dass die flache Seite (ⓐ) nach oben weist.



4 Stellen Sie das Hauptgehäuse im Ständer ab.



Hinweise

- Das Hauptgehäuse darf nicht mit Wasser gewaschen werden.
- Wenn Sie befürchten, dass das Hauptgehäuse verschmutzt sein könnte, verwenden Sie ein mit Seifenwasser getränktes Tuch, um den Schmutz abzuwischen. Wringen Sie das Tuch vor dem Abwischen aus.
- Verwenden Sie keinen Alkohol, Nagellackentferner oder Reinigungsmittel (z.B. flüssige Handseife) o. Ä., um das Gerät zu reinigen.
  Sonst kann es zu Funktionsstörungen, Rissen oder Verfärbungen von Teilen kommen.
- Achten Sie darauf, alles überschüssige Gel oder Hautpflegeprodukt zu entfernen.
  Andernfalls kann das überschüssige Material trocknen und hart werden.

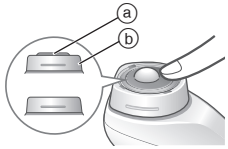
Prüfen Sie die Übertragung von Ultraschallenergie im RF/Ultraschall-Modus

Die Übertragung von Ultraschallenergie schaltet etwa eine Sekunde in jeder Phase ein und aus, aber dies wird nicht von der Haut gespürt. Verwenden Sie das folgende Verfahren, um die Übertragung von Ultraschallenergie zu überprüfen.

1. Tragen Sie ein paar Tropfen Wasser auf die Ultraschallsonde (ⓐ) auf.
   - Richten Sie die Ultraschallsonde so aus, dass sie eben ist.
   - Es wird empfohlen, dass Sie Wasser zur Überprüfung verwenden, da diese schwieriger ist, wenn Gel verwendet wird.
   - Lassen Sie keine anderen Teile außer der Ultraschallsonde in Kontakt mit Wasser kommen.



2. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den RF/Ultraschall-Modus.
3. Drücken Sie leicht mit dem Finger auf die Ultraschallsonde (ⓐ), bis die Ultraschallsonde etwa auf gleicher Höhe wie die Fassung (ⓑ) ist.



4. Bestätigen Sie die Übertragung.
   - Die Wassertröpfchen vibrieren, wenn das Gerät ordnungsgemäß arbeitet. (Der Vibrationszyklus dauert etwa 1 Sekunde.)



EH-XR10_EU.indb 42 2019/03/14 19:45:14

Häufig gestellte Fragen

Frage	Antwort
Was ist RF und Ultraschallenergie?	RF ist eine Abkürzung für Radiofrequenz. Dies ist eine Art von Hochfrequenzenergie. Ultraschallenergie umfasst Tonfrequenzen über 20 000 Hz, die nicht durch das menschliche Ohr wahrnehmbar sind.
Kann ich dieses Gerät auf meinen Händen und anderen Bereichen des Körpers verwenden?	Dieses Produkt wurde speziell für den Gebrauch im Gesicht entwickelt. Verwenden Sie dieses Produkt nur zur Verschönerung des Gesichts.
Kann ich das Gerät öfter als einmal pro Tag verwenden?	Verwenden Sie dieses Gerät einmal täglich für maximal 12 Minuten in allen Modi (RF/ Ultraschallmodus und RF-Modus). Verwenden Sie es bis zu 3 Mal pro Woche und warten Sie mindestens einen Tag zwischen jeder Benutzung. Durch übertriebene Benutzung des Gerätes wird Ihre Haut verletzt.
Warum muss ich Gel oder Hautpflegemittel anwenden?	Dieses Material hilft, die RF und Ultraschallenergie auf die Haut zu übertragen. (Jegliche Luft zwischen der Haut und die Ultraschallsonde bewirkt, dass RF und Ultraschall nicht übertragen werden.)
Kann ich eine andere Art von Gel oder milchige Lotion verwenden?	Obwohl wir die Verwendung des leitenden Gels empfehlen, können Serum, eine milchige Lotion und anderes Gel ebenfalls verwendet werden. (Siehe Seite 39.)
Welche Art von Hautpflegeprodukten verwende ich nach dem Einsatz dieses Geräts?	Verwenden Sie nach der Benutzung dieses Geräts Ihre normalen Produkte zur täglichen Hautpflege.
Ist es in Ordnung, den Akku nach jedem Gebrauch zu laden?	Der Akku in diesem Gerät ist ein Lithium-Ionen-Akku, so dass Aufladen nach jedem Gebrauch die Lebensdauer des Akkus nicht beeinträchtigt.

EH-XR10_EU.indb 43 2019/03/14 19:45:14

Frage		Antwort
Was soll ich tun, wenn das Gel Verfärbung verursacht oder Hautprobleme auftreten?	►	Verwenden Sie das Gerät nicht, bevor die Hautprobleme beseitigt sind. (Wir empfehlen, dass Sie professionellen medizinischen Rat einholen.) Sie haben möglicherweise empfindliche Haut. Hautprobleme können auch aufgrund Ihrer körperlichen Verfassung, Stress, Körperzustand, und viszeraler Erkrankung auftreten.
Was soll ich tun, wenn ich Zahnschmerzen verspüre?	►	Die Verwendung dieses Geräts kann zu Unwohlsein führen, falls Sie Karies haben. Verwenden Sie das Gerät nicht, bis Sie die Karies behandelt haben lassen. (Wir empfehlen, dass Sie professionellen medizinischen Rat einholen.)

Separat erhältliches Gel



Leitendes Gel (EH-4R02)

EH-XR10_EU.indb 44 2019/03/14 19:45:14

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Handlung
Das Gerät schaltet sich auch nach dem Drücken des POWER-/Modus-Schalters nicht ein.	► Das Gerät wurde nicht geladen.	► Laden Sie das Gerät. (Siehe Seite 37.)
	► Der Netzadapter ist angeschlossen.	► Trennen Sie den Netzadapter vor der Verwendung ab.
Das Gerät kann nach dem Laden nur ein paar Mal verwendet werden.	► Der Akku hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht. (ca. 3 Jahre) (Siehe Seite 47.)	► Wenden Sie sich an das Geschäft, in dem sie es gekauft haben. (Kunden dürfen den Akku nicht austauschen, weil dadurch Fehlfunktionen verursacht werden könnten.)
Der RF & Temperaturindikator, der Modusindikator und die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) blinken einmal pro Sekunde, und dann stoppt das Gerät.	► Die Schutzfunktion wurde im Hauptgehäuse aktiviert und das Gerät wurde in anormaler Weise abgeschaltet.	► Schalten Sie das Gerät aus und nach einer Weile wieder ein. Falls das Symptom weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Der RF & Temperaturindikator schaltet während des Gebrauchs aus.	► Das Gerät schaltet sich nach dem Abschluss des jeweiligen Modus automatisch aus.	
	► Nachdem der Vorwärmvorgang abgeschlossen ist, schaltet das Gerät automatisch aus, wenn etwa 1 Minute lang kein Kontakt mit der Haut bestand.	

EH-XR10_EU.indb 45 2019/03/14 19:45:14

Problem	Mögliche Ursache	Handlung
Der RF & Temperaturindikator schaltet während des Gebrauchs aus.	► Ein Sensor wurde betätigt.	► Bestätigen Sie, dass Sie guten Kontakt mit der Haut hergestellt haben. (Siehe Seite 40.)
	► Der Akku ist leer.	► Laden Sie das Gerät. (Siehe Seite 37.)
Die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) leuchtet nicht auf oder erlischt, während das Gerät aufgeladen wird.	► Diese Lampe erlischt, nachdem der Ladevorgang abgeschlossen wurde. (Siehe Seite 37.)	
	► Stellen Sie sicher, dass der Adapter oder der Gerätestecker vollständig eingesetzt sind.	
Die Ladeanzeige/ Benachrichtigungsleuchte (⇉) blinkt zweimal pro Sekunde, während das Gerät aufgeladen wird.	► Dies ist ein Hinweis auf abnormes Aufladen. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät bei der empfohlenen Umgebungstemperatur von 15 °C bis 35 °C aufladen.	► Falls das Symptom weiterhin besteht, wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.
Das Gerät ist heiß.	► Bei Gebrauch und während des Aufladens kann das Gerät warm werden. Dies weist nicht auf einen Fehler hin.	
Das Gerät vibriert nicht im RF-Modus.	► Das Gerät vibriert nicht im RF-Modus, aber dies ist keine Fehlfunktion.	

Wenn die Probleme nicht gelöst werden können, wenden Sie sich an das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben, oder an ein von Panasonic autorisiertes Servicecenter, um das Gerät reparieren zu lassen.

EH-XR10_EU.indb 46 2019/03/14 19:45:14

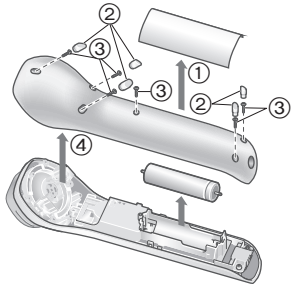
Akkulebensdauer

Etwa 3 Jahre.
Wenn die Betriebszeit nach einer vollen Ladung deutlich kürzer ist, hat der Akku das Ende seiner Lebensdauer erreicht.
(Die Akkulebensdauer kann sich je nach Nutzung und Lagerbedingungen unterscheiden.)
Der Akku in diesem Gerät sollte nicht vom Konsumenten ersetzt werden. Lassen Sie den Akku in einem autorisierten Servicecenter ersetzen.

Entfernen des eingebauten, aufladbaren Akkus

Entfernen Sie den eingebauten Akku vor dem Entsorgen des Geräts.
Achten Sie darauf, dass der Akku an einem offiziell dafür vorgesehenen Ort entsorgt wird, wenn es einen in Ihrem Land gibt.
Diese Abbildung darf nur verwendet werden, wenn das Gerät entsorgt wird und darf nicht verwendet werden, es zu reparieren. Wenn Sie das Gerät selbst auseinanderbauen, kann dies zu einer Fehlfunktion führen.

- Entfernen Sie das Gerät vom Netzadapter.
- Drücken Sie den POWER-/Modus-Schalter, um das Gerät einzuschalten und lassen Sie es eingeschaltet, bis der Akku vollständig entladen ist.
- Führen Sie die Schritte ① bis ④ aus, und heben Sie den Akku an und danach entfernen Sie ihn.
- Achten Sie darauf, die negativen und positiven Anschlüsse des entfernten Akkus nicht kurzzuschließen und isolieren Sie die Anschlüsse mithilfe von Klebeband.



Umweltschutz und Recycling
Dieses Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.
Stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Akku an einem offiziell dafür vorgesehenen Ort entsorgen, wenn ein solcher in Ihrem Land vorhanden ist.

EH-XR10_EU.indb 47 2019/03/14 19:45:15

Technische Daten

Stromversorgung	Siehe Etikett auf dem Netzadapter. (Automatische Spannungsanpassung)
Ladedauer	Etwa 2 Stunden
Betriebsgeräusch	Unter 30 dB (Entfernung 20 cm)

Dieses Gerät ist ausschließlich für die private Verwendung vorgesehen.

Entsorgung von Altgeräten und Batterien
Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.
Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu. Endnutzer sind in Deutschland gesetzlich zur Rückgabe von Altbatterien an einer geeigneten Annahmestelle verpflichtet. Batterien können im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden.
Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.
Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.
Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.



Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten)
Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

EH-XR10_EU.indb 48 2019/03/14 19:45:15

Panasonic

Mode d’emploi
Soin RF visage haute performance (domestique)
Modèle No EH-XR10

Français

Table des matières

Consignes de sécurité 52
Avant utilisation 58
Identification de l’appareil 59
Modes et leurs applications 60
Préparation 60
Utilisation 62
Comment déplacer la tête dans chaque mode 65
Après usage 66
Questions fréquemment posées 67
Gel vendu séparément 68
Dépannage 69
Durée de vie de la batterie 71
Extraction de la batterie rechargeable intégrée 71
Spécifications 71

Merci d’avoir choisi ce produit Panasonic.
Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

EH-XR10_EU.indb 49 2019/03/14 19:45:15

Avertissement

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les procédures de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par des enfants sans surveillance.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'adaptateur CA doit être mis au rebut.
- Ne pas utiliser autre chose que l'adaptateur CA fourni pour quelque usage que ce soit.
  Ne pas utiliser l'adaptateur CA fourni sur un autre produit. (Voir page 59.)

EH-XR10_EU.indb 50 2019/03/14 19:45:15

- Le symbole suivant indique qu'une unité d'alimentation électrique détachable spécifique est nécessaire pour raccorder l'appareil électrique au réseau d'alimentation. La référence du type d'unité d'alimentation électrique est indiquée près du symbole.



- L'appareil possède une surface chauffée. Les personnes insensibles à la chaleur doivent être prudentes lors de l'utilisation de l'appareil.

EH-XR10_EU.indb 51 2019/03/14 19:45:15

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessure, de choc électrique, d'incendie ou de dégâts à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.

⚠ **DANGER**	Signale un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou la mort.
⚠ **AVERTISSEMENT**	Signale un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.
⚠ **ATTENTION**	Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dégâts matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.

⃠	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.
❗	Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.

⚠ DANGER

►Prévention des accidents

⃠ **Ne jamais utiliser cet appareil à proximité d'appareils médicaux électroniques ou d'appareils thérapeutiques électriques à domicile tels que:**

- · Les simulateurs cardiaques et autres appareils médicaux électroniques implantés dans le corps
- · Les machines cardio-pulmonaires et autres appareils médicaux électroniques de soutien vital
- · Les appareils médicaux électroniques vestimentaires, tels que les électrocardiographes et équipements d'injection

- Ceci risque de causer un dysfonctionnement des appareils médicaux électroniques et des appareils thérapeutiques électriques à domicile en provoquant des accidents ou un inconfort des patients.

Français

EH-XR10_EU.indb 52 2019/03/14 19:45:15

⚠AVERTISSEMENT

►Pour éviter les problèmes de peau ou de santé

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil :

- · Individus avec une maladie cardiaque
- · Individus avec des troubles nerveux du visage
- · Individus avec du diabète
- · Individus avec une maladie hémorragique, une hémophilie ou d'autres troubles sanguins
- · Individus avec une haute pression sanguine
- · Individus sous traitement dentaire
- · Individus avec une rétine décollée, ou qui ont eu une fois une rétine décollée
- · Individus avec une forte myopie (-6D ou supérieur)
- · Individus avec des implants en métal, en silicone ou en plastique dans le visage en raison d'une fracture osseuse ou de chirurgie plastique, etc.
- · Des bébés, des nourrissons ou autres enfants au stade de croissance ou d'autres individus qui ne peuvent pas indiquer une intention
- · Individus subissant à la tête ou dans les yeux des séquelles dues à un accident de circulation, etc.
- · Individus ayant subi une chirurgie oculaire (Les individus ayant subi une chirurgie LASIK doivent consulter leur médecin avant utilisation)

- Ceci risque de causer des accidents, une maladie ou une cécité.

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil :

- · Personnes avec des allergies
- · Personnes avec une peau sensible
- · Les personnes souffrant de maladies cutanées ou de dermatite atopique

- Cela pourrait entraîner des problèmes avec la peau ou le corps.

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil :

- · Les femmes enceintes ou indisposées ou dans le premier mois après avoir accouché.

- Cela pourrait entraîner des problèmes de peau dus à un déséquilibre hormonal.

Les personnes suivantes ne doivent pas utiliser cet appareil :

- · Personnes insensibles à la chaleur

- Cela pourrait entraîner des brûlures.

EH-XR10_EU.indb 53 2019/03/14 19:45:15

⚠AVERTISSEMENT

N'utilisez pas cet appareil dans les zones corporelles suivantes ou dans les cas suivants.

- · Si vous ne vous sentez pas bien
- · Après avoir consommé de l'alcool ou avoir pris des médicaments ou si vous êtes très fatigué
- · Les parties du corps où la peau est endommagée, avec de l'eczéma ou une tuméfaction
- · Lorsqu'il existe des anomalies sur la peau telles qu'une dermatite ou des coups de soleil extrêmes
- · Les parties du corps ayant été épilées ou rasées le même jour
- · Lorsque de la chirurgie esthétique a été pratiquée
- · Front (utilisable sur le front en mode RF seulement), lèvres, yeux, paupières, oreilles et cou

- Ceci pourrait entraîner des problèmes avec la peau ou le corps, ou de la cécité.

Les individus suivants doivent consulter un médecin avant utilisation :

- · Individus avec une maladie grave
- · Individus avec une maladie aiguë
- · Individus avec une maladie fébrile
- · Individus avec une maladie infectieuse
- · Individus avec des tumeurs malignes
- · Les personnes qui, au cours des 2 dernières semaines, ont subi un traitement de beauté ou un traitement par une clinique nécessitant une période de convalescence ou ayant eu un traitement qui a provoqué de graves rougeurs cutanées

Si vous ressentez une douleur ou une anomalie sur votre peau ou une autre partie de votre corps, cessez immédiatement d'utiliser le produit.

- Sinon, ceci pourrait provoquer des accidents ou des troubles de la peau/physiques.

►L'appareil

Ne pas utiliser à proximité de produits inflammables (tel que l'alcool, benzine, diluant, aerosol, dissolvant de vernis à ongles, par exemple).

- Cela pourrait entraîner un incendie ou des brûlures.

Ce produit dispose d'une batterie rechargeable intégrée. Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.

Ne pas la charger, ni l'utiliser ou la soumettre à des températures élevées.

- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une inflammation ou une explosion de l'appareil.

EH-XR10_EU.indb 54 2019/03/14 19:45:15

⚠AVERTISSEMENT

Ne pas le ranger dans un endroit à portée des enfants. Ne pas les laisser l'utiliser.
- Sinon, de petites pièces risquent d'être avalées accidentellement, causant ainsi des accidents ou des blessures.

Ne pas modifier, ni réparer l'appareil.
- Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
  Contactez un centre de service Panasonic agréé pour les réparations (remplacement de la batterie, etc.).

Ne jamais démonter l'appareil, sauf lors de sa mise au rebut.
- Ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

►En cas d'anomalies ou de dysfonctionnements

Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et retirer l'adaptateur en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

<En cas d'anomalie ou de dysfonctionnement>
- **L'unité principale, l'adaptateur ou le cordon est déformé ou anormalement chaud.**
- **L'unité principale, l'adaptateur ou le cordon sent le brûlé.**
- **Un bruit anormal est constaté au cours de l'utilisation de l'unité principale, de l'adaptateur ou du cordon.**
- Faire immédiatement vérifier ou réparer l'appareil dans un centre de service agréé.

►Alimentation électrique

Ne pas brancher l'adaptateur à une prise secteur ou le débrancher avec les mains humides.
- Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.

Ne pas tremper le corps et l'adaptateur CA dans l'eau ou le nettoyer avec de l'eau.
N'utilisez ni entreposez l'appareil dans une salle de bain ou un endroit très humide. De même, ne le placez pas dans un endroit où de l'eau risque de l'éclabousser (comme au dessus d'un lavabo).
- Ceci pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie.

EH-XR10_EU.indb 55 2019/03/14 19:45:15

⚠AVERTISSEMENT

Ne jamais utiliser l'appareil si l'adaptateur CA est endommagé ou si la fiche d'alimentation n'est pas correctement insérée dans une prise secteur.
Ne pas endommager, modifier, forcer la pliure, tirer, ni tordre le cordon ou la fiche d'alimentation. Et ne pas placer d'objet lourd ou pincer le cordon ou la fiche d'alimentation.
- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas utiliser un régime nominal supérieur à celui de la prise ou du câble secteur.
- Un dépassement du régime nominal en connectant une quantité trop importante de fiches dans une prise secteur peut entraîner un incendie dû à une surchauffe.

S'assurer de toujours faire fonctionner l'appareil par le biais d'une source d'alimentation électrique dont la tension correspond à la tension nominale indiquée sur l'adaptateur CA.
Insérer complètement l'adaptateur ou la fiche de l'appareil.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

Toujours débrancher l'adaptateur de la prise secteur avant de le nettoyer.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures.

Nettoyer régulièrement la fiche d'alimentation et la fiche de l'appareil pour éviter l'accumulation de poussière.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un incendie dû à un défaut d'isolement provoqué par l'humidité.
Débrancher l'adaptateur et l'essuyer avec un chiffon sec.

⚠ATTENTION

►Alimentation électrique

Ne pas permettre que des objets métalliques ou des déchets adhèrent à la fiche d'alimentation ou à la fiche de l'appareil.
- Ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas serrer le cordon en l'enroulant autour de l'adaptateur avant de le ranger.
- Ceci risque de rompre le fil du cordon avec la charge, et causer un incendie dû à un court-circuit.

Débranchez l'adaptateur ou la fiche de l'appareil en les maintenant plutôt qu'en tirant sur le cordon.
- Un débranchement en tirant sur le cordon peut entraîner un choc électrique ou des blessures.

Débranchez l'adaptateur de la prise secteur lorsqu'il n'est pas en charge.
- Sinon, ceci pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à une fuite électrique résultant d'une détérioration de l'isolement.

EH-XR10_EU.indb 56 2019/03/14 19:45:15

⚠ ATTENTION

►**Noter les consignes suivantes**

Ne pas laissez la sonde à ultrasons ou les pôles RF entrer en contact avec des métaux.
- Cela pourrait entraîner des brûlures.

Ne pas le laisser tomber ou le heurter contre d'autres objets.
- Ceci pourrait provoquer des blessures.

Ne pas utiliser sans interruption pendant de longues périodes sur la même zone.
- Ceci pourrait entraîner une lésion cutanée, une infection, une inflammation, un saignement, une pigmentation ou d'autres symptômes, ou une dégradation de ces symptômes.

Avant l'utilisation, vérifiez que la sonde à ultrasons est exempte de fissures, copeaux, déformations ou autres dommages.
- Sinon, cela pourrait provoquer des blessures cutanées.

En excluant le bras utilisé pour un test épicutané, utilisez uniquement pour le soin des joues, de la ligne du visage et du front (en mode RF uniquement).
- Sinon, ceci pourrait causer des dommages cutanés, une inflammation, etc.

Gestion de la batterie retirée lors de la mise au rebut

⚠ DANGER

- **La batterie rechargeable s'utilise uniquement avec cet appareil. Ne pas utiliser la batterie avec un quelconque autre appareil.**
- **Ne pas recharger la batterie une fois qu'elle a été retirée de l'appareil.**
- **Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.**
- **Ne pas la soumettre à un choc, la démonter, la modifier ou la percer avec un clou.**
- **Ne pas laisser les bornes positives et négatives de la batterie entrer en contact l'une avec l'autre via des objets en métal.**
- **Ne pas ranger ou transporter la batterie avec des bijoux métalliques, comme des colliers ou des épingles à cheveux.**
- **Ne pas utiliser ou laisser la batterie dans un endroit où elle sera exposée à des températures élevées, comme en plein soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.**
- **Ne jamais enlever la protection de la batterie.**

- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une inflammation ou une explosion de l'appareil.

EH-XR10_EU.indb 57 2019/03/14 19:45:15

⚠AVERTISSEMENT

Une fois la batterie rechargeable retirée, ne pas la laisser à portée des enfants ou des nourrissons.
- En cas d'absorption accidentelle, la batterie est nocive pour le corps.
  En pareil cas, consulter un médecin immédiatement.

Si le liquide en provenance de la batterie fuit et entre en contact avec les yeux, ne pas frotter et rincer soigneusement avec de l'eau propre, comme l'eau du robinet.
- Le non-respect de cette consigne peut causer des lésions oculaires.
  Consultez immédiatement un médecin.

⚠ATTENTION

Si du liquide en provenance de la batterie fuit et entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer à l'eau propre, comme l'eau du robinet.
- Le non-respect de cette consigne peut provoquer une inflammation.

Avant utilisation

►Fréquence d'utilisation
- Utilisez cet appareil jusqu'à 12 minutes au total pour tous les modes (mode RF / Ultrasons et mode RF) une fois par jour. Utilisez jusqu'à 3 fois par semaine et attendez au moins un jour entre chaque utilisation.
  Une utilisation excessive de l'appareil nuira à votre peau.

►Précautions de la peau
- Avant l'utilisation, effectuez un test d'allergie cutanée en utilisant le gel conducteur ou un produit de soin pour la peau à la place du gel. (Voir page 60.)
  Ce test rapide vérifie tous les problèmes de peau potentiels avant de commencer à utiliser l'appareil normalement.
- Veuillez utiliser cet appareil sur une peau bien nettoyée (après démaquillage et lavage de votre visage).
- Veuillez vérifier l'état de votre peau tout en utilisant cet appareil. Lorsque vous ressentez une sensation anormale sur la peau, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et consultez un médecin. Les problèmes de peau peuvent être attribuables au stress, à l'état corporel, à une maladie viscérale, aux produits de soins de peau et d'autres facteurs. Consultez un médecin si vous avez des problèmes de peau.

►Niveau de chaleur RF
- La sonde à ultrasons augmente en température à mesure que le niveau de chaleur RF augmente.
  Sélectionnez le niveau de chaleur RF désiré en fonction de l'état de votre peau et de vos préférences personnelles.
  Lors de l'utilisation de l'appareil pour la première fois ou en cas de sensations d'inconfort, il vous est conseillé de régler le niveau de chaleur RF sur « BAS ».

EH-XR10_EU.indb 58 2019/03/14 19:45:16

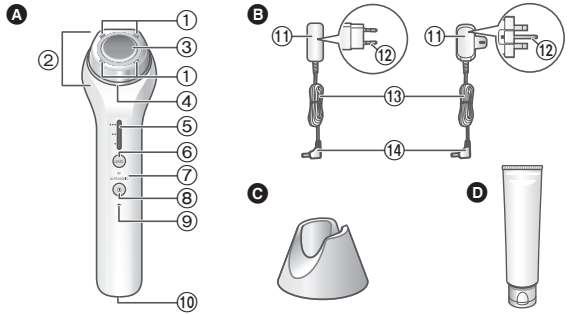
▶Capteurs

- Cet appareil est équipé d'un capteur pour détecter que la sonde à ultrasons est correctement en contact avec la peau.
  Capteur de prévention de soins excessifs : avertit l'utilisateur lorsque la sonde à ultrasons est en contact avec la peau depuis trop longtemps.
  Capteur de contact intégré : avertit l'utilisateur lorsque la sonde à ultrasons n'est pas en contact avec la peau.
  (Voir page 64.)

▶Accessoires

- Avant d'utiliser cet appareil, veillez à retirer tout bijou tel que des boucles d'oreille sur votre visage ou autour du cou.

Identification de l'appareil



Ⓐ Corps

①Pôle RF
②Tête
③Sonde à ultrasons avec sensation de chaleur (sonde à ultrasons)
- Fournit de l'énergie et de la chaleur ultrasonique.

④Cadre
⑤Indicateur de température et RF (Bleu)
⑥Commutateur de sélection de température et RF
- Fonctionne avec le niveau RF pour ajuster la chaleur de la sonde à ultrasons.

⑦Indicateur de mode (Bleu)
⑧Commutateur ALIMENTATION/ SÉLECTION
⑨Voyant de notification/ d'indication de chargement (⇉) (Rouge)
⑩Prise de l'appareil

Ⓑ Adaptateur CA (RE6-37) (La forme de l'adaptateur CA est différente suivant la région.)

⑪Adaptateur
⑫Fiche d'alimentation
⑬Cordon
⑭Fiche de l'appareil

Ⓒ Socle

Accessoire

Ⓓ Gel conducteur (EH-4R02) (Voir page 68.)

EH-XR10_EU.indb 59 2019/03/14 19:45:16

Modes et leurs applications

Sélectionnez le mode approprié à l'application souhaitée.

Mode	RF / Ultrasonique	RF
Zone d'application	 Ligne du visage, joues et bouche • Ne pas utiliser sur le front.	 Front
Fonction	RF × Énergie ultrasonique × Vibration	RF
Temps d'utilisation	10 min.	2 min.

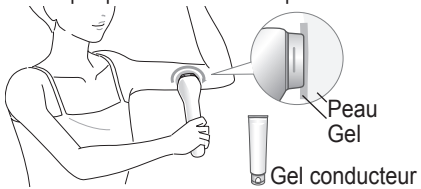
Français

Préparation

Procédure de test de peau (allergie)

Assurez-vous de vérifier la compatibilité de cet appareil avec votre peau, car ce produit est normalement utilisé avec un gel conducteur. Les produits de soins de peau que vous utilisez habituellement peuvent également être utilisés à la place du gel. Cette vérification doit être effectuée pour s'assurer que vous ne rencontrez aucun problème de peau suite à l'utilisation.

• Le test est requis pour chacun de vos produits de soin pour la peau.



1 Nettoyez la zone de test (intérieur du bras) avec du savon et de l'eau, et séchez avec un serviette.

2 Appliquez le gel conducteur ou le produit de soin de peau.

• Appliquez une légère quantité suffisante pour couvrir la tête.

3 Allumez l'appareil et mettez-le en contact avec votre peau.

1. Mettez l'appareil sous tension et sélectionnez le mode RF / Ultrasons. (Voir page 62.)
2. Une fois que l'appareil a terminé le processus de préchauffage, appuyez la sonde à ultrasons sur votre peau et déplacez lentement l'appareil de façon circulaire pendant environ 10 secondes. (Voir page 63.)
   • La tête vibre.

EH-XR10_EU.indb 60 2019/03/14 19:45:16

3. Retirez l'appareil de la peau, puis appuyez sur votre peau et déplacez l'appareil pendant 10 secondes supplémentaires.
   • Une fois cette procédure terminée, laissez le gel ou le produit de soin de peau sécher naturellement.

4 Attendez 48 heures sans utiliser l'appareil.
• Ne pas mouiller la zone affectée et ne pas la frotter.

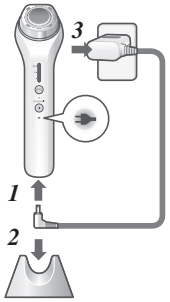
Si des problèmes de peau surviennent dans les 48 heures
Ne pas continuer à utiliser le gel conducteur ou le produit de soin de peau.

Charge

1 Insérez la fiche de l'appareil dans la prise de l'appareil.

2 Positionnez le corps sur le socle de charge.

3 Insérez l'adaptateur dans une prise murale.
• Vérifier que le voyant de notification/d'indication de chargement (⇉) s'allume.
• La recharge prend env. 2 heures. Le voyant de notification/d'indication de chargement (⇉) s'éteint.



4 Une fois le chargement terminé, débranchez l'adaptateur de la prise murale et débranchez la fiche de l'appareil du corps.
(pour la sécurité et économiser de l'énergie)
• Charger la batterie pendant plus de 2 heures n'affectera pas les performances de la batterie.

<Pour vérifier si le chargement est terminé>
Si vous retirez et réinsérez la fiche de l'appareil durant le chargement, le voyant d'indication/de notification de chargement (⇉) s'allume et s'éteint au bout d'environ 5 secondes.

<Périodes de charge>
• Lorsque la batterie est faible, le voyant de notification/d'indication de chargement (⇉) clignote une fois par seconde.
  Une fois la batterie complètement épuisée, une alarme sonore se déclenchera. Chargez l'appareil immédiatement.
• Une fois complètement chargé, l'appareil peut être utilisé environ 3 fois. (en mode RF / Ultrasons et mode RF)
  Toutefois, la durée d'utilisation peut être réduite en fonction de l'environnement d'utilisation.

Remarques
• Lors du chargement de l'appareil pour la première fois ou s'il n'a pas été utilisé pendant plus de 6 mois, le temps de charge de l'appareil peut changer ou le voyant d'indication/de notification de chargement (⇉) risque de ne pas s'allumer pendant quelques minutes. Il finira par s'allumer s'il reste branché.

EH-XR10_EU.indb 61 2019/03/14 19:45:16

- La température ambiante recommandée pour la charge est comprise entre 15 °C et 35 °C. La charge peut prendre plus longtemps ou la batterie peut ne pas se charger correctement à des températures extrêmement élevées ou basses. (Voir page 70.)
- En cas d'interférences dues à une radio ou à une autre source lors de l'utilisation ou de la charge de l'appareil, utilisez l'appareil dans un endroit différent.

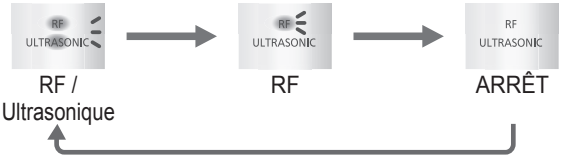
Utilisation

Utilisez l'appareil sur une peau propre après avoir soigneusement démaquillé et lavé votre visage.

- Une tonalité sera déclenchée après avoir appuyé sur le commutateur ALIMENTATION / SÉLECTION ou que le capteur fonctionne.
- Le réchauffement peut ne pas fonctionner lorsque la température ambiante est inférieure à 15 °C.

1 Appuyez sur le commutateur ⏻ et sélectionnez un mode.

- Chaque pression passe au mode suivant. Le mode sélectionné clignote en bleu.
- Sélectionnez le mode approprié à l'application souhaitée. (Voir page 60.)

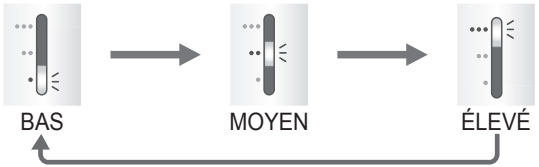


RF / Ultrasonique → RF → ARRÊT

- L'appareil démarre en mode RF / Ultrasons à chaque mise sous tension.
- L'appareil ne s'allumera pas tant que l'adaptateur CA est branché.
- Assurez-vous d'utiliser l'appareil avec le cadre fixé.

2 Appuyez sur le commutateur LEVEL et sélectionnez un niveau de chaleur RF pour démarrer le processus de préchauffage.

- Chaque pression passe au niveau suivant. (Le mode sélectionné clignote en bleu.)
- La sonde à ultrasons augmente en température à mesure que le niveau de chaleur RF augmente.



BAS → MOYEN → ÉLEVÉ

Fonction de mémoire
Le niveau de chaleur RF sélectionné précédemment est stocké en mémoire afin que l'appareil puisse être utilisé avec le même réglage.
Cette fonction de mémoire se réinitialise lorsque l'appareil n'a pas été utilisé durant une longue période ou lorsque la batterie est épuisée.

EH-XR10_EU.indb 62 2019/03/14 19:45:17

3 Appliquez le gel conducteur pendant le préchauffage de l'appareil.

- Nous recommandons d'utiliser un gel conducteur qui aide à transmettre l'énergie RF et ultrasonique.

1. Appliquer une noix (environ 3 g) de gel dans votre main.
2. Étalez le gel autour des zones de votre visage que vous souhaitez traiter avec cet appareil, comme illustré par les zones de la figure.
   - Étaler doucement le gel conducteur sur votre visage. Ne pas frotter le gel sur la peau.



Les produits quotidiens de soins de peau peuvent également être utilisés

- Utilisez le gel conducteur ou les produits de soins de peau pour aider à transmettre l'énergie RF et ultrasonique à la peau.
- Utilisez des produits de soin de peau qui fourniront une surface glissante pour l'appareil.
  Les produits de soins de peau contenant de grandes quantités d'huile peuvent entraver la transmission de l'énergie RF et ultrasonique.



Gel, sérum et lotion laiteuse



Crème, lotion tonifiante, lotion et huile

- Si une friction commence à se développer pendant l'utilisation, ajoutez un peu plus de produit de soin de peau pour prévenir les effets négatifs sur la peau en raison de la friction.

4 Le processus de préchauffage est terminé (il faut environ 1 minute).

Le processus de préchauffage se terminera environ 1 minute après la mise sous tension. Une tonalité sera déclenchée et les indicateurs passeront de clignotement à lumineux pour indiquer que l'appareil est prêt.

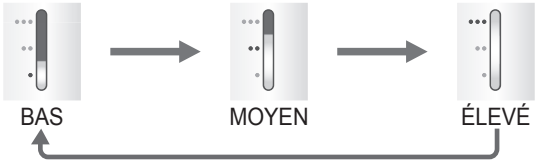


Remarques

- L'appareil peut être utilisé sur la peau même lorsque les indicateurs clignotent. Les voyants commenceront à briller une fois en contact avec la peau.
- Une tonalité d'alerte sera déclenchée après 15 secondes si l'appareil n'est plus en contact avec la peau. Ensuite, l'alimentation s'éteindra automatiquement après 1 minute environ.

Modification du niveau après la fin du processus de préchauffage

Le niveau change avec chaque pression sur le (LEVEL).



- Sélectionnez un niveau approprié tout en faisant attention à l'état de la peau.

Français

EH-XR10_EU.indb 63 2019/03/14 19:45:17

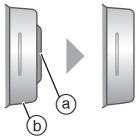
5 Une fois le processus de préchauffage terminé, appuyez l'appareil sur votre peau et commencez à le déplacer autour. (Voir page 65.)

L'alimentation sera automatiquement coupée une fois le mode sélectionné terminé.

- Appuyez sur le commutateur ALIMENTATION/ SÉLECTION pour changer de mode ou pour mettre hors tension en cours de fonctionnement.

Comment appliquer la tête correctement

- Appliquez l'appareil sur la peau lorsque la sonde à ultrasons (ⓐ) et le cadre (ⓑ) sont en contact complet.
- Appuyez fermement l'appareil sur la peau car la sonde à ultrasons et le cadre sont en contact parallèlement avec la peau. La tête vibre sauf en mode RF.



- RF et Ultrasons ne sont efficaces que lorsque la tête vibre.

Remarque

- La vibration de la tête produit un son, c'est un fonctionnement normal.

Situations d'un déclenchement sonore suivi d'un arrêt des vibrations

Retirez et appuyez de nouveau sur la sonde à ultrasons sur votre peau si l'une des notifications suivantes se produit.

►Capteur de prévention de soins excessifs

La sonde à ultrasons a été en contact avec votre visage pendant environ 15 secondes.

►Capteur de contact intégré

La sonde à ultrasons n'a pas été en contact avec la peau pendant environ 15 secondes.

Une alerte se déclenchera et l'alimentation s'éteindra après environ 1 minute si l'appareil continue dans l'un de ces états.

EH-XR10_EU.indb 64 2019/03/14 19:45:17

Comment déplacer la tête dans chaque mode

Mode RF / Ultrasonique - Environ 10 minutes

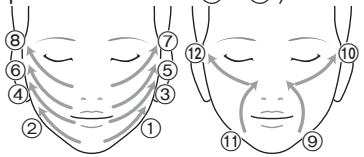
(5 secondes pour chaque mouvement indiqué par la flèche sur la figure)

Lignes du visage

↕

De la bouche aux tempes (Env. 8 minutes)

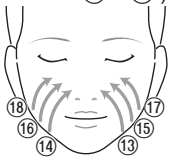
Déplacez l'appareil lorsque vos joues sont doucement soulevées vers le haut.
(Répétez les directions ① a ⑫.)



(Une tonalité sera déclenchée 2 minutes avant la mise hors tension automatique.)

Bouche (Env. 2 minutes)

Déplacez l'appareil vers le haut autour de vos lignes de visage pendant que votre bouche est doucement soulevée vers le haut.
(Répétez la direction ⑬ a ⑱.)



(Une tonalité sera déclenchée.)

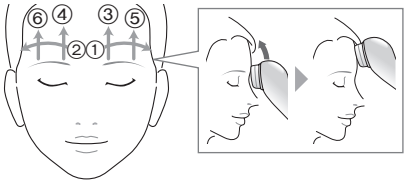
Arrêt automatique

Mode RF - Environ 2 minutes

(5 secondes pour chaque mouvement indiqué par la flèche sur la figure)

Front (Env. 2 minutes)

Déplacer du centre du front comme indiqué par ① et ② dans la figure vers les tempes.
- Appuyez sur le bord supérieur de la tête au-dessus des sourcils comme indiqué par ③, ④, ⑤ et ⑥ sur la figure. Déplacez doucement l'appareil vers le haut.
(Répétez les instructions ① à ⑥.)



(Une tonalité sera déclenchée.)

Arrêt automatique

Remarque
- Le gel peut blanchir et durcir pendant l'utilisation. Ce n'est pas un problème.
- Si la friction commence à se développer pendant l'utilisation, ajoutez un peu plus de gel conducteur pour empêcher n'importe quels effets négatifs sur la peau dus à la friction.

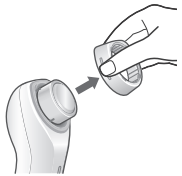
EH-XR10_EU.indb 65 2019/03/14 19:45:17

Après usage

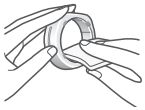
Nettoyez le gel du visage.
- Après avoir nettoyé le gel du visage, utilisez vos produits quotidiens de soin de peau pour conditionner votre peau.
- Si vous avez utilisé un produit de soin de peau quotidien à la place du gel conducteur, vous n'avez pas besoin de le nettoyer.

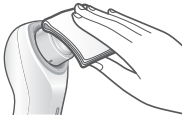
- Après avoir utilisé l'appareil, assurez-vous de nettoyer le corps principal et le cadre.
- Vérifiez si l'alimentation est coupée.

1 Pincez le cadre pour l'enlever.
- Si le gel rend le retrait du cadre difficile, essuyez l'excédent de gel et retirez le cadre.



2 Nettoyez la tête.
Utilisez un mouchoir ou quelque chose de semblable pour enlever le produit de soin de peau ou le gel.

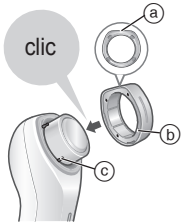




- Utilisez un mouchoir, un coton-tige ou un produit similaire pour enlever tout gel ou produit de soin de peau qui a pénétré dans les interstices.



3 Attachez le cadre.
Alignez les quatre encoches (ⓑ) avec les languettes (ⓒ) sur la tête, puis appuyez le cadre sur la tête jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Orientez le cadre de sorte que le côté plat (ⓐ) soit orienté vers le haut.



4 Rangez le corps sur le socle de charge.



Remarques
- Le corps ne peut pas être lavé à l'eau.
- Si vous vous inquiétez parce que le corps est sale, utilisez un chiffon trempé dans de l'eau savonneuse pour essuyer la saleté. Essorez le chiffon avant d'essuyer.
- Ne pas utiliser d'alcool, de dissolvant de vernis, ou de détergent (ex. savon liquide pour les mains), etc. pour nettoyer l'appareil.
  Sinon, ceci pourrait provoquer une défaillance, des fissures ou une décoloration des pièces.
- Assurez-vous de retirer tout excès de gel ou de produit de soin de peau.
  Ne pas le faire peut provoquer un durcissement lorsque l'excès de matériau sèche.

EH-XR10_EU.indb 66 2019/03/14 19:45:18

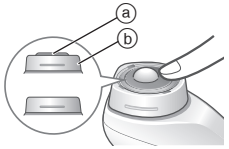
Vérifier que l'énergie ultrasonique est transmise en mode RF/Ultrasonique

La transmission des cycles d'énergie ultrasonique s'allume et s'éteint pendant environ une seconde pour chaque phase, mais cela ne sera pas ressenti par la peau. Utilisez la procédure suivante pour vérifier la transmission de l'énergie ultrasonique.

1. Placez quelques gouttes d'eau sur la sonde à ultrasons (ⓐ).
   - Orientez la sonde à ultrasons de sorte qu'elle soit à niveau.
   - Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau pour cette vérification car il est plus difficile si vous utilisez un gel.
   - Ne pas permettre à d'autres parties à proximité de la sonde à ultrasons d'entrer en contact avec l'eau.



2. Mettez l'appareil sous tension et sélectionnez le mode RF / Ultrasons.
3. Utilisez votre doigt pour appuyer légèrement sur la sonde à ultrasons (ⓐ) jusqu'à ce qu'elle soit approximativement à la même hauteur que le cadre (ⓑ).



4. Confirmez la transmission.
   - Les gouttelettes d'eau vibreront si l'appareil fonctionne correctement. (Le cycle de vibration dure environ 1 seconde.)



Questions fréquemment posées

Question	Réponse
Qu'est-ce que l'énergie RF et ultrasonique ? ▶	RF est un acronyme pour radio-fréquence. C'est un type d'énergie à haute fréquence. L'énergie ultrasonique comprend des fréquences sonores supérieures à 20 000 Hz qui ne peuvent être entendues par l'oreille humaine.
Puis-je utiliser cet appareil sur mes mains et d'autres parties du corps ? ▶	Ce produit a été conçu spécifiquement pour une utilisation sur le visage. Utilisez ce produit uniquement pour embellir le visage.
Puis-je utiliser l'appareil plus d'une fois par jour ? ▶	Utilisez cet appareil jusqu'à 12 minutes au total de tous les modes (mode RF / Ultrasons et mode RF) une fois par jour. Utilisez jusqu'à 3 fois par semaine et attendez au moins un jour entre chaque utilisation. Une utilisation excessive de l'appareil nuira à votre peau.

EH-XR10_EU.indb 67 2019/03/14 19:45:18

Question	Réponse
Pourquoi dois-je appliquer un gel ou un produit de soin de peau ?	► Ce matériau aide à transmettre l'énergie RF et ultrasonique à la peau. (Toute présence d'air entre la sonde à ultrasons et la peau ne permet pas de transmettre les RF et les ultrasons.)
Puis-je utiliser un autre type de gel ou une lotion laiteuse ?	► Bien que nous recommandons d'utiliser le gel conducteur, un sérum, une lotion laiteuse et du gel peuvent également être utilisés. (Voir page 63.)
Quel type de produits de soin de peau devrais-je utiliser après avoir utilisé cet appareil ?	► Appliquez les produits de soins de peau que vous utilisez normalement au quotidien après avoir utilisé cet appareil.
Est-il recommandé de charger la batterie après chaque utilisation ?	► La batterie de cet appareil est une batterie au lithium-ion, et la charger après chaque utilisation n'affectera pas la durée de vie de la batterie.

Question	Réponse
Que dois-je faire si le gel provoque des taches ou si je développe des problèmes de peau ?	► N'utilisez pas l'appareil tant que l'état de la peau ne s'est pas amélioré. (Nous vous recommandons de consulter un médecin.) Vous avez peut-être une peau sensible. Des problèmes de peau peuvent également survenir en raison de votre condition physique, du stress, de votre condition corporelle et de vos maladies viscérales.
Que dois-je faire si je ressens une douleur dentaire ?	► L'utilisation de cet appareil peut provoquer un inconfort si vous avez des caries. N'utilisez pas l'appareil avant d'avoir traité vos caries. (Nous vous recommandons de consulter un médecin.)

Gel vendu séparément



Gel conducteur (EH-4R02)

EH-XR10_EU.indb 68 2019/03/14 19:45:18

Dépannage

Problème	Cause possible	Action
L'alimentation ne s'allume pas même après avoir appuyé sur le commutateur ALIMENTATION/SÉLECTION.	► L'appareil ne s'est pas chargé.	► Chargez l'appareil. (Voir page 61.)
	► L'adaptateur CA est branché.	► Débranchez l'adaptateur CA avant d'utiliser l'appareil.
L'appareil ne peut être utilisé que quelques minutes après avoir été chargé.	► La batterie atteint la fin de sa durée de vie. (Voir page 71.)	► Merci de contacter le magasin où vous avez acheté l'appareil. (Les clients ne peuvent pas remplacer la batterie car ceci risque de causer un dysfonctionnement.)
L'indicateur de température et RF, l'indicateur de mode et le voyant de notification / d'indication de chargement (⇉) clignotent une fois par seconde, puis l'appareil s'arrête de fonctionner.	► La fonction de protection dans le corps a opéré, et l'appareil s'est arrêté de façon anormale.	► Mettez hors tension puis à nouveau sous tension au bout d'un certain temps. Si des symptômes se produisent à plusieurs reprises, contacter un centre de service autorisé.
L'indicateur de température et RF s'éteint pendant l'utilisation.	► L'alimentation sera automatiquement coupée une fois le mode sélectionné terminé.	
	► Une fois le processus de préchauffage terminé, l'alimentation s'éteint automatiquement si aucun contact avec la peau n'a été effectué pendant environ 1 minute.	
	► Un capteur a fonctionné.	► Confirmez que vous faites un bon contact avec la peau. (Voir page 64.)
	► La batterie est complètement déchargée.	► Chargez l'appareil. (Voir page 61.)

EH-XR10_EU.indb 69 2019/03/14 19:45:18

Problème	Cause possible	Action
Le voyant d'indication/de notification de chargement (⇉) ne s'allume pas ou s'éteint pendant le chargement de l'appareil.	▶ Ce voyant s'éteint une fois que la charge est complétée. (Voir page 61.)	
	▶ Assurez-vous que l'adaptateur ou la fiche de l'appareil sont complètement positionnés.	
Le voyant de notification/d'indication de chargement (⇉) clignote deux fois par seconde pendant le chargement de l'appareil.	▶ Ceci est une indication de charge anormale. Assurez-vous de charger l'appareil à la température ambiante recommandée comprise entre 15 °C et 35 °C.	▶ Si des symptômes se produisent à plusieurs reprises, contacter un centre de service autorisé.
L'appareil est chaud.	▶ L'appareil sera chaud pendant l'utilisation et la recharge. Ceci n'indique aucune défaillance.	
L'appareil ne vibre pas en mode RF.	▶ L'appareil ne vibre pas en mode RF, mais ce n'est pas un dysfonctionnement.	

Si les problèmes persistent, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un centre de service agréé par Panasonic pour le réparer.

EH-XR10_EU.indb 70 2019/03/14 19:45:18

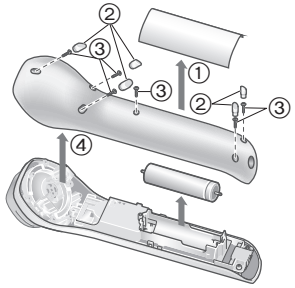
Durée de vie de la batterie

La durée de vie de la batterie peut varier en fonction des conditions d'utilisation et de stockage.
Si la durée de fonctionnement est sensiblement plus courte même après une charge complète, la batterie a atteint la fin de sa durée de vie.
Vous ne devez pas remplacer la batterie de cet appareil vous-même.
Faites remplacer la batterie par un centre de service agréé.

Extraction de la batterie rechargeable intégrée

Retirez la batterie intégrée rechargeable lors de la mise au rebut de l'appareil.
Veuillez vous assurer que la batterie est mise au rebut dans un endroit officiellement prévu à cet effet, le cas échéant.
Cette figure doit seulement être utilisée pour la mise au rebut de l'appareil, et non pour le réparer. Si vous démontez l'appareil vous-même, cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.

- Retirez l'appareil de l'adaptateur CA.
- Appuyez sur le commutateur ALIMENTATION/SÉLECTION pour mettre l'appareil sous tension, puis laissez-le sous tension jusqu'à ce que la pile soit entièrement déchargée.
- Effectuez les étapes de ① à ④, puis soulevez la batterie, et retirez-la.
- Veiller à ne pas court-circuiter les bornes positives et négatives de la batterie retirée, et isoler les bornes en leur mettant du ruban adhésif.



A propos de la protection de l'environnement et du recyclage des matériaux
Cet appareil contient une batterie rechargeable Li-Ion.
Veuillez vous assurer que la batterie est mise au rebut dans un endroit prévu à cet effet, comme une déchèterie.

Spécifications

Source d'alimentation	Voir la plaque signalétique sur l'adaptateur CA. (Conversion de tension automatique)
Temps de charge	Env. 2 heures
Niveau sonore	Inférieur à 30 dB (distance 20 cm)

Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.

EH-XR10_EU.indb 71 2019/03/14 19:45:19

L'élimination des équipements et des piles/batteries usagés Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles/batteries, appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparés des ordures ménagères.
Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles/batteries et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.
En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement.
Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.
Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles/batteries (pictogramme du bas)
Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il répond également aux exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

EH-XR10_EU.indb 72 2019/03/14 19:45:19

Panasonic

Istruzioni d'uso

Dispositivo viso con tecnologia radiofrequenza (domestico)

N. di modello EH-XR10

Indice

Precauzioni di sicurezza..... 76
Prima dell'uso..... 81
Identificazione dei componenti..... 82
Modalità e loro utilizzi..... 83
Preparazione..... 83
Modalità di utilizzo..... 85
Come muovere la testina in ciascuna modalità..... 88
Dopo l'uso..... 89
Domande frequenti..... 91
Gel venduto separatamente..... 92
Risoluzione dei problemi..... 93
Durata della batteria..... 95
Rimozione della batteria ricaricabile incorporata..... 95
Specifiche..... 95

Grazie per aver acquistato questo prodotto Panasonic.

Prima di utilizzare questa unità, leggere le presenti istruzioni per intero e conservarle per eventuale consultazione futura.

EH-XR10_EU.indb 73 2019/03/14 19:45:19

Avvertenza

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o prive di esperienza e delle necessarie conoscenze, soltanto sotto supervisione o dietro istruzioni relative all'uso sicuro del dispositivo e a condizione che ne comprendano i relativi rischi. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Senza supervisione, i bambini non devono effettuare operazioni di pulizia e manutenzione del dispositivo.
- Non è possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, gettare l'adattatore CA.
- Non utilizzare oggetti diversi dall'adattatore CA fornito in dotazione per qualsiasi scopo.
  Inoltre, non servirsi dall'adattatore CA fornito per altri prodotti.
  (Far riferimento alla pagina 82.)

EH-XR10_EU.indb 74 2019/03/14 19:45:19

- Il seguente simbolo indica la necessità di disporre di una specifica unità di alimentazione staccabile per collegare l'apparecchio elettrico alla presa di corrente. Il tipo di unità di alimentazione di riferimento è indicato accanto al simbolo.



- L'apparecchio ha una superficie calda. Le persone insensibili al calore devono fare attenzione quando utilizzano l'apparecchio.

EH-XR10_EU.indb 75 2019/03/14 19:45:19

Precauzioni di sicurezza

Per ridurre il rischio di lesioni, decesso, scosse elettriche, incendi e danni a oggetti, osservare sempre le precauzioni di sicurezza seguenti.

Spiegazione dei simboli

I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e descrivere il livello di rischio, di lesioni e di danni a oggetti causati in caso di mancato rispetto delle indicazioni e di uso improprio.

⚠ **PERICOLO**	Denota un rischio potenziale che può provocare gravi lesioni o decesso.
⚠ **AVVERTENZA**	Denota un rischio potenziale che potrebbe portare a gravi lesioni o al decesso.
⚠ **ATTENZIONE**	Denota un rischio che potrebbe provocare lesioni di minore entità o danni alle cose.

I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e descrivere il tipo di istruzioni da osservare.

⃠	Questo simbolo è utilizzato per avvisare gli utenti di una determinata procedura operativa da non eseguire.
❗	Questo simbolo è utilizzato per avvisare gli utenti di una determinata procedura operativa da seguire per consentire il funzionamento sicuro dell'unità.

⚠ PERICOLO

►Prevenzione degli incidenti

Non utilizzare mai questo apparecchio in prossimità di dispositivi medici elettronici o dispositivi elettrici domestici per terapie quali i seguenti:

⃠

- · Pacemaker e altri dispositivi medici elettronici impiantati nel corpo
- · Macchine cuore-polmoni e altri dispositivi medici elettronici di supporto vitale
- · Dispositivi medici elettronici indossabili, quali dispositivi per elettrocardiografia e flebo

- Così facendo si può causare il malfunzionamento dei dispositivi medici elettronici e dei dispositivi elettrici domestici per terapie con conseguenti incidenti o malori dei pazienti.

EH-XR10_EU.indb 76 2019/03/14 19:45:19

⚠AVVERTENZA

►**Per prevenire problemi alla pelle o di salute**

Questo apparecchio non può essere utilizzato da:
- · Persone con patologie cardiache
- · Persone con disturbi nervosi sul viso
- · Persone affette da diabete
- · Persone con patologie emorragiche, emofilia o altre patologie del sangue
- · Persone affette da alta pressione sanguigna
- · Persone che stanno seguendo un trattamento odontoiatrico
- · Persone con la retina distaccata, o che in passato hanno sofferto di distacco della retina
- · Persone affette da forte miopia (-6D o superiore)
- · Persone con impianti di metallo, silicone o plastica sul viso dovuti a fratture ossee, chirurgia plastica, ecc.
- · Bambini, neonati o ragazzi nell'età dello sviluppo, o qualunque persona non in grado di manifestare la propria intenzione
- · Persone con problemi alla testa o agli occhi dovuti alle conseguenze di un incidente automobilistico, ecc.
- · Persone che si sono sottoposte a un intervento di chirurgia oculare
  (Coloro che si sono sottoposti a un intervento LASIK devono consultare il proprio medico prima dell'utilizzo)

- Ciò potrebbe causare incidenti, infermità o cecità.

Questo apparecchio non può essere utilizzato da:
- · Persone con allergie
- · Persone con pelle sensibile
- · Persone con malattie della pelle o dermatite atopica

- Si potrebbero altrimenti causare problemi alla pelle o al corpo.

Questo apparecchio non può essere utilizzato da:
- · Donne con ciclo mestruale o in stato interessante, oppure entro un mese dal parto.

- Si potrebbero altrimenti causare problemi alla pelle dovuti a squilibrio ormonale.

Questo apparecchio non può essere utilizzato da:
- · Persone insensibili al calore

- Ciò potrebbe causare bruciature.

Non utilizzare questo apparecchio sulle seguenti parti del corpo o nei casi elencati di seguito.
- · Quando non si è in buono stato di salute
- · Dopo l'assunzione di alcolici o farmaci, o quando si è molto stanchi
- · Aree con lesioni cutanee, eczemi o tumefazioni
- · Se vi sono anomalie sulla pelle come dermatiti o bruciature solari estreme
- · Aree del corpo sulle quali è stata eseguita epilazione o rasatura nella stessa giornata
- · Zone del corpo che hanno subito interventi di chirurgia estetica
- · Fronte (utilizzabile sulla fronte solo in modalità Radiofrequenza (RF)), labbra, occhi, palpebre, orecchie e collo

- Si potrebbero altrimenti causare problemi alla pelle o al corpo oppure cecità.

EH-XR10_EU.indb 77 2019/03/14 19:45:19

⚠AVVERTENZA

Le seguenti categorie di persone devono consultare un medico prima dell'utilizzo:

- · Persone con patologie gravi
- · Persone con patologie acute
- · Persone con patologie febbrili
- · Persone con patologie infettive
- · Persone con tumori maligni
- · Persone che, nelle ultime 2 settimane, si sono sottoposte a trattamenti di bellezza o ad altri trattamenti presso cliniche che hanno richiesto un periodo di ricovero, o alle quali un trattamento ha causato un grave arrossamento della pelle

Se si avverte dolore o si notano anomalie sulla propria pelle o in altre parti del corpo, interrompere immediatamente l'utilizzo di questo prodotto.

- Si potrebbe altrimenti causare infortuni o problemi cutanei/fisici.

►Questo prodotto

Non utilizzare in prossimità di materiali infiammabili (come alcol, benzina, diluente, spray, smacchiatore per unghie).

- Si potrebbero altrimenti causare incendi o bruciature.

Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata. Non gettarla nel fuoco né scaldarla. Non caricarla, utilizzarla, né lasciarla in ambienti con temperature elevate.

- Così facendo potrebbe surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere.

Conservare fuori della portata dei bambini. Non consentire loro di utilizzare l'apparecchio.

- Piccole componenti potrebbero essere accidentalmente inghiottite, causando incidenti o lesioni.

Non modificarlo né ripararlo.

- Si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Per la riparazione (sostituzione della batteria ecc.), contattare un centro di assistenza autorizzato Panasonic.

Non smontare mai il prodotto fatta eccezione per il caso in cui si procede al suo smaltimento.

- Si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

►In caso di anomalie o malfunzionamento

In caso di anomalie o malfunzionamento, interrompere immediatamente l'uso e rimuovere l'adattatore.

- Altrimenti si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

<Casi di anomalie o malfunzionamento>

- **L'unità principale, l'adattatore o il cavo sono deformati o caldi in modo anomalo.**
- **L'unità principale, l'adattatore o il cavo emanano odore di bruciato.**
- **Durante l'uso dell'unità principale, dell'adattatore o del cavo, si avverte un rumore anomalo.**

- Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per un controllo o una riparazione.

►Alimentazione

Non collegare né scollegare l'adattatore a una presa a muro con le mani bagnate.

- Si potrebbero causare scosse elettriche o lesioni.

EH-XR10_EU.indb 78 2019/03/14 19:45:19

⚠AVVERTENZA

Non immergere il corpo principale e l'adattatore CA in acqua e non lavarli con acqua.
Non utilizzare o conservare l'apparecchio in bagno o in luoghi con elevata umidità. Inoltre, non riporlo in luoghi in cui potrebbe sgocciolare acqua (ad esempio nella parte superiore del lavabo).
- Si potrebbero causare scosse elettriche o incendi.

Non utilizzare l'apparecchio se l'adattatore CA è danneggiato o se la spina di alimentazione si muove liberamente all'interno della presa elettrica.
Non danneggiare, modificare, piegare, tirare o attorcigliare il cavo, né la spina di alimentazione. Inoltre, non collocare oggetti pesanti sul cavo o sulla spina di alimentazione, né schiacciarli.
- Si potrebbero causare scosse elettriche o incendi a causa di un corto circuito.

Non utilizzarlo in modo tale da superare la corrente nominale della presa a muro o del cablaggio.
- Il superamento della corrente nominale mediante l'uso di un numero eccessivo di spine su una presa a muro potrebbe causare incendi dovuti al surriscaldamento.

Verificare sempre che l'apparecchio sia alimentato da una fonte elettrica il cui voltaggio corrisponda a quello indicato sull'adattatore CA.
Inserire completamente l'adattatore o la spina dell'apparecchio.
- Altrimenti, si potrebbero causare incendi o scosse elettriche.

Scollegare sempre l'adattatore dalla presa a muro durante la pulizia.
- Altrimenti, si potrebbero causare scosse elettriche o lesioni.

Pulire regolarmente la spina di alimentazione e la spina dell'apparecchio per evitare l'accumulo di polvere.
- Altrimenti si possono causare incendi a causa di un mancato isolamento dovuto all'umidità.
  Scollegare l'adattatore e strofinarlo con un panno asciutto.

⚠ATTENZIONE

►Alimentazione

No fare in modo che oggetti metallici o sporcizia si attacchino alla spina di alimentazione o alla spina dell'apparecchio.
- Si potrebbero causare scosse elettriche o incendi a causa di un corto circuito.

Non avvolgere il cavo intorno all'adattatore per riporlo.
- Così facendo si potrebbe rompere il filo all'interno del cavo e si potrebbero causare incendi dovuti a cortocircuiti.

Scollegare l'adattatore o la spina dell'apparecchio afferrando l'adattatore o la spina invece del cavo.
- Scollegandoli tenendoli dal cavo si possono causare scosse elettriche o lesioni.

Scollegare l'adattatore dalla presa a muro quando non è in carica.
- Altrimenti si possono causare scosse elettriche o incendi a causa di dispersioni elettriche dovute al deterioramento dell'isolamento.

EH-XR10_EU.indb 79 2019/03/14 19:45:19

⚠ ATTENZIONE

►**Adottare le seguenti precauzioni**

Impedire alla sonda ultrasonica o ai poli radiofrequenza (RF) di entrare in contatto con metalli.
- Ciò potrebbe causare bruciature.

Non farlo cadere ed evitare che urti contro altri oggetti.
- Così facendo si possono provocare lesioni.

Non utilizzare continuamente sulla stessa area per lungo tempo.
- Così facendo si possono causare lesioni alla pelle, infezioni, infiammazioni, sanguinamento, macchie cutanee o altri problemi, oppure il peggioramento di tali sintomi.

Prima dell'utilizzo, verificare che la sonda ultrasonica non presenti crepe, scheggiature, anomalie o altri danni.
- Altrimenti, si potrebbero causare lesioni alla pelle.

Fatta eccezione per il braccio utilizzato per il patch test, utilizzare solo per la cura delle guance, della linea viso e della fronte (solo in modalità Radiofrequenza (RF)).
- Si potrebbero altrimenti causare danni alla pelle, infiammazioni, ecc.

Gestione della batteria rimossa durante lo smaltimento

⚠ PERICOLO

- **La batteria ricaricabile va usata esclusivamente con questo apparecchio. Non utilizzare la batteria con altri prodotti.**
- **Non caricare la batteria dopo che è stata rimossa dal prodotto.**
- **Non gettarla nel fuoco né scaldarla.**
- **Non colpire, smontare, modificare né perforare con un chiodo.**
- **Non lasciare che i poli positivo e negativo della batteria entrino a contatto l'uno con l'altro mediante oggetti metallici.**
- **Non trasportare né conservare la batteria insieme a bigiotteria in metallo come collane e spille per capelli.**
- **Non usare e non lasciare la batteria in luoghi in cui è esposta a temperature elevate come ad esempio in punti sotto la luce diretta del sole o vicino ad altre fonti di calore.**
- **Non rimuovere la pellicola esterna.**

- Così facendo potrebbe surriscaldarsi, incendiarsi o esplodere.

EH-XR10_EU.indb 80 2019/03/14 19:45:19

⚠AVVERTENZA

Una volta rimossa la batteria ricaricabile, non tenerla a portata di mano di bambini e neonati.
- Se ingerita accidentalmente, la batteria può arrecare danni alla persona.
  Se ciò avviene, consultare immediatamente un medico.

Se dalla batteria fuoriesce fluido e questo entra in contatto con gli occhi, non strofinarli e sciacquare bene con acqua fresca come acqua corrente.
- Altrimenti si potrebbero causare lesioni agli occhi.
  Consultare immediatamente un medico.

⚠ATTENZIONE

Se dalla batteria fuoriesce fluido e questo entra in contatto con la pelle o i vestiti, sciacquare con acqua fresca come acqua corrente.
- Altrimenti si potrebbero causare infiammazioni.

Prima dell'uso

►Frequenza di utilizzo
- Utilizzare questo apparecchio per un massimo di 12 minuti in totale e di una volta al giorno per tutte le modalità (modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica e modalità Radiofrequenza (RF)). Utilizzare per un massimo di 3 volte alla settimana e attendere almeno una giornata prima del successivo utilizzo.
  L'eccessivo utilizzo dell'apparecchio può danneggiare la pelle.

►Precauzioni per la pelle
- Prima dell'utilizzo, eseguire un test allergologico sulla pelle utilizzando il gel conduttore o altri prodotti per la cura della pelle al posto del gel. (Far riferimento alla pagina 83.)
  Questo rapido test verifica la presenza di potenziali problemi alla pelle prima che si inizi ad utilizzare normalmente l'apparecchio.
- Utilizzare questo apparecchio sulla pelle nuda (dopo aver rimosso il trucco ed essersi lavati il viso).
- Controllare le condizioni della pelle durante l'utilizzo dell'apparecchio.
  Se si avverte una sensazione anomala sulla pelle, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio e consultare un medico.
  I problemi alla pelle possono essere attribuiti a stress, condizioni fisiche, malattie viscerali, prodotti per la cura della pelle o altri fattori. Rivolgersi a un medico professionista se si riscontrano problemi alla pelle.

►Livello di calore radiofrequenza (RF)
- La temperatura della sonda ultrasonica aumenta con l'incremento del livello di calore radiofrequenza (RF). Selezionare il livello di calore radiofrequenza (RF) desiderato in base alle condizioni della pelle e alle proprie preferenze personali. Quando si utilizza l'apparecchio per la prima volta, o se si percepisce una sensazione spiacevole sulla pelle, è consigliabile regolare il livello di calore radiofrequenza (RF) su "BASSO".

EH-XR10_EU.indb 81 2019/03/14 19:45:19

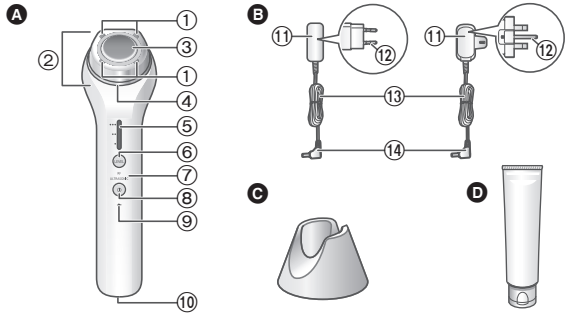
►Sensori

- Questo apparecchio è dotato di un sensore per rilevare il corretto contatto tra la sonda ultrasonica e la pelle.
  Sensore di prevenzione della cura eccessiva: avverte l'utente quando la sonda ultrasonica è stata in contatto con la pelle per troppo tempo.
  Sensore di regolazione contatto: avverte l'utente quando la sonda ultrasonica non è in contatto con la pelle.
  (Far riferimento alla pagina 88.)

►Accessori

- Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi di rimuovere qualsiasi articolo di gioielleria, come orecchini, dal viso e dal collo.

Identificazione dei componenti



Ⓐ Corpo principale

①Polo radiofrequenza (RF)
②Testina
③Sonda ultrasonica con sensazione di calore (sonda ultrasonica)
- Fornisce energia ultrasonica e calore.

④Montatura
⑤Indicatore radiofrequenza (RF) e temperatura (Blu)
⑥Pulsante di selezione radiofrequenza (RF) e temperatura
- Funziona insieme al livello radiofrequenza (RF) per regolare il calore proveniente dalla sonda ultrasonica.

⑦Indicatore modalità (Blu)
⑧Interruttore ACCENSIONE/SELEZIONA
⑨Spia di indicazione/notifica della carica (⇒) (Rosso)
⑩Presa apparecchio

Ⓑ Adattatore CA (RE6-37)
(La forma dell'adattatore CA cambia a seconda delle zone.)

⑪Adattatore
⑫Spina di alimentazione
⑬Cavo
⑭Spina dell'apparecchio

Ⓒ Supporto

Accessori

Ⓓ Gel conduttore (EH-4R02)
(Far riferimento alla pagina 92.)

EH-XR10_EU.indb 82 2019/03/14 19:45:20

Modalità e loro utilizzi

Selezionare la modalità adatta all'utilizzo desiderato.

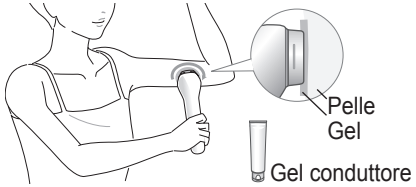
Modalità	Radiofrequenza (RF)/ Ultrasonica	Radiofrequenza (RF)
Area di utilizzo	 Linea viso, guance e bocca • Non utilizzare sulla fronte.	 Fronte
Funzione	Radiofrequenza (RF) × Energia ultrasonica × Vibrazione	Radiofrequenza (RF)
Tempo di utilizzo	10 min.	2 min.

Preparazione

Procedura per il test cutaneo (allergico)

Assicurarsi di verificare la compatibilità di questo apparecchio con la propria pelle, poiché questo prodotto è normalmente utilizzato insieme al gel conduttore. È possibile utilizzare al posto del gel i prodotti per la cura della pelle normalmente utilizzati. Questa verifica deve essere eseguita per evitare di problemi alla pelle dovuti all'utilizzo.

• È necessario eseguire il test per ciascuno dei prodotti per la cura della pelle.



1 Pulire l'area su cui effettuare il test (parte interna del braccio) con acqua e sapone, ed asciugarla con un asciugamano.

2 Applicare il gel conduttore o il prodotto per la cura della pelle.

• Applicare una piccola quantità, quanto basta per coprire la testina.

EH-XR10_EU.indb 83 2019/03/14 19:45:20

3 Accendere l'apparecchio e metterlo a contatto con la pelle.

1. Accendere l'apparecchio e selezionare la modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica. (Far riferimento alla pagina 85.)
2. Una volta che l'apparecchio ha completato il processo di preriscaldamento, premere la sonda ultrasonica sulla pelle e muovere lentamente l'apparecchio in circolo per circa 10 secondi. (Far riferimento alla pagina 87.)
   • La testina vibra.
3. Rimuovere l'apparecchio dalla pelle, quindi premerlo contro la pelle e muovere l'apparecchio per altri 10 secondi.
   • Una volta terminata questa procedura, lasciare che il gel o il prodotto per la cura della pelle si asciughino naturalmente.

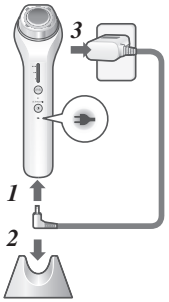
4 Attendere almeno 48 ore prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio.

• Evitare di bagnare e di grattare l'area interessata.

Se si verificano problemi alla pelle nelle successive 48 ore
Interrompere l'utilizzo del gel conduttore o del prodotto per la cura della pelle.

Italiano

Ricarica



1 Inserire la spina dell'apparecchio nella presa apparecchio.

2 Montare il corpo principale sul supporto.

3 Inserire l'adattatore in una presa domestica.

• Verificare che la spia di indicazione/notifica della carica (⇉) si illumini.
• La carica sarà completa dopo circa 2 ore.
La spia di indicazione/notifica della carica (⇉) si spegne.

4 Dopo che la ricarica è completata, scollegare l'adattatore dalla presa domestica e rimuovere la spina dell'apparecchio dal corpo principale.

(per motivi di sicurezza e per ridurre il consumo energetico)
• Caricare la batteria per più di 2 ore non ne compromette le prestazioni.

<Per verificare se la carica è stata completata>
Se si rimuove e poi reinserisce la spina dell'apparecchio durante la ricarica, la spia di indicazione/notifica della carica (⇉) si accende, quindi si spegne dopo circa 5 secondi.

EH-XR10_EU.indb 84 2019/03/14 19:45:20

<Periodi di carica>

- Quando la carica della batteria è bassa, la spia di indicazione/notifica della carica (⇉) inizia a lampeggiare una volta al secondo.
  Quando la batteria è quasi scarica, scatta un allarme sonoro. Caricare immediatamente l'apparecchio.
- Una volta carico, l'apparecchio può essere utilizzato circa 3 volte. (in modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica o in modalità Radiofrequenza (RF))
  Tuttavia, il tempo d'uso potrebbe essere ridotto a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Nota

- Se si carica l'apparecchio per la prima volta o se non è stato utilizzato per più di 6 mesi, il tempo necessario per la ricarica potrebbe variare oppure la spia di indicazione/notifica della carica (⇉) potrebbe non accendersi per qualche minuto. Se lo si lascia collegato, la spia si illuminerà.
- La temperatura ambiente consigliata per la carica è compresa tra 15 °C – 35 °C. A temperature eccessivamente basse o elevate potrebbero essere necessari tempi di ricarica maggiori oppure la batteria potrebbe non ricaricarsi correttamente. (Far riferimento alla pagina 94.)
- Se l'utilizzo o la carica dell'apparecchio provoca disturbi all'audio della radio o di altri dispositivi, spostarsi in un altro ambiente per usare l'apparecchio.

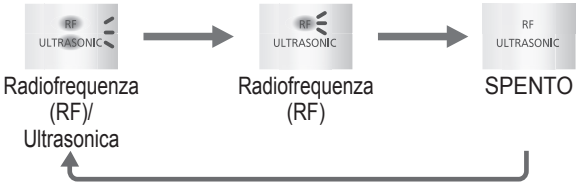
Modalità di utilizzo

Utilizzare l'apparecchio sulla pelle pulita, dopo aver rimosso completamente il trucco ed essersi lavati il viso.

- Un segnale acustico scatterà alla pressione dell'interruttore ACCENSIONE/SELEZIONA, o all'avvio del sensore.
- Il riscaldamento potrebbe non riuscire se la temperatura ambiente è inferiore a 15 °C.

1 Premere l'interruttore ⏻ e selezionare una modalità.

- Ad ogni pressione si passa alla modalità successiva. La modalità selezionata diventa blu e lampeggia.
- Selezionare la modalità adatta all'utilizzo desiderato. (Far riferimento alla pagina 83.)

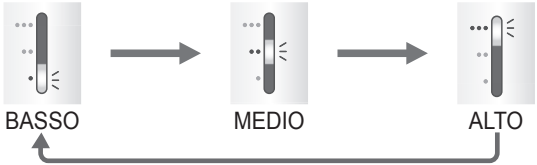


- L'apparecchio si accende in modalità Radiofrequenza (RF)/ Ultrasonica ogni volta che viene acceso.
- L'apparecchio non si accende quando l'adattatore CA è collegato.
- Assicurarsi di utilizzare l'apparecchio con la montatura attaccata.

EH-XR10_EU.indb 85 2019/03/14 19:45:20

2 Premere il pulsante (LEVEL) e selezionare un livello di calore radiofrequenza (RF) per iniziare il processo di preriscaldamento.

- Ad ogni pressione si passa alla modalità successiva. (La modalità selezionata diventa blu e lampeggia.)
- La temperatura della sonda ultrasonica aumenta con l'incremento del livello di calore radiofrequenza (RF).



Funzione memoria
Il livello di calore radiofrequenza (RF) precedentemente selezionato viene memorizzato per consentire l'utilizzo dell'apparecchio con la stessa impostazione.
La funzione memoria si azzera quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo o quando la batteria è scarica.

3 Applicare il gel conduttore quando l'apparecchio è in preriscaldamento.

- Si consiglia di utilizzare un gel conduttore che faciliti la trasmissione dell'energia radiofrequenza (RF) e ultrasonica.

1. Mettere sul palmo della mano una quantità di gel pari a una noce (circa 3 g).
2. Spalmare il gel sulle aree del viso che si desidera trattare con questo apparecchio, come indicato dalle aree nella figura.
   - Spalmare delicatamente il gel conduttore sul viso. Non strofinare il gel sulla pelle.



È possibile utilizzare anche prodotti per la cura quotidiana della pelle

- Utilizzare il gel conduttore o prodotti per la cura della pelle per facilitare la trasmissione dell'energia radiofrequenza (RF) e ultrasonica alla pelle.
- Utilizzare prodotti per la cura della pelle in grado di rendere la superficie scivolosa prima dell'utilizzo dell'apparecchio. Prodotti per la cura della pelle con grandi quantità d'olio potrebbero ostacolare la trasmissione dell'energia radiofrequenza (RF) e ultrasonica.



Gel, siero e latte detergente Crema, tonico, lozione e olio

- Se, durante l'utilizzo, si genera attrito, aggiungere ancora un po' di prodotto per la cura della pelle per evitare effetti negativi sulla pelle dovuti all'attrito.

EH-XR10_EU.indb 86 2019/03/14 19:45:21

4 Il processo di preriscaldamento termina (ci vuole circa 1 minuto).

Il processo di preriscaldamento termina circa 1 minuto dopo l'accensione dell'apparecchio. Scatta un segnale acustico e gli indicatori passano dal lampeggio alla luce fissa per indicare che l'apparecchio è pronto.

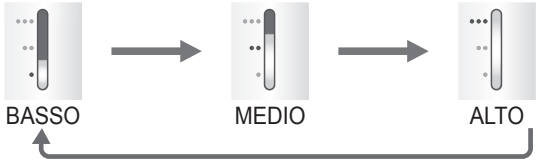


Nota

- L'apparecchio può essere utilizzato sulla pelle anche mentre gli indicatori lampeggiano. La luce delle spie diventa fissa una volta stabilito il contatto con la pelle.
- Scatta un segnale acustico se, dopo 15 secondi, l'apparecchio non entra a contatto con la pelle. L'apparecchio si spegne quindi automaticamente dopo circa 1 minuto.

Modifica del livello dopo il completamento del processo di preriscaldamento

Il livello cambia a ogni pressione di (LEVEL).



- Selezionare il livello adeguato prestando attenzione alle condizioni della pelle.

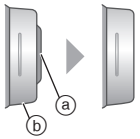
5 Una volta che il processo di preriscaldamento è terminato, premere l'apparecchio sulla pelle e iniziare a muoverlo in circolo. (Far riferimento alla pagina 88.)

L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo che ciascun modalità sarà completata.

- Premere l'interruttore ACCENSIONE/SELEZIONA per modificare la modalità o spegnere l'alimentazione a metà dell'operazione.

Come applicare correttamente la testina

- Applicare l'apparecchio alla pelle in modo che sia la sonda ultrasonica (ⓐ) che la montatura (ⓑ) siano completamente a contatto.
- Premere saldamente l'apparecchio sulla pelle in modo tale che sia la sonda ultrasonica che la montatura siano a contatto con la pelle in parallelo. La testina vibra, eccetto in modalità Radiofrequenza (RF).



- Le modalità Radiofrequenza (RF) e ultrasonica sono efficaci solo quando la testina vibra.

Nota

- La vibrazione della testina produce rumore, e ciò rientra nel funzionamento normale.

EH-XR10_EU.indb 87 2019/03/14 19:45:21

Situazioni in cui si attiva il segnale di allarme, seguito dall'arresto della vibrazione
Rimuovere e premere di nuovo la sonda ultrasonica sulla pelle se si verifica una delle seguenti notifiche.

►**Sensore di prevenzione della cura eccessiva**
La sonda ultrasonica è stata in contatto con il viso per circa 15 secondi.

►**Sensore di regolazione contatto**
La sonda ultrasonica non è stata in contatto con la pelle per circa 15 secondi.

Se l'apparecchio continua a funzionare in uno dei seguenti modi, scatterà un allarme e l'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo circa 1 minuto.

Come muovere la testina in ciascuna modalità

Modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica - Circa 10 minuti

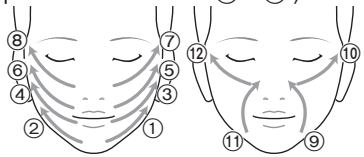
(5 secondi per ciascuno dei movimenti indicati dalla freccia nella figura)

Linea viso

↕

Dalla bocca alle tempie (Circa 8 min.)

Muovere l'apparecchio sollevando delicatamente le guance.
(Ripetere le istruzioni da ① a ⑫.)



(Un segnale acustico scatterà 2 minuti prima dello spegnimento automatico.)

Bocca (Circa 2 min.)

Spostare l'apparecchio verso l'alto intorno alle linee viso sollevando delicatamente la bocca.
(Ripetere le istruzioni da ⑬ a ⑱.)



(Scatta un segnale acustico.)

Spegnimento automatico

EH-XR10_EU.indb 88 2019/03/14 19:45:21

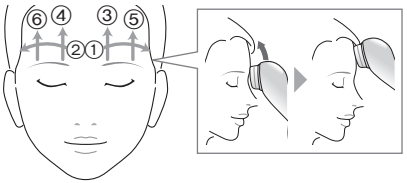
Modalità Radiofrequenza (RF) - Circa 2 minuti

(5 secondi per ciascuno dei movimenti indicati dalla freccia nella figura)

Fronte (Circa 2 min.)

Muovere dal centro della fronte verso le tempie, come indicato da ① e ② nella figura.

- Premere il bordo superiore della testina sopra le sopracciglia, come indicato da ③, ④, ⑤ e ⑥ nella figura. Muovere delicatamente l'apparecchio verso l'alto. (Ripetere le istruzioni da ① a ⑥.)



(Scatta un segnale acustico.)

Spegnimento automatico

Nota

- Il gel potrebbe diventare bianco e indurirsi durante l'utilizzo. Ciò non costituisce un problema.
- Se, durante l'utilizzo, si genera attrito, aggiungere ancora un po' di gel conduttore per evitare effetti negativi sulla pelle dovuti all'attrito.

Dopo l'uso

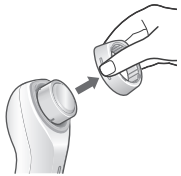
Rimuovere il gel dal viso.

- Dopo la rimozione del gel dal viso, utilizzare i propri prodotti per la cura quotidiana della pelle per il trattamento della pelle.
- Se si utilizza un prodotto per la cura quotidiana della pelle invece del gel conduttore, non c'è bisogno di rimuoverlo.

- Dopo aver utilizzato l'apparecchio, assicurarsi di pulire il corpo principale e la montatura.
- Verificare se l'alimentazione è spenta.

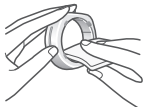
1 Schiacciare la montatura per rimuoverlo.

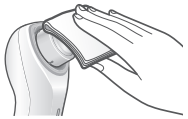
- Se il gel rende difficoltosa la rimozione della montatura, ripulire il gel in eccesso e quindi rimuovere la montatura.



2 Pulire la testina.

Utilizzare un fazzoletto o simili per ripulire il gel o il prodotto per la cura della pelle.





- Utilizzare un fazzoletto, un tampone di ovatta o simili per rimuovere il gel o il prodotto per la cura della pelle che sono rimasti nelle fessure.



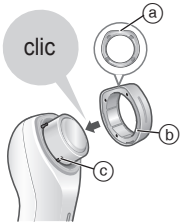
Italiano

EH-XR10_EU.indb 89 2019/03/14 19:45:22

3 Applicare la montatura.

Allineare le quattro tacche (ⓑ) con le linguette (ⓒ) sulla testina, quindi premere la montatua sulla testina fino a quando non si sente il clic.

- Orientare la montatura col lato piatto (ⓐ) verso l'alto.



4 Conservare il corpo principale sul supporto.



Nota

- Il corpo principale non può essere lavato con acqua.
- Se si teme che il corpo principale sia sporco, utilizzare un panno imbevuto di acqua e sapone per ripulirlo. Strizzare il panno prima di utilizzarlo.
- Non utilizzare alcol, solvente per unghie o detergenti (ad es. sapone liquido per le mani), ecc. per pulire l'apparecchio. Ciò potrebbe causare guasti, fenditure o scolorimento delle parti.
- Assicurarsi di rimuovere tutto il gel o il prodotto per la cura della pelle in eccesso.
  Non farlo può causare l'indurimento dovuto all'essiccazione del materiale in eccesso.

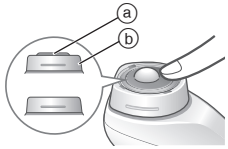
Verifica della trasmissione dell'energia ultrasonica in modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica

La trasmissione dell'energia ultrasonica avviene ciclicamente, con fasi di circa un secondo, ma ciò non viene percepito dalla pelle. Utilizzare la seguente procedura per verificare la trasmissione dell'energia ultrasonica.

1. Porre qualche goccia d'acqua sulla sonda ultrasonica (ⓐ).
   - Orientare la sonda ultrasonica in modo che sia a livello.
   - Si consiglia di utilizzare acqua per verificare, poiché sarebbe più difficoltoso utilizzare il gel.
   - Impedire che tutte le altre parti, eccetto la sonda ultrasonica, entrino in contatto con l'acqua.



2. Accendere l'apparecchio e selezionare la modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica.
3. Utilizzare le dita per premere leggermente la sonda ultrasonica (ⓐ), finché la sonda ultrasonica non è alla stessa altezza della montatura (ⓑ).



4. Confermare la trasmissione.
   - Le gocce d'acqua vibrano se l'apparecchio funziona correttamente. (Il ciclo di vibrazione dura circa 1 secondo.)



EH-XR10_EU.indb 90 2019/03/14 19:45:22

Domande frequenti

Domanda	Risposta
Che cosa sono l'energia radiofrequenza (RF) e l'energia ultrasonica?	Radiofrequenza (RF) è un acronimo per radio-frequenza. È un tipo di energia ad alta frequenza. L'energia ultrasonica include le frequenze audio superiori ai 20 000 Hz che non possono essere udite dall'orecchio umano.
È possibile utilizzare questo apparecchio sulle mani o su altre aree del corpo?	Questo prodotto è stato progettato specificamente per l'utilizzo sul viso. Utilizzare questo prodotto per la bellezza del viso.
Posso utilizzare l'apparecchio più di una volta al giorno?	Utilizzare questo apparecchio per un massimo di 12 minuti in totale e di una volta al giorno per tutte le modalità (modalità Radiofrequenza (RF)/Ultrasonica e modalità Radiofrequenza (RF)). Utilizzare per un massimo di 3 volte alla settimana e attendere almeno una giornata prima del successivo utilizzo. L'eccessivo utilizzo dell'apparecchio può danneggiare la pelle.
Perché si deve applicare il gel o il prodotto per la cura delle pelle?	Questo materiale facilita la trasmissione dell'energia radiofrequenza (RF) e ultrasonica alla pelle. (La presenza di aria tra la sonda ultrasonica e la pelle impedisce la trasmissione dell'energia radiofrequenza (RF) e ultrasonica.)
Posso utilizzare altri tipi di gel o latte detergente?	Si consiglia di utilizzare il gel conduttore, ma è possibile utilizzare anche siero, latte detergente e altri gel. (Far riferimento alla pagina 86.)
Che tipi di prodotti per la pelle devo usare dopo aver utilizzato questo apparecchio?	Applicare i prodotti per la cura della pelle normalmente utilizzati su base giornaliera dopo aver utilizzato questo prodotto.
Va bene caricare la batteria dopo ciascun utilizzo?	La batteria di questo apparecchio è una batteria a ioni di litio, e caricarla dopo ogni utilizzo non influisce sulla sua durata.

EH-XR10_EU.indb 91 2019/03/14 19:45:22

Domanda		Risposta
Cosa devo fare se il gel causa l'apparizione di macchie o se si verificano problemi alla pelle?	▶	Non utilizzare l'apparecchio fino al miglioramento delle condizioni della pelle. (Raccomandiamo di rivolgersi a un medico professionista.) È possibile che si tratti di una pelle sensibile. Problemi alla pelle potrebbero anche essere dovuti alle condizioni fisiche, allo stress, allo stato corporeo o a malattie viscerali.
Cosa devo fare se mi viene il mal di denti?	▶	L'utilizzo di questo apparecchio potrebbe causare fastidi in presenza di carie. Non utilizzare l'apparecchio finché non si sono curate le carie. (Si consiglia di rivolgersi a un medico professionista.)

Gel venduto separatamente



Gel conduttore (EH-4R02)

EH-XR10_EU.indb 92 2019/03/14 19:45:22

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Azione
L'apparecchio non si accende neanche dopo aver premuto l'interruttore ACCENSIONE/SELEZIONA.	► L'apparecchio non è stato caricato.	► Caricare l'apparecchio. (Far riferimento alla pagina 84.)
	► L'adattatore CA è collegato.	► Scollegare l'adattatore CA prima dell'uso.
Dopo la carica l'apparecchio può essere utilizzato solo poche volte.	► La batteria è esaurita. (circa 3 anni) (Far riferimento alla pagina 95.)	► Contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato. (Gli utenti non devono sostituire la batteria, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti.)
L'indicatore radiofrequenza (RF) e temperatura, l'indicatore modalità e la spia di indicazione/notifica della carica (⇒) lampeggiano una volta al secondo, quindi l'apparecchio smette di funzionare.	► La funzione di protezione sul corpo principale si è attivata, e l'apparecchio si è arrestato in modo anomalo.	► Spegnere l'apparecchio e riaccenderlo dopo un po' di tempo. Se il problema si verifica ripetutamente, contattare un centro di assistenza autorizzato.
L'indicatore radiofrequenza (RF) e temperatura si spegne durante l'utilizzo.	► L'apparecchio si spegnerà automaticamente dopo che ciascun modalità sarà completata.	
	► Dopo che il processo di preriscaldamento è terminato, l'apparecchio si spegne automaticamente se non c'è stato alcun contatto con la pelle per circa 1 minuto.	
	► Un sensore si è avviato.	► Verificare che l'apparecchio sia correttamente a contatto con la pelle. (Far riferimento alla pagina 87.)
	► La batteria è scarica.	► Caricare l'apparecchio. (Far riferimento alla pagina 84.)

EH-XR10_EU.indb 93 2019/03/14 19:45:22

Problema	Possibile causa	Azione
La spia di indicazione/notifica della carica (⇒) non si accende, né si spegne, mentre l'apparecchio è in carica.	► Questa spia si spegne quando la carica è completa. (Far riferimento alla pagina 84.)	
	► Assicurarsi che l'adattatore o la spina dell'apparecchio siano stati inseriti correttamente nella loro posizione.	
La spia di indicazione/notifica della carica (⇒) lampeggia due volte al secondo mentre l'apparecchio è in carica.	► Questa è un'indicazione di carica anormale. Assicurarsi di caricare l'apparecchio alla temperatura consigliata di 15 °C – 35 °C.	► Se il problema si verifica ripetutamente, contattare un centro di assistenza autorizzato.
L'apparecchio è caldo.	► L'apparecchio è caldo durante l'utilizzo e la carica. Ciò non indica un malfunzionamento.	
L'apparecchio non vibra in modalità Radiofrequenza (RF).	► L'apparecchio non vibra in modalità Radiofrequenza (RF), ma ciò non costituisce un malfunzionamento.	

Se i problemi non sono ancora risolti, contattare il negozio in cui è stata acquistata l'unità o un centro di servizi autorizzato da Panasonic per la riparazione.

EH-XR10_EU.indb 94 2019/03/14 19:45:22

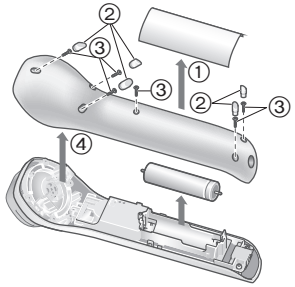
Durata della batteria

Circa 3 anni.
Se il tempo di funzionamento risulta significativamente ridotto anche in piena carica, la batteria è esaurita.
(La durata della batteria può variare a seconda dell'utilizzo e delle condizioni di conservazione.)
La batteria di questo apparecchio non deve essere sostituita dai consumatori. Far sostituire la batteria presso un centro di assistenza autorizzato.

Rimozione della batteria ricaricabile incorporata

Rimuovere la batteria integrata al momento della rottamazione dell'apparecchio.
Assicurarsi che la batteria venga smaltita presso un centro autorizzato, se presente.
Questa figura va utilizzata solo per lo smaltimento dell'apparecchio e non per la sua riparazione. Se si smonta personalmente l'apparecchio, si rischia di provocarne il malfunzionamento.

- Scollegare l'apparecchio dall'adattatore CA.
- Premere l'interruttore ACCENSIONE/SELEZIONA per accendere l'apparecchio e tenerlo acceso finché la batteria non è completamente scarica.
- Eseguire i passaggi da ① a ④, e sollevare la batteria, quindi rimuoverla.
- Far attenzione a non cortocircuitare i poli positivo e negativo della batteria rimossa, e isolarli con del nastro.



Protezione dell'ambiente e riciclo dei materiali
Questo apparecchio contiene una batteria a ioni di litio. Assicurarsi che la batteria venga smaltita presso un centro autorizzato, se presente nel proprio Paese di residenza.

Specifiche

Alimentazione	Fare riferimento all'etichetta sull'adattatore CA. (conversione automatica di tensione)
Tempo di ricarica	2 ora circa
Rumore acustico	Inferiore a 30 dB (distanza 20 cm)

Questo prodotto è progettato solo per l'uso domestico.

EH-XR10_EU.indb 95 2019/03/14 19:45:23

Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate
Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere smaltiti come rifiuti urbani ma deve essere effettuata una raccolta separata.
Per un trattamento adeguato , recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a consegnarli agli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.
Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.
Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.
Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.



Note per il simbolo batterie (simbolo sotto)
Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

EH-XR10_EU.indb 96 2019/03/14 19:45:23

Panasonic

Instrucciones de funcionamiento
Aparato avanzado por radio frecuencia para belleza facial (uso doméstico)
Modelo n.º EH-XR10

Contenido

Precauciones de seguridad 100
Antes de utilizarlo 105
Identificación de las piezas 106
Modos y sus aplicaciones 107
Preparación 107
Cómo utilizar 109
Cómo mover el cabezal en cada modo 112
Después del uso 113
Preguntas más frecuentes 115
El gel se vende por separado 116
Solución de problemas 117
Vida de la batería 119
Para extraer la batería recargable incorporada 119
Especificaciones 120

Español

Gracias por comprar este producto Panasonic.
Antes de poner esta unidad en funcionamiento, lea las instrucciones en su totalidad y guárdelas para su uso en el futuro.

EH-XR10_EU.indb 97 2019/03/14 19:45:23

Advertencia

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de conocimiento y experiencia sólo si se encuentran bajo supervisión o se les han dado instrucciones acerca del uso seguro de este aparato y entienden los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no debe realizarse por niños sin supervisión.
- El cable de alimentación no se puede sustituir. Si se daña el cable, el adaptador de CA debe desecharse.
- No utilice un adaptador distinto del adaptador de CA suministrado para ningún fin.
  Asimismo, no utilice otro producto con el adaptador de CA suministrado. (Consulte la página 106.)

EH-XR10_EU.indb 98 2019/03/14 19:45:23

- El siguiente símbolo indica que se necesita una unidad de alimentación para conectar el aparato eléctrico a la red de suministro. La referencia de tipo de unidad de alimentación está marcada cerca del símbolo.



- La superficie del aparato se calienta. Las personas insensibles al calor deben tener cuidado al usar el aparato.

EH-XR10_EU.indb 99 2019/03/14 19:45:23

Precauciones de seguridad

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones, descargas eléctricas, o incluso el fallecimiento, y de provocar un incendio o daños en la propiedad, cumpla siempre las precauciones de seguridad que figuran a continuación.

Explicación de los símbolos

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el nivel de peligro, lesión y daño a la propiedad que pueden provocarse debido al incumplimiento de las instrucciones y al uso indebido.

⚠ **PELIGRO**	Denota un peligro potencial que resultará en una lesión grave o la muerte.
⚠ **ADVERTENCIA**	Denota un peligro potencial que podría resultar en una lesión grave o la muerte.
⚠ **PRECAUCIÓN**	Denota un peligro que podría resultar en una lesión leve o daños a la propiedad.

Los siguientes símbolos se usan para clasificar y describir el tipo de instrucciones que deben cumplirse.

	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que no debe realizarse.
	Este símbolo se utiliza para advertir a los usuarios de un procedimiento específico de funcionamiento que debe seguirse para hacer funcionar la unidad de forma segura.

⚠ PELIGRO

►Prevención de accidentes

No utilice este aparato cerca de dispositivos médicos electrónicos o de dispositivos de terapia eléctrica doméstica como los siguientes:

· Marcapasos y otros dispositivos médicos electrónicos implantados en el cuerpo
· Dispositivos de circulación extracorpórea y otros dispositivos médicos electrónicos de soporte vital
· Dispositivos médicos electrónicos y portátiles, como los electrocardiogramas y los equipos de goteo intravenoso

- De lo contrario, pueden producirse un funcionamiento incorrecto de los dispositivos médicos electrónicos y los dispositivos de terapia eléctrica doméstica y accidentes o molestias en los pacientes.

EH-XR10_EU.indb 100 2019/03/14 19:45:23

⚠ADVERTENCIA

►Para prevenir problemas de salud o de la piel

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

- · Personas con problemas cardíacos
- · Personas con trastornos nerviosos en el rostro
- · Personas diabéticas
- · Personas con trastornos hemorrágicos, hemofilia y otros trastornos sanguíneos
- · Personas hipertensas
- · Personas sometidas a tratamiento odontológico
- · Personas con retina desprendida o que han sufrido un desprendimiento de retina
- · Personas con miopía severa (-6D o más)
- · Personas con implantes de metal, silicona o plástico en el rostro por fracturas óseas o cirugía plástica, etc.
- · Bebés y niños pequeños, o en fase de crecimiento, u otras personas que no puedan indicar sus intenciones
- · Personas con secuelas oculares o en la cabeza debidas a un accidente de tráfico, etc.
- · Personas que se hayan sometido a cirugía ocular (Las personas que se hayan sometido a una cirugía LASIK deben consultar con su médico antes de utilizar el aparato)

- De lo contrario, pueden producirse accidentes, enfermedades o ceguera.

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

- · Personas alérgicas
- · Personas con piel sensible
- · Personas con enfermedades cutáneas o dermatitis atópica

- De lo contrario, pueden producirse problemas cutáneos o corporales.

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

- · Mujeres embarazadas o en periodo de menstruación o un mes después de dar a luz.

- De lo contrario, pueden producirse problemas cutáneos provocados por un desequilibrio hormonal.

Las siguientes personas no deberían usar este aparato:

- · Personas que no sienten el calor

- De lo contrario, pueden producirse quemaduras.

No utilice este aparato en las siguientes partes del cuerpo o en los siguientes casos.

- · En caso de indisposición
- · Después de beber alcohol o tomar medicinas, o cuando se está muy cansado
- · Zonas con daños cutáneos, eccemas o hinchazones
- · Cuando existan anomalías en la piel como, por ejemplo, dermatitis o quemaduras solares graves
- · Zonas del cuerpo que hayan sido depiladas o afeitadas el mismo día
- · Zonas en las que se hayan realizado operaciones de cirugía estética
- · Frente (se puede usar en la frente solo en el modo Radio frecuencia (RF)), labios, ojos, párpados, orejas y cuello

- De lo contrario, pueden producirse problemas cutáneos o corporales o ceguera.

EH-XR10_EU.indb 101 2019/03/14 19:45:23

⚠ADVERTENCIA

Las siguientes personas deben consultar con un médico antes de utilizar el aparato:

- · Personas con una enfermedad grave
- · Personas con una enfermedad aguda
- · Personas con una enfermedad febril
- · Personas con una enfermedad infecciosa
- · Personas con tumores malignos
- · Personas que se hayan sometido, en las 2 últimas semanas, a un tratamiento de belleza o a cualquier tratamiento clínico que requiera un período de recuperación o que hayan recibido un tratamiento que haya causado un enrojecimiento grave de la piel

Si siente dolor o molestias en la piel u otra parte del cuerpo, cese inmediatamente el uso del producto.

- De lo contrario, puede sufrir accidentes o problemas cutáneos/físicos.

►Este producto

No se debe utilizar cerca de materiales inflamables (como alcohol, bencina, disolventes, aerosoles, quitaesmaltes).

- De lo contrario, podrían producirse un incendio o quemaduras.

Este producto tiene una batería recargable integrada.
No la arroje al fuego ni le aplique calor.
No lo cargue, no lo use ni lo deje expuesto a altas temperaturas.

- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

Almacénelo fuera del alcance de los niños. No les permita utilizarlo.

- De lo contrario, las pequeñas piezas pueden ingerirse de forma involuntaria y provocar accidentes o lesiones.

No lo modifique ni lo repare.

- De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.
  Póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de Panasonic para su reparación (cambio de batería, etc.).

Nunca lo desmonte, excepto cuando se deshaga del producto.

- De lo contrario, podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o sufrir lesiones.

►En caso de anomalía o funcionamiento incorrecto

Suspenda inmediatamente el uso y retire el adaptador si hay una anomalía o un funcionamiento incorrecto.

- De lo contrario, podrían producirse un incendio, descargas eléctricas o lesiones.

<Casos de anomalía o funcionamiento incorrecto>

- **La unidad principal, el adaptador o el cable están deformados o anormalmente calientes.**
- **La unidad principal, el adaptador o el cable huelen a quemado.**
- **Se escucha un ruido extraño durante el uso de la unidad principal, el adaptador o el cable.**

- Solicite inmediatamente una revisión o reparación en un centro de servicio autorizado.

Español

EH-XR10_EU.indb 102 2019/03/14 19:45:23

⚠ ADVERTENCIA

►**Fuente de alimentación**

No conecte ni desconecte el adaptador a una toma de corriente si tiene las manos mojadas.
- De lo contrario, podría sufrir descargas eléctricas o lesiones.

No sumerja el cuerpo principal y el adaptador de CA en agua ni los lave con agua.
No utilice ni almacene el aparato en el baño o en un lugar con mucha humedad. Además, no lo coloque en un lugar donde se pueda derramar agua (como encima de un tocador de baño).
- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.

No utilice el aparato si el adaptador de CA está dañado o si la clavija de alimentación queda floja al conectarla en una toma de corriente.
No dañe, modifique, doble enérgicamente, tire ni retuerza el cable o la clavija del cable de alimentación. Asimismo, no coloque objetos pesados sobre ellos ni los pellizque.
- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.

No lo utilice de manera que supere la capacidad nominal de la toma de corriente o del cableado.
- Superar el valor nominal al conectar demasiados enchufes a una toma de corriente puede causar un incendio debido al sobrecalentamiento.

Asegúrese siempre de que el aparato esté operando desde una fuente de energía eléctrica acorde con la tensión nominal indicada en el adaptador de CA.
Introduzca completamente la clavija del aparato o adaptador.
- De lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Desenchufe siempre el adaptador de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- De lo contrario, podrida sufrir una descarga eléctrica o lesiones.

Limpie regularmente la clavija del cable de alimentación y del aparato para evitar la acumulación de polvo.
- De lo contrario, podría provocar un incendio debido a un fallo del aislamiento provocado por la humedad. Desconecte el adaptador y límpielo con un paño seco.

⚠ PRECAUCIÓN

►**Fuente de alimentación**

No permita que objetos metálicos ni porquería se adhieran a la clavija del cable de alimentación o a la del aparato.
- De lo contrario, podría provocar una descarga eléctrica o un incendio debido a un cortocircuito.

No enrolle el cable alrededor del adaptador cuando guarde el aparato.
- De lo contrario, puede causar que el alambre del cable de alimentación se rompa y provocar un incendio debido a un cortocircuito.

EH-XR10_EU.indb 103 2019/03/14 19:45:23

⚠ PRECAUCIÓN

Desconecte el adaptador o la clavija del aparato sujetándolos, evitando tirar del cable.
- Si desconecta el aparato tirando del cable podría provocar una descarga eléctrica o sufrir una lesión.

Desconecte el adaptador de la toma de corriente cuando no esté cargando el aparato.
- De lo contrario, podría provocar descarga eléctrica o un incendio debido a una fuga eléctrica resultante de un deterioro del aislamiento.

►Tenga en cuenta las siguientes precauciones

No permita que la sonda ultrasónica o los polos de radio frecuencia (RF) entren en contacto con metales.
- De lo contrario, pueden producirse quemaduras.

No permita que el aparato sufra caídas o impactos contra otros objetos.
- De lo contrario, puede provocar lesiones.

No lo utilice de forma continuada durante un largo periodo de tiempo en la misma zona.
- De lo contrario, podrían producirse lesiones cutáneas, infecciones, inflamación, sangrado, pigmentación u otros problemas, o un empeoramiento de dichos síntomas.

Antes de del uso, compruebe que la sonda ultrasónica no presente grietas, astillas, deformaciones u otros daños.
- De lo contrario, podría provocar sufrir lesiones cutáneas.

Excluyendo el brazo utilizado para una prueba de parche, utilícelo solo para el cuidado de las mejillas, la línea del rostro y la frente (solo en el modo Radio frecuencia (RF)).
- De lo contrario, pueden producirse daños en la piel, inflamación, etc.

Manipulación de la batería extraída para la eliminación

⚠ PELIGRO

- **La batería recargable debe utilizarse exclusivamente con este aparato. No utilice la batería con otros productos.**
- **No cargue la batería una vez retirada del producto.**
- **No la arroje al fuego ni le aplique calor.**
- **No la golpee, desmonte, modifique o perfore con un clavo.**
- **No permita que los terminales positivo y negativo de la batería entren en contacto entre ellos a través de objetos metálicos.**
- **No transporte ni almacene la batería junto con joyas metálicas como por ejemplo collares u horquillas para el pelo.**
- **No utilice ni deje la batería allí donde quede expuesta a temperaturas elevadas, como por ejemplo bajo la luz solar directa o cerca de otras fuentes de calor.**
- **No pele el tubo.**

- De lo contrario, podría provocar un sobrecalentamiento, un incendio o una explosión.

EH-XR10_EU.indb 104 2019/03/14 19:45:23

⚠ADVERTENCIA

Tras retirar la batería recargable, manténgala fuera del alcance de los bebés y los niños.
- La batería produciría lesiones corporales si se ingiriera accidentalmente.
  Si esto sucediera, consulte con un médico inmediatamente.

Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con los ojos, no se frote y enjuague los ojos con abundante agua del grifo.
- De lo contrario, podría provocar lesiones oculares.
  Consulte con un médico inmediatamente.

⚠PRECAUCIÓN

Si el líquido de la batería se filtra hacia fuera y entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague con agua del grifo.
- De lo contrario, podría provocar inflamaciones.

Antes de utilizarlo

►Frecuencia de uso
- Utilice este aparato durante un máximo de 12 minutos en total en todos los modos (modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico y modo Radio frecuencia (RF)) una vez al día.
  Utilícelo un máximo de 3 veces por semana y espere como mínimo un día entre cada uso.
  Un uso excesivo del aparato le causará daños en la piel.

►Precauciones cutáneas
- Antes del uso, realice una prueba de alergia cutánea con el gel conductor o algún producto de cuidado de la piel en lugar del gel. (Consulte la página 107.)
  Esta prueba rápida comprueba si tiene algún posible problema en la piel antes de empezar a usar el aparato normalmente.
- Utilice este aparato con la piel limpia (tras retirar el maquillaje y lavarse el rostro).
- Compruebe el estado de la piel mientras esté utilizando este aparato.
  Si experimenta una sensación anómala en la piel, deje de utilizar el aparato inmediatamente y consulte con un médico.
  Los problemas cutáneos se pueden atribuir al estrés, a la condición física, a una enfermedad visceral, a productos de cuidado de la piel y a otros factores. Solicite atención médica profesional si tiene algún problema cutáneo.

►Nivel de calor de radio frecuencia (RF)
- La sonda ultrasónica aumenta de temperatura a medida que se incrementa el nivel de calor de radio frecuencia (RF).
  Seleccione el nivel de calor de radio frecuencia (RF) deseado en función de las condiciones de su piel y las preferencias personales.
  Cuando utilice el aparato por primera vez, o si experimenta molestias en la piel, se recomienda ajustar el nivel de calor de radio frecuencia (RF) en “BAJO”.

EH-XR10_EU.indb 105 2019/03/14 19:45:23

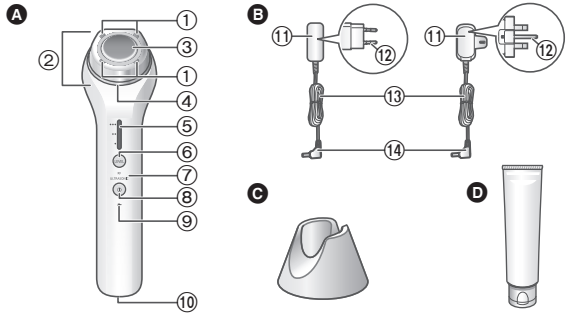
►Sensores

- Este aparato está equipado con un sensor para detectar si la sonda ultrasónica está haciendo un contacto adecuado con la piel.
  Sensor de prevención de cuidado excesivo: indica al usuario cuando la sonda ultrasónica ha estado en contacto con la piel durante demasiado tiempo.
  Sensor de contacto integrado: indica al usuario cuando la sonda ultrasónica no está en contacto con la piel.
  (Consulte la página 112.)

►Accesorios

- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de retirar cualquier joya como, por ejemplo, los pendientes, que lleve en el rostro o alrededor del cuello.

Identificación de las piezas



Ⓐ Cuerpo principal

① Polo de radio frecuencia (RF)
② Cabezal
③ Sonda ultrasónica con sensación de calor (sonda ultrasónica)
- Proporciona energía ultrasónica y calor.

④ Carcasa
⑤ Indicador de radio frecuencia (RF) y temperatura (Azul)
⑥ Interruptor de selección de radio frecuencia (RF) y temperatura
- Funciona conjuntamente con el nivel de radio frecuencia (RF) para ajustar el calor de la sonda ultrasónica.

⑦ Indicador de modo (Azul)
⑧ Interruptor ENCENDIDO/SELECCIÓN
⑨ Indicador luminoso/aviso de carga (🔋) (Rojo)
⑩ Toma de corriente del aparato

Ⓑ Adaptador de CA (RE6-37) (La forma del adaptador de CA difiere dependiendo del área.)

⑪ Adaptador
⑫ Clavija del cable de alimentación
⑬ Cable
⑭ Clavija del aparato

Ⓒ Base

Accesorio

Ⓓ Gel conductor (EH-4R02) (Consulte la página 116.)

EH-XR10_EU.indb 106 2019/03/14 19:45:24

Modos y sus aplicaciones

Seleccione el modo apropiado para la aplicación deseada.

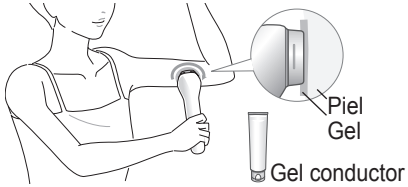
Modo	Radio frecuencia (RF) /Ultrasónico	Radio frecuencia (RF)
Área de aplicación	 Línea del rostro, mejillas y boca • No lo utilice en la frente.	 Frente
Función	Radio frecuencia (RF) × Energía ultrasónica × Vibración	Radio frecuencia (RF)
Tiempo de uso	10 min.	2 min.

Preparación

Procedimiento de prueba cutánea (alergia)

Asegúrese de comprobar la compatibilidad de este aparato con su piel, porque este producto normalmente se usa junto con un gel conductor. Los productos de cuidado de la piel que utiliza normalmente se pueden usar también, en lugar del gel.
Esta comprobación debe realizarse para garantizar que no sufra ningún problema cutáneo como consecuencia del uso.

- La prueba debe realizarse para cada uno de los productos de cuidado de la piel.



1 Limpie la zona en la que realizará la prueba (interior del brazo) con agua y jabón y séquela con una toalla.

2 Aplique el gel conductor o el producto de cuidado de la piel.

- Aplique una pequeña cantidad, la suficiente para cubrir el cabezal.

EH-XR10_EU.indb 107 2019/03/14 19:45:24

3 Encienda el aparato y póngalo en contacto con la piel.

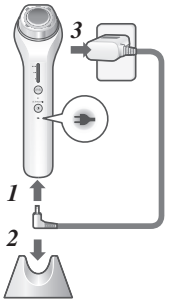
1. Encienda el aparato y seleccione el modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico. (Consulte la página 109.)
2. Cuando el aparato haya finalizado el proceso de precalentamiento, presione la sonda ultrasónica sobre su piel y mueva lentamente el aparato, formando un círculo, durante aproximadamente 10 segundos. (Consulte la página 111.)
   • El cabezal vibra.
3. Retire el aparato de la piel y, a continuación, presione sobre la piel y mueva el aparato durante otros 10 segundos.
   • Al finalizar este procedimiento, deje que el gel o el producto de cuidado de la piel se sequen de forma natural.

4 Espere 48 horas para volver a utilizar el aparato.

• No deje que la zona afectada se moje y evite frotarla.

Si se producen problemas cutáneos en las siguientes 48 horas
No siga usando el gel conductor ni el producto de cuidado de la piel.

Carga



1 Introduzca la clavija del aparato en la toma de corriente del aparato.

2 Coloque el cuerpo principal en la base.

3 Introduzca el adaptador en una toma de corriente doméstica.

• Compruebe que el indicador luminoso/aviso de carga (⇒) se ilumine.
• La carga está completa tras, aproximadamente, 2 horas. El indicador luminoso/aviso de carga (⇒) se apaga.

4 Cuando haya finalizado la carga, retire el adaptador de la toma de corriente doméstica y retire la clavija del aparato del cuerpo principal.

(por seguridad y para reducir el uso de energía)
• Cargar la batería durante más de 2 horas no afectará a su rendimiento.
<Para comprobar si la carga se ha completado>
Si retira y vuelve a introducir la clavija del aparato durante la carga, el indicador luminoso/aviso de carga (⇒) se iluminará y se apagará transcurridos aproximadamente 5 segundos.

EH-XR10_EU.indb 108 2019/03/14 19:45:24

<Períodos de carga>

- Cuando el nivel de carga de la batería sea bajo, el indicador luminoso/aviso de carga (⇉) parpadeará una vez por segundo.
  Cuando la batería esté casi completamente agotada, se activará una alarma audible. Cargue el aparato de inmediato.
- Una vez que esté completamente cargado, el aparato puede utilizarse aproximadamente 3 veces. (en el modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico y el modo Radio frecuencia (RF))
  Sin embargo, el tiempo de uso puede reducirse en función del entorno de uso.

Notas

- Cuando cargue el aparato por primera vez o cuando no lo haya utilizado durante más de 6 meses, el tiempo de carga puede variar, o es posible que el indicador luminoso/aviso de carga (⇉) no se ilumine durante unos minutos. Si el aparato sigue conectado, el indicador acabará encendiéndose.
- La temperatura ambiente recomendada para la carga es de entre 15 °C y 35 °C. El rendimiento de las baterías podría verse afectado o las baterías podrían requerir más tiempo para cargarse correctamente en condiciones de temperatura extremadamente baja o alta.
  (Consulte la página 118.)
- Si se producen ruidos desde un aparato de radio u otras fuentes mientras se esté utilizando o cargando el aparato, sitúese en otro lugar para utilizarlo.

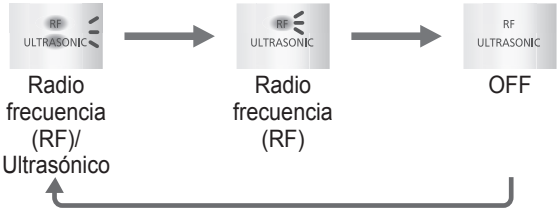
Cómo utilizar

Utilice el aparato sobre la piel limpia, después de retirar por completo el maquillaje y lavarse la cara.

- Se activará un tono después de pulsar el interruptor ENCENDIDO/SELECCIÓN o cuando funcione el sensor.
- Es posible que el calentamiento falle cuando la temperatura ambiente esté por debajo de los 15 °C.

1 Pulse el interruptor ⏻ y seleccione un modo.

- Con cada pulsación se pasa al siguiente modo. El modo seleccionado parpadea en azul.
- Seleccione el modo apropiado para la aplicación deseada. (Consulte la página 107.)

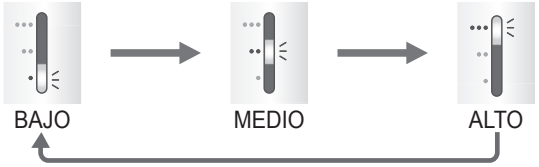


- El aparato se inicia en el modo Radio frecuencia (RF)/ Ultrasónico cada vez que se enciende.
- El aparato no se encenderá cuando el adaptador de CA esté conectado.
- Asegúrese de usar el aparato con la carcasa acoplada.

EH-XR10_EU.indb 109 2019/03/14 19:45:24

2 Pulse el interruptor (LEVEL) y seleccione un nivel de calor de radio frecuencia (RF), para iniciar el proceso de precalentamiento.

- Con cada pulsación se pasa al siguiente nivel. (El modo seleccionado parpadea en azul).
- La sonda ultrasónica aumenta de temperatura a medida que se incrementa el nivel de calor de radio frecuencia (RF).



Función de memoria
El modo de calor de radio frecuencia (RF) seleccionado previamente se guarda en la memoria, para que el aparato se pueda usar con el mismo ajuste.
Esta función de memoria se restablecerá cuando deje de utilizarse el aparato durante un periodo de tiempo prolongado o cuando se agote la batería.

3 Aplique el gel conductor mientras el aparato se esté precalentando.

- Recomendamos el uso de un gel conductor que ayude a transmitir la radio frecuencia (RF) y la energía ultrasónica.

1. Aplique una cantidad de gel del tamaño de una nuez de macadamia (aproximadamente 3 g) en la mano.
2. Extienda el gel en las zonas de la cara que desea tratar con este aparato, como se ilustra mediante las zonas en la figura.
   - Extienda el gel conductor con suavidad por el rostro. No frote el gel en la piel.



También se pueden usar productos de cuidado diario de la piel

- Utilice el gel conductor o los productos de cuidado de la piel para ayudar la transmitir la radio frecuencia (RF) y la energía ultrasónica a la piel.
- Utilice productos de cuidado de la piel que creen una superficie resbaladiza para el aparato.
  Los productos de cuidado de la piel con grandes cantidades de aceite pueden obstruir la transmisión de la radio frecuencia (RF) y la energía ultrasónica.



Gel, suero y loción lechosa Crema, tónico, loción y aceite

- Si se empieza a producir fricción durante el uso, añada más producto de cuidado de la piel para evitar efectos negativos en la piel debido a la fricción.

EH-XR10_EU.indb 110 2019/03/14 19:45:25

4 El proceso de precalentamiento finaliza (requiere 1 minuto, aproximadamente).

El proceso de precalentamiento finalizará aproximadamente 1 minuto después de encender el aparato. Se activará un tono y los indicadores dejarán de parpadear para quedarse fijos, indicando que el aparato está preparado.

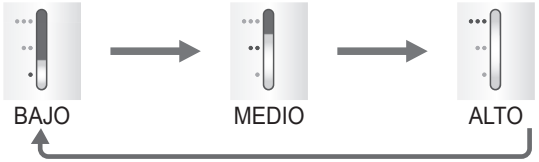


Notas

- El aparato se puede usar sobre la piel incluso cuando los indicadores están parpadeando. Los indicadores se iluminarán cuando se establezca contacto con la piel.
- Se activará un tono de alerta 15 segundos después de que el aparato deje de estar en contacto con la piel. El aparato se apagará automáticamente después de aproximadamente 1 minuto.

Cambio del nivel tras finalizar el proceso de precalentamiento

El nivel cambia cada vez que se pulsa (LEVEL).



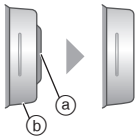
- Seleccione un nivel adecuado, teniendo en cuenta el estado de la piel.

5 Al finalizar el proceso de precalentamiento, presione el aparato sobre la piel y empiece a moverlo. (Consulte la página 112.)

La alimentación se apagará automáticamente cada vez que se complete un modo.

- Pulse el interruptor ENCENDIDO/SELECCIÓN para cambiar el modo o para apagar el aparato a medio camino.

Cómo aplicar el cabezal correctamente



- Aplique el aparato en la piel cuando tanto la sonda ultrasónica (ⓐ) como la carcasa (ⓑ) estén completamente en contacto.
- Presione el aparato con firmeza sobre la piel cuando tanto la sonda ultrasónica como la carcasa estén en contacto con la piel en paralelo.
  El cabezal vibra excepto en el modo Radio frecuencia (RF).
- El modo de Radio frecuencia (RF) y el modo Ultrasónico solo son eficaces cuando el cabezal está vibrando.

Nota

- La vibración del cabezal produce un sonido; se trata del funcionamiento normal.

EH-XR10_EU.indb 111 2019/03/14 19:45:25

Situaciones en las que se activa un sonido de alerta seguido por la interrupción de la vibración
Retire y presione la sonda ultrasónica sobre la piel de nuevo si se produce cualquier de los siguientes avisos.

►**Sensor de prevención de cuidado excesivo**
La sonda ultrasónica ha estado en contacto con la piel durante aproximadamente 15 segundos.

►**Sensor de contacto integrado**
La sonda ultrasónica no ha estado en contacto con la piel durante aproximadamente 15 segundos.

Se activará una alerta y se apagará el aparato después de aproximadamente 1 minuto si el aparato continúa en cualquiera de estos estados.

Cómo mover el cabezal en cada modo

Modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico - Aproximadamente 10 minutos

(5 segundos por cada movimiento mostrado por una flecha en la figura)

Línea del rostro

De la boca a las sienes (Aprox. 8 minutos).

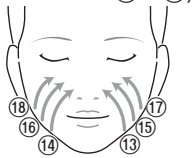
Mueva el aparato mientras levanta suavemente las mejillas.
(Repita las indicaciones ① a ⑫).



(Se activará un tono 2 minutos antes del apagado automático).

Boca (Aprox. 2 minutos).

Mueva el aparato hacia arriba, alrededor de las líneas del rostro, mientras levanta suavemente la boca.
(Repita las indicaciones ⑬ a ⑱).



(Se activará un tono).

Apagado automático

EH-XR10_EU.indb 112 2019/03/14 19:45:25

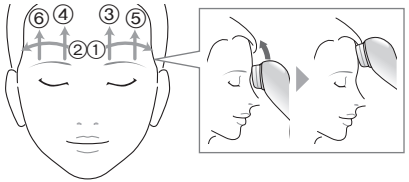
Modo Radio frecuencia (RF) - Aproximadamente 2 minutos

(5 segundos por cada movimiento mostrado por una flecha en la figura)

Frente (Aprox. 2 minutos).

Mueva el aparato desde el centro de la frente hacia las sienes, como se indica en ① y ② en la figura.

- Presione el borde superior del cabezal por encima de las cejas, como se indica en ③, ④, ⑤ y ⑥ en la figura. Mueva suavemente el aparato hacia arriba. (Repita las indicaciones ① a ⑥).



(Se activará un tono).

Apagado automático

Nota

- El gel podría volverse blanco y endurecerse durante el uso. No es un problema.
- Si se empieza a producir fricción durante el uso, añada más gel conductor para evitar efectos negativos en la piel ocasionados por la fricción.

Después del uso

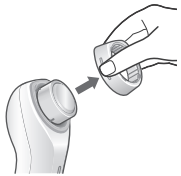
Retire el gel del rostro.

- Después de retirar el gel del rostro, utilice sus productos de cuidado diario de la piel para acondicionarla.
- Si utilizó un producto de cuidado diario de la piel en lugar del gel conductor, no será necesario que lo retire.

- Después de usar el aparato, asegúrese de limpiar el cuerpo principal y la carcasa.
- Compruebe si el aparato está apagado.

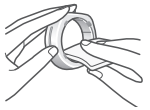
1 **Presione la carcasa para retirarla.**

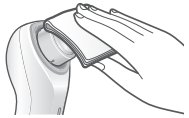
- Si el gel dificulta la extracción de la carcasa, limpie el exceso de gel y, a continuación, retire la carcasa.



2 **Limpie el cabezal.**

Utilice un pañuelo de papel o similar para limpiar el gel o el producto de cuidado de la piel.





- Utilice un pañuelo de papel, un bastoncillo de algodón o similar para eliminar los restos de gel o producto de cuidado de la piel que hayan quedado en los huecos.



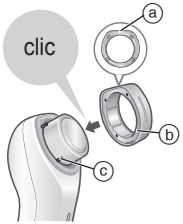
Español

EH-XR10_EU.indb 113 2019/03/14 19:45:25

3 Acople la carcasa.

Alinee las cuatro muescas (ⓑ) con las lengüetas (ⓒ) en el cabezal y, a continuación, presione la carcasa sobre el cabezal, hasta que encaje en su posición con un clic.

- Oriente la carcasa de modo que el lado plano (ⓐ) quede hacia arriba.



4 Guarde el cuerpo principal en la base.



Notas

- El cuerpo principal no puede lavarse con agua.
- Si observa que el cuerpo principal está sucio, utilice un paño empapado con agua jabonosa para eliminar la suciedad. Escurra el paño antes de utilizarlo.
- No utilice alcohol, quitaesmalte ni detergente (por ejemplo, jabón de manos líquido), etc. para limpiar el aparato. De lo contrario, podría producirse una avería, grietas o decoloración de las piezas.
- Asegúrese de retirar todo el exceso de gel o producto de cuidado de la piel. De lo contrario, este exceso de material puede endurecerse al secarse.

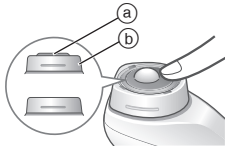
Comprobación de que la energía ultrasónica se transmite en el modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico

La transmisión de la energía ultrasónica se activa y desactiva durante, aproximadamente, un segundo en cada fase, pero la piel no lo notará. Utilice el siguiente procedimiento para comprobar la transmisión de energía ultrasónica.

1. Vierta unas gotas de agua sobre la sonda ultrasónica (ⓐ).
   - Oriente la sonda ultrasónica de modo que esté nivelada.
   - Recomendamos usar agua para la comprobación porque resulta más difícil si se utiliza gel.
   - Evite que el agua entre en contacto con piezas distintas a la sonda ultrasónica.



2. Encienda el aparato y seleccione el modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico.
3. Presione ligeramente la sonda ultrasónica (ⓐ) con un dedo, hasta que esté aproximadamente a la misma altura que la carcasa (ⓑ).



4. Confirme la transmisión.
   - Las gotas de agua vibrarán si el aparato está funcionando correctamente. (El ciclo de vibración dura aproximadamente 1 segundo).



Español

EH-XR10_EU.indb 114 2019/03/14 19:45:26

Preguntas más frecuentes

Pregunta	Respuesta
¿Qué son la radio frecuencia (RF) y la energía ultrasónica? ►	Radio frecuencia (RF) es un acrónimo de radiofrecuencia. Se trata de un tipo de energía de alta frecuencia. La energía ultrasónica incluye frecuencias de sonido superiores a 20 000 Hz que el oído humano no puede oír.
¿Puedo usar este aparato en las manos y otras zonas del cuerpo? ►	Este producto se ha diseñado específicamente para su uso en el rostro; utilícelo únicamente para embellecer el rostro.
¿Puedo utilizar el aparato más de una vez al día? ►	Utilice este aparato durante un máximo de 12 minutos en total en todos los modos (modo Radio frecuencia (RF)/Ultrasónico y modo Radio frecuencia (RF)) una vez al día. Utilícelo un máximo de 3 veces por semana y espere como mínimo un día entre cada uso. Un uso excesivo del aparato le causará daños en la piel.
¿Por qué necesito aplicar gel o un producto de cuidado de la piel? ►	Este material ayuda a transmitir la radio frecuencia (RF) y la energía ultrasónica a la piel. (Si hay aire entre la sonda ultrasónica y la piel no se transmitirán la radio frecuencia (RF) ni la energía ultrasónica).
¿Puedo usar cualquier otro tipo de gel o loción lechosa? ►	Aunque recomendamos el uso del gel conductor, también se pueden utilizar un suero, una loción lechosa o un gel. (Consulte la página 110.)
¿Qué tipos de productos de cuidado de la piel debería utilizar después de usar este aparato? ►	Aplique los productos de cuidado de la piel que usa normalmente a diario después de utilizar este aparato.
¿Es correcto cargar la batería después de cada uso? ►	La batería de este aparato es una batería de iones de litio, y por lo tanto cargarla después de cada uso no afectará a su vida útil.
¿Qué debería hacer si el gel causa manchas o si desarrollo problemas cutáneos? ►	No utilice el aparato hasta que desaparezca la afección cutánea. (Le recomendamos solicitar atención médica profesional). Puede tener la piel sensible. Los problemas cutáneos también pueden producirse debido a su estado físico, estrés, estado corporal y enfermedades viscerales.

EH-XR10_EU.indb 115 2019/03/14 19:45:26

Pregunta	Respuesta
¿Qué debería hacer si siento dolor en los dientes?	El uso de este aparato puede causar molestias si tiene alguna caries. ► No utilice este aparato hasta que le traten las caries. (Le recomendamos solicitar atención médica profesional).

El gel se vende por separado



Gel conductor (EH-4R02)

EH-XR10_EU.indb 116 2019/03/14 19:45:26

Solución de problemas

Problema	Posibles causas	Acción
La alimentación no se enciende, a pesar de haber pulsado el interruptor ENCENDIDO/SELECCIÓN.	► El aparato no está cargado.	► Cargue el aparato. (Consulte la página 108.)
	► El adaptador de CA está conectado.	► Desconecte el adaptador de CA antes del uso.
El aparato solo se puede usar un par de veces después de cargarlo.	► La pila ha llegado al fin de su vida. (aproximadamente 3 años) (Consulte la página 119.)	► Póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el aparato. (El usuario no debe sustituir la batería, ya que esto podría provocar problemas de funcionamiento.)
El indicador de radio frecuencia (RF) y temperatura, el indicador de modo y el indicador luminoso/aviso de carga (▬▶) parpadean una vez por segundo, y después el aparato deja de funcionar.	► La función de protección del cuerpo principal se ha activado y el aparato se ha detenido de forma anómala.	► Apague y encienda de nuevo el aparato transcurrido cierto tiempo. Si los síntomas ocurren repetidamente, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
El indicador de radio frecuencia (RF) y temperatura se apaga durante el uso.	► La alimentación se apagará automáticamente cada vez que se complete un modo.	
	► Al finalizar el proceso de precalentamiento, el aparato se apaga automáticamente si no hay contacto con la piel durante aproximadamente 1 minuto.	
	► Un sensor ha funcionado.	► Confirme que está en contacto con la piel correctamente. (Consulte la página 111.)
	► La batería está agotada.	► Cargue el aparato. (Consulte la página 108.)

EH-XR10_EU.indb 117 2019/03/14 19:45:26

Problema	Posibles causas	Acción
El indicador luminoso/aviso de carga (⇉) no se enciende o no se apaga mientras el aparato se está cargando.	► El indicador se apaga una vez que el aparato está completamente cargado. (Consulte la página 108.)	
	► Asegúrese de que el adaptador o la clavija del aparato estén completamente introducidos en su posición.	
El indicador luminoso/aviso de carga (⇉) parpadea dos veces por segundo mientras el aparato se está cargando.	► Esta es una indicación de carga anómala. Asegúrese de que está cargando el aparato a la temperatura ambiente recomendada, que es de entre 15 °C y 35 °C.	► Si los síntomas ocurren repetidamente, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.
El aparato está caliente.	► El aparato estará caliente durante el uso y la carga. Esto no indica ningún fallo.	
El aparato no vibra en el modo Radio frecuencia (RF).	► El aparato no vibra en el modo Radio frecuencia (RF), pero no se trata de un funcionamiento incorrecto.	

Si no es posible resolver los problemas, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió la unidad o un centro de servicio autorizado por Panasonic para su reparación.

EH-XR10_EU.indb 118 2019/03/14 19:45:26

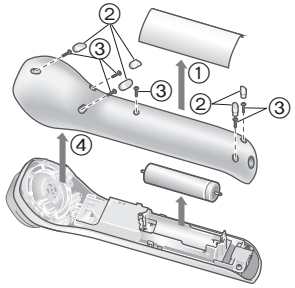
Vida de la batería

Aproximadamente 3 años.
Si el tiempo de funcionamiento es considerablemente más corto incluso después de la carga completa, la pila ha llegado al fin de su vida.
(La vida de la pila puede cambiar debido a las condiciones de uso y almacenamiento.)
La batería de este aparato no está diseñada para que los clientes la sustituyan. Reemplace la batería en un centro de servicio técnico autorizado.

Para extraer la batería recargable incorporada

Retire la batería integrada antes de desechar el aparato.
Por favor asegúrese de que la batería sea desechada en un lugar oficialmente designado, si existe alguno.
Esta figura debe emplearse solamente cuando se deseche del aparato y no debe usarse para repararlo. Si desmonta el aparato usted mismo, puede causar un funcionamiento incorrecto.

- Retire el aparato del adaptador de CA.
- Pulse el interruptor ENCENDIDO/SELECCIÓN para encender el aparato y manténgalo encendido hasta que la batería se descargue completamente.
- Lleve a cabo los pasos ① a ④ y levante la batería, después retírela.
- Tenga cuidado de no hacer un cortocircuito con los terminales positivo y negativo de la pila retirada, y aísle los terminales aplicando cinta en ellos.



Para la protección ambiental y reciclaje de materiales
Este aparato contiene una batería Li-ion.
Por favor asegúrese de que la batería sea desechada en algún lugar oficialmente designado, si es que existe alguno en su país.

EH-XR10_EU.indb 119 2019/03/14 19:45:26

Especificaciones

Fuente de alimentación	Anote el número de placa que se encuentra en el adaptador de CA. (Conversión automática de tensión)
Tiempo de carga	Aproximadamente 2 horas
Ruido acústico	Por debajo de 30 dB (distancia de 20 cm)

Este producto está destinado solamente para su uso doméstico.

Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.
Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. En España, los usuarios están obligados a entregar las pilas en los correspondientes puntos de recogida. En cualquier caso, la entrega por los usuarios será sin coste alguno para éstos. El coste de la gestión medioambiental de los residuos de pilas y baterías está incluido en el precio de venta.
Si los elimina correctamente ayudará a preservar valiosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente.
Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento.
Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)
Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

EH-XR10_EU.indb 120 2019/03/14 19:45:26

Panasonic

Instrukcja obsługi

Aparat do twarzy z technologią RF (do użytku domowego)

Nr modelu EH-XR10

Spis treści

Środki ostrożności 124

Przed rozpoczęciem użytkowania..... 129

Identyfikacja części 130

Tryby i ich zastosowania 131

Przygotowanie 131

Jak stosować 133

Poruszanie głowicą w każdym trybie ... 136

Po użyciu 137

Często zadawane pytania 138

Sprzedawany oddzielnie żel 139

Rozwiązywanie problemów 140

Żywotność akumulatora 142

Wyjmowanie wbudowanego akumulatora 142

Dane techniczne 142

Dziękujemy za wybór produktu Panasonic.

Przed rozpoczęciem użytkowania tego urządzenia prosimy o przeczytanie całej instrukcji i zachowanie jej do wykorzystania w przyszłości.

EH-XR10_EU.indb 121 2019/03/14 19:45:27

Ostrzeżenie

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, przez osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub intelektualnej oraz przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i umiejętności, jeśli są one odpowiednio nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie używania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko. Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę urządzeniem. Czyszczenie oraz konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przewód zasilający jest niewymienialny. Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, zasilacz należy wyrzucić.
- Nie używaj do jakichkolwiek czynności żadnego innego zasilacza niż ten dostarczony z produktem.
  Ponadto nie używaj żadnych innych urządzeń z zasilaczem.
  (Patrz strona 130.)

EH-XR10_EU.indb 122 2019/03/14 19:45:27

- Poniższy symbol wskazuje, że określony odłączalny zasilacz jest wymagany w celu podłączenia urządzenia elektrycznego do sieci elektrycznej. Oznaczenie typu zasilacza znajduje się obok symbolu.



- Urządzenie ma nagrzewającą się powierzchnię. Osoby niewrażliwe na wysoką temperaturę muszą zachować ostrożność podczas użytkowania urządzenia.

EH-XR10_EU.indb 123 2019/03/14 19:45:27

Środki ostrożności

Aby zmniejszyć ryzyko urazu, utraty życia, porażenia prądem elektrycznym, pożaru i uszkodzenia mienia, zawsze należy przestrzegać następujących środków ostrożności.

Wyjaśnienie użytych symboli

Poniższe symbole są używane do klasyfikacji i opisania poziomu zagrożenia, urazu oraz uszkodzenia własności w przypadku niezastosowania się do ostrzeżenia i nieprawidłowego użycia produktu.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO**	Sygnalizuje potencjalne zagrożenie, które spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć.
⚠ **OSTRZEŻENIE**	Sygnalizuje potencjalne zagrożenie, które może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
⚠ **UWAGA**	Sygnalizuje zagrożenie, które może spowodować drobne urazy ciała lub szkody materialne.

Poniższe symbole są stosowane do klasyfikacji i opisania typu instrukcji, których należy przestrzegać.

	Ten symbol ostrzega użytkownika, że nie wolno wykonywać określonej procedury.
	Ten symbol informuje użytkownika, że trzeba wykonać określoną procedurę, aby zapewnić bezpieczną obsługę urządzenia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

►Zapobieganie wypadkom

Tego produktu nie należy nigdy używać w pobliżu elektronicznych urządzeń medycznych lub domowych elektrycznych urządzeń leczniczych, takich jak:

- · Rozruszniki serca i inne elektroniczne urządzenia medyczne wszczepione do ciała
- · Sztuczne płuco-serce i inne elektroniczne urządzenia medyczne do podtrzymywania życia
- · Zakładane na ciało elektroniczne urządzenia medyczne, takie jak elektrokardiografy i sprzęt do podawania kroplówek dożylnych
- - Może to spowodować nieprawidłowe działanie elektronicznych urządzeń medycznych i domowych elektrycznych urządzeń leczniczych, czego wynikiem mogą być wypadki lub złe samopoczucie pacjentów.

EH-XR10_EU.indb 124 2019/03/14 19:45:27

⚠ OSTRZEŻENIE

▶Aby zapobiec podrażnieniu skóry i problemom zdrowotnym

Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:
- · Osoby z chorobami serca
- · Osoby z zaburzeniami nerwów twarzy
- · Osoby chore na cukrzycę
- · Osoby cierpiące na chorobę krwotoczną, hemofilię lub inne choroby krwi
- · Osoby z wysokim ciśnieniem krwi
- · Osoby w trakcie leczenia dentystycznego
- · Osoby z oderwaną siatkówką lub osoby, u których w przeszłości doszło do oderwania siatkówki
- · Osoby cierpiące na poważną krótkowzroczność (-6D lub więcej)
- · Osoby z metalowymi, silikonowymi lub plastikowymi implantami twarzy na skutek uszkodzenia kości lub chirurgii plastycznej itp.
- · Niemowlęta, małe dzieci lub dzieci na etapie rozwoju, lub inne osoby, które nie potrafią określić swoich intencji
- · Osoby z uszkodzoną głową lub wzrokiem wskutek wypadku drogowego itp.
- · Osoby, które przeszły operację oka (Osoby, które przeszły operację LASIK przed użyciem powinny skonsultować się z lekarzem)

- Może to spowodować wypadek, chorobę lub utratę wzroku.

Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:
- · Osoby cierpiące na alergie
- · Osoby o wrażliwej skórze
- · Osoby z chorobami skóry lub atopowym zapaleniem skóry

- Może to spowodować problemy skórne lub cielesne.

Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:
- · Kobiety w czasie menstruacji i kobiety w ciąży lub w okresie jednego miesiąca od urodzenia dziecka.

- Może to być przyczyną problemów skórnych z uwagi na zaburzenia hormonalne.

Następujące osoby nie mogą używać tego urządzenia:
- · Osoby niewrażliwe na wysoką temperaturę

- Może to spowodować oparzenia.

Nie należy używać tego urządzenia na następujących częściach ciała lub w następujących okolicznościach.
- · W przypadku złego samopoczucia
- · Po spożyciu alkoholu, przyjęciu lekarstwa lub w przypadku dużego zmęczenia
- · Na obszarach z uszkodzoną skórą, egzemą lub obrzękiem
- · W przypadku wystąpienia zmian na skórze, np. zapalenia skóry lub bardzo mocnego opalenia
- · Na obszarach, na których tego samego dnia była wykonywana depilacja lub golenie
- · Części ciała poddane chirurgii kosmetycznej
- · Czoło (możliwość użycia na czole tylko w trybie radiofrekwencji (RF)), wargi, oczy, powieki, uszy i szyja

- Może to spowodować problemy skórne lub cielesne albo utratę wzroku.

EH-XR10_EU.indb 125 2019/03/14 19:45:27

⚠ OSTRZEŻENIE

Następujące osoby muszą skonsultować się z lekarzem przed użyciem urządzenia:

- · Osoby cierpiące na poważne choroby
- · Osoby cierpiące na ostre choroby
- · Osoby cierpiące na choroby z gorączką
- · Osoby cierpiące na choroby zakaźne
- · Osoby cierpiące na nowotwór złośliwy
- · Osoby, które w ciągu ostatnich 2 tygodni poddały się zabiegom upiększającym lub zabiegom klinicznym wymagającym okresu rekonwalescencji bądź zabiegom powodującym poważne zaczerwienienia skóry

W przypadku wystąpienia bólu lub nietypowych objawów na skórze lub na innej części ciała, należy natychmiast zaprzestać używania tego produktu.

- Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną wypadków lub problemów skórnych/fizycznych.

►Tego produktu

Nie należy używać w pobliżu materiałów łatwopalnych (takich jak alkohol, benzyna, rozcieńczalnik, spray lub zmywacz do paznokci).

- Takie działanie może być przyczyną pożaru lub oparzeń.

Ten produkt posiada wbudowany akumulator. Nie wrzucaj go do ognia i nie podgrzewaj.
Nie należy ładować, używać ani pozostawić w wysokich temperaturach.

- Może to spowodować przegrzanie, zapłon lub wybuch.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Nie pozwolić dzieciom na używanie tego urządzenia.

- W przeciwnym razie może dojść do przypadkowego połknięcia małych części, powodując wypadek lub urazy ciała.

Nie należy modyfikować ani naprawiać urządzenia.

- Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.
  Należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem Panasonic w celu przeprowadzenia naprawy (wymiana akumulatora itp.).

Nigdy nie należy demontować produktu, z wyjątkiem sytuacji wyrzucania produktu.

- Może to spowodować pożar, porażenie prądem lub obrażenia ciała.

►W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii

Natychmiast zaprzestań używania adaptora i odłącz go, jeśli wystąpią jakieś nieprawidłowości lub awaria.

- W przeciwnym razie może dojść do pożaru, porażenia prądem lub urazów ciała.

<Przypadki nieprawidłowości lub awarii>

- **Urządzenie, adaptor lub przewód są zdeformowane lub nietypowo gorące.**
- **Urządzenie, adaptor lub przewód pachną spalenizną.**
- **Występują nietypowe odgłosy podczas używania urządzenia, zasilacza lub przewodu.**

- Należy natychmiast zażądać sprawdzenia lub naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.

EH-XR10_EU.indb 126 2019/03/14 19:45:27

⚠ OSTRZEŻENIE

►**Zasilanie**

Nie podłączaj ani nie odłączaj adaptora do/z gniazda elektrycznego mokrą ręką.
- Może to spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała.

Nie wolno zanurzać korpusu i zasilacza w wodzie ani myć ich wodą.
Nie używać ani nie przechowywać urządzenia w łazience lub pomieszczeniu o dużej wilgotności. Nie umieszczać także w miejscu, gdzie może zostać rozlana woda (na toaletce).
- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar.

W żadnym wypadku nie używaj urządzenia, jeżeli zasilacz został uszkodzony, lub jeżeli wtyczka zasilania wetknięta do kontaktu jest poluzowana.
Nie wolno niszczyć, modyfikować, ciągnąć, skręcać ani zginać na siłę przewodu lub wtyczki zasilania. Nie wolno również kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie ani przytrzaskiwać przewodu lub wtyczki zasilania.
- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar z powodu zwarcia.

Nie należy używać urządzenia niezgodnie z parametrami domowej instalacji lub sieci elektrycznej.
- Przekroczenie parametrów, poprzez podłączenie zbyt wielu wtyczek do jednego gniazda elektrycznego, może spowodować pożar w wyniku przegrzania.

Pamiętaj, aby urządzenie było zawsze zasilane ze źródła energii elektrycznej zgodnego z napięciem znamionowym wskazanym na zasilaczu.
Włóż do końca wtyczkę urządzenia lub adaptor.
- W przeciwnym razie może dojść do pożaru lub porażenia prądem.

Zawsze należy wyjmować adaptor z gniazda elektrycznego podczas czyszczenia urządzenia.
- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub urazów ciała.

Należy regularnie czyścić wtyczkę zasilacza oraz wtyczkę urządzenia, aby zapobiec gromadzeniu się kurzu.
- Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować pożar na skutek usterki izolacji spowodowanej wilgotnością. Odłącz adaptor i wytrzyj suchą szmatką.

⚠ UWAGA

►**Zasilanie**

Nie można dopuścić, aby wtyczka zasilająca lub wtyczka urządzenia stykała się z metalowymi przedmiotami lub śmieciami.
- Może to spowodować porażenie prądem lub pożar z powodu zwarcia.

Nie owijaj przewodu wokół adaptera w trakcie przechowywania.
- W przeciwnym razie może dojść do przerwania przewodu na skutek naprężenia i w rezultacie spowodować pożar z powodu zwarcia.

EH-XR10_EU.indb 127 2019/03/14 19:45:27

⚠ UWAGA

Odłączaj wtyczkę adaptora lub urządzenia trzymając za nie. Nie ciągnij za przewód.
- Odłączanie poprzez trzymanie i ciągnięcie za przewód może spowodować porażenie prądem lub obrażenia ciała.

Odłącz adaptor od gniazda elektrycznego, gdy urządzenie nie jest ładowane.
- W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem lub pożaru na skutek przebicia elektrycznego spowodowanego pogorszeniem stanu izolacji.

►Zachować środki ostrożności

Nie wolno dopuścić, aby sonda ultradźwiękowa lub bieguny radiofrekwencji (RF) zetknęły się z metalami.
- Może to spowodować oparzenia.

Nie należy upuszczać urządzenia, ani uderzać nim o inne przedmioty.
- Może to spowodować uszkodzenie ciała.

Nie używać w sposób ciągły przez dłuższy czas na tym samym obszarze ciała.
- Może to spowodować obrażenia skóry, zakażenie, zapalenie, krwawienie, pigmentację lub inne problemy, jak również nasilenia takich objawów.

Przed użyciem należy sprawdzić, czy sonda ultradźwiękowa nie jest pęknięta, wyszczerbiona, zdeformowana lub uszkodzona w inny sposób.
- W przeciwnym razie mogą wystąpić urazy skóry.

Za wyjątkiem testu płatkowego na na ramieniu, należy używać urządzenia tylko do pielęgnacji policzków, linii twarzy i czoła (tylko w trybie radiofrekwencji (RF)).
- W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lub zapalenia skóry itp.

Postępowanie z wyjętym akumulatorem podczas utylizacji

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

- **Akumulator jest przeznaczony do użytku wyłącznie z opisywanym urządzeniem. Nie używaj akumulatora z innymi produktami.**
- **Nie ładuj akumulatora po wyjęciu go z produktu.**
- **Nie wrzucaj go do ognia i nie podgrzewaj.**
- **Nie uderzaj, nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie przebijaj ostrym narzędziem.**
- **Nie pozwalaj, aby dodatni i ujemny styk akumulatora zetknęły się ze sobą poprzez inne metalowe obiekty.**
- **Nie przenoś ani nie przechowuj akumulatora wraz z metalową biżuterią, taką jak naszyjniki i spinki do włosów.**
- **Nie używaj ani nie pozostawiaj akumulatora w miejscu, w którym będzie narażony na wysoką temperaturę, na przykład w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innych źródeł ciepła.**
- **Nigdy nie zdejmuj ochronnej powłoki akumulatora.**
  - Może to spowodować przegrzanie, zapłon lub wybuch.

EH-XR10_EU.indb 128 2019/03/14 19:45:27

⚠ OSTRZEŻENIE

Po wyjęciu akumulatora nie przechowuj go w zasięgu niemowląt i małych dzieci.
- Przypadkowe połknięcie akumulatora spowoduje uszkodzenie ciała.
  W takim przypadku natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Jeśli z akumulatora wycieknie ciecz i dostanie się do oczu, nie należy ich pocierać. Oczy należy dokładnie przepłukać czystą wodą, np. wodą bieżącą.
- W przeciwnym razie mogą wystąpić urazy oka.
  Należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

⚠ UWAGA

Jeśli z akumulatora wycieknie ciecz i zetknie się ze skórą lub ubraniem, należy ją dokładnie spłukać czystą wodą, np. wodą bieżącą.
- W przeciwnym razie może wystąpić zapalenie skóry.

Przed rozpoczęciem użytkowania

►Częstotliwość użycia
- Urządzenia należy używać przez maksymalnie 12 minut łącznie we wszystkich trybach (tryb radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowy lub tryb radiofrekwencji (RF)) jeden raz dziennie.
  Używać do 3 razy w tygodniu i odczekiwać co najmniej jeden dzień między każdym użyciem.
  Nadużywanie urządzenia może spowodować obrażenia skóry.

►Środki ostrożności dotyczące skóry
- Przed użyciem należy przeprowadzić test skóry pod kątem alergii przy użyciu żelu przewodzącego lub innego produktu do pielęgnacji skóry zamiast żelu. (Patrz strona 131.)
  Ten szybki test sprawdza, czy nie występują potencjalne problemy skórne przed rozpoczęciem normalnego użytkowania urządzenia.
- Tego urządzenia należy używać na czystej skórze (po usunięciu makijażu i po umyciu twarzy).
- Używając tego urządzenia należy sprawdzać stan swojej skóry. W przypadku wystąpienia nietypowych objawów na skórze należy natychmiast zaprzestać używania urządzenia i skonsultować się z lekarzem.
  Problemy skórne mogą być związane ze stresem, stanem ciała, chorobami narządów trzewnych, produktami do pielęgnacji skóry i innymi czynnikami. W przypadku jakichkolwiek problemów skórnych należy zwrócić się do lekarza.

EH-XR10_EU.indb 129 2019/03/14 19:45:27

▶Poziom ciepła radiofrekwencji (RF)

- Temperatura sondy ultradźwiękowej rośnie w miarę zwiększania poziomu ciepła radiofrekwencji (RF). Wybierz odpowiedni poziom ciepła radiofrekwencji (RF), zgodnie ze stanem skóry i własnymi preferencjami. W przypadku użycia urządzenia pierwszy raz lub wystąpienia dyskomfortu na skórze zalecamy ustawienie “NISKI” (LOW) poziomu ciepła radiofrekwencji (RF).

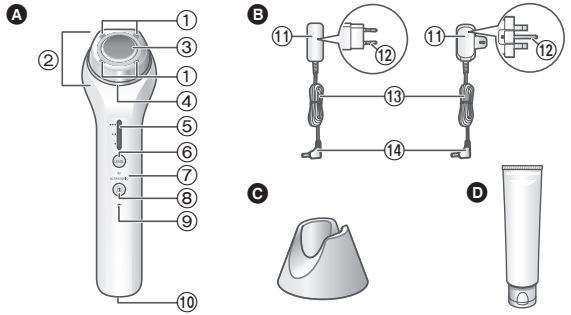
▶Czujniki

- Urządzenie jest wyposażone w czujnik, który wykrywa, czy sonda ultradźwiękowa ma prawidłowy kontakt ze skórą.
  Czujnik zapobiegający nadmiernemu użyciu: powiadamia użytkownika o zbyt długim kontakcie sondy ultradźwiękowej ze skórą.
  Wbudowany czujnik kontaktu: powiadamia użytkownika o braku kontaktu sondy ultradźwiękowej ze skórą.
  (Patrz strona 135.)

▶Akcesoria

- Przed użyciem urządzenia należy zdjąć biżuterię, np. kolczyki i inne przedmioty z twarzy i szyi.

Identyfikacja części



Ⓐ Korpus

①Biegun radiofrekwencji (RF)
②Głowica
③Sonda ultradźwiękowa wywołująca uczucie ciepła (sonda ultradźwiękowa)
- Dostarcza energię ultradźwiękową i ciepło.
- Wraz z poziomem wyboru radiofrekwencji (RF) umożliwia dostosowanie poziomu ciepła sondy ultradźwiękowej.

④Ramka
⑤Wskaźnik radiofrekwencji (RF) i temperatury (niebieski)
⑥Przełącznik wyboru radiofrekwencji (RF) i temperatury
⑦Wskaźnik trybu (niebieski)
⑧Przełącznik ZASILANIE / WYBÓR
⑨Wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇒) (czerwony)
⑩Gniazdo urządzenia

Ⓑ Zasilacz (RE6-37)
(Kształt zasilacza różni się w zależności od miejsca użytkowania.)

⑪Adaptor

EH-XR10_EU.indb 130 2019/03/14 19:45:27

⑫ Wtyczka zasilania
⑬ Przewód
⑭ Wtyczka urządzenia
Ⓒ Podstawa

Akcesorium
Ⓓ Żel przewodzący (EH-4R02)
(Patrz strona 139.)

Tryby i ich zastosowania

Wybierz tryb odpowiedni do danego zastosowania.

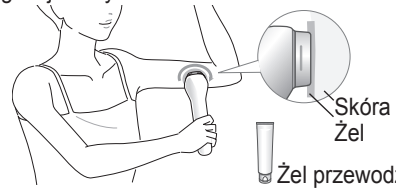
Tryb	Radiofrekwencji (RF)/ ultradźwiękowy	Radiofrekwencji (RF)
Obszar stosowania	 Linia twarzy, policzki i usta • Nie należy używać na czole.	 Czoło
Funkcja	Radiofrekwencji (RF) × energia ultradźwiękowa × wibracje	RF
Czas używania	10 min	2 min

Przygotowanie

Procedura testu skórnego (alergicznego)

Upewnij się, że urządzenie jest odpowiednie dla twojej skóry, ponieważ produkt ten jest zwykle używany wraz z żelem przewodzącym. Zamiast żelu można również stosować produkty do pielęgnacji skóry, których zwykle używasz.
Takie sprawdzenie należy przeprowadzić w celu upewnienia się, że w wyniku użycia urządzenia nie wystąpią żadne problemy skórne.

- Testowanie jest wymagane w przypadku każdego produktu do pielęgnacji skóry.



1 **Umyj testowane miejsce (wewnętrzna strona ramienia) wodą z mydłem i wytrzyj ręcznikiem.**

2 **Nałóż żel przewodzący lub produkt do pielęgnacji skóry.**
- Nałóż niewielką ilość, tak aby pokryć tylko głowicę.

3 **Włącz zasilanie i przyłóż do skóry.**
1. Włącz zasilanie i wybierz tryb radiofrekwencji (RF)/ ultradźwiękowy. (Patrz strona 133.)
2. Po zakończeniu procesu podgrzewania wstępnego dociśnij sondę ultradźwiękową do skóry i powoli przesuwaj urządzenie ruchami kołowymi przez około 10 sekund. (Patrz strona 134.)
   - Głowica będzie wibrować.

EH-XR10_EU.indb 131 2019/03/14 19:45:28

3. Odsuń urządzenie od skóry, a następnie dociśnij do skóry i poruszaj urządzeniem przez kolejne 10 sekund.
   • Po zakończeniu tej procedury zaczekaj, aż żel lub produkt do pielęgnacji skóry wyschnie naturalnie.

4 Odczekaj 48 godzin bez używania urządzenia.
• Nie dopuszczaj do zamoczenia pielęgnowanego obszaru skóry i nie pocieraj go.

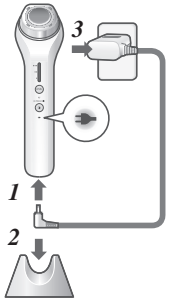
Jeśli w ciągu 48 godzin wystąpią jakiekolwiek problemy skórne
Przerwij stosowanie żelu przewodzącego lub produktu do pielęgnacji skóry.

Ładowanie

1 Podłącz wtyczkę urządzenia do gniazda urządzenia.

2 Ustaw korpus urządzenia na podstawce.

3 Podłącz adaptor do gniazda elektrycznego.
• Sprawdzić, czy wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇉) świeci.
• Ładowanie zostaje zakończone po upływie około 2 godzin.
Wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇉) gaśnie.



4 Po zakończeniu ładowania odłącz adaptor od gniazda elektrycznego i odłącz wtyczkę urządzenia od korpusu.
(ze względów bezpieczeństwa i w celu zmniejszenia zużycia energii)
• Ładowanie akumulatora przez ponad 2 godziny nie będzie mieć wpływu na wydajność akumulatora.

<Aby sprawdzić, czy ładowanie jest zakończone>
W przypadku odłączenia i ponownego podłączenia wtyczki urządzenia podczas ładowania wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇉) zaświeci się i następnie zgaśnie po około 5 sekundach.

<Okresy ładowania>
• Kiedy akumulator osiągnie niski poziom naładowania, wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇉) będzie migać raz na sekundę.
Gdy akumulator jest bliski rozładowania, włącza się alarm dźwiękowy - należy natychmiast naładować urządzenie.
• W pełni naładowane urządzenie można użyć około 3 razy. (w trybie radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowym i w trybie radiofrekwencji)
Jednak czas pracy może ulec skróceniu – jest to uzależnione od warunków otoczenia.

Uwagi
• Kiedy urządzenie jest ładowane po raz pierwszy lub jeśli nie było używane przez ponad 6 miesięcy, czas potrzebny do naładowania akumulatora może się zmienić lub wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇉) może nie świecić się przez kilka minut. Po pewnym czasie lampka zaświeci się.

EH-XR10_EU.indb 132 2019/03/14 19:45:28

- Zalecana temperatura otoczenia podczas ładowania to 15 °C – 35 °C. W przypadku bardzo niskiej lub bardzo wysokiej temperatury czas ładowania akumulatora może się wydłużyć lub akumulator może się nie ładować. (Patrz strona 141.)
- Jeżeli korzystanie z urządzenia lub jego ładowanie powoduje zakłócenia w pracy radioodbiornika lub innego urządzenia, zmień miejsce, w którym korzystasz z urządzenia.

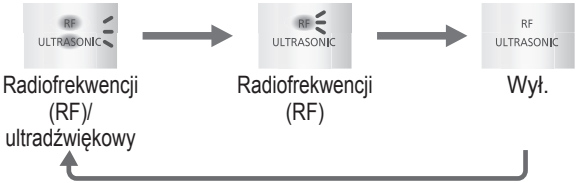
Jak stosować

Urządzenia należy używać na czystej skórze po dokładnym usunięciu makijażu i umyciu twarzy.

- Naciśnięcie przełącznika ZASILANIE / WYBÓR lub zadziałanie czujnika spowoduje pojawienie się sygnału dźwiękowego.
- Ogrzewanie może nie działać, jeśli temperatura otoczenia wynosi poniżej 15 °C.

1 Naciśnij przełącznik (⏻) i wybierz tryb.

- Każde naciśnięcie powoduje przejście do następnego trybu. Wybrany tryb miga w kolorze niebieskim.
- Wybierz tryb odpowiedni do danego zastosowania. (Patrz strona 131.)

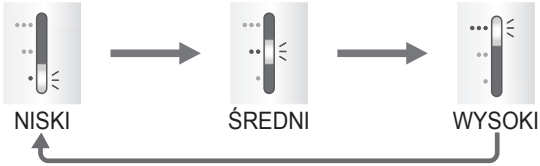


Radiofrekwencji (RF)/ ultradźwiękowy | Radiofrekwencji (RF) | Wył.

- To urządzenie po każdym uruchomieniu rozpoczyna pracę w trybie radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowym.
- Urządzenie nie włączy się, gdy zasilacz jest podłączony.
- Upewnij się, że używasz urządzenia z zamocowaną ramką.

2 Naciśnij przełącznik (LEVEL) i wybierz poziom ciepła radiofrekwencji (RF), aby rozpocząć proces podgrzewania wstępnego.

- Każde naciśnięcie powoduje przejście do następnego poziomu. (Wybrany tryb miga w kolorze niebieskim).
- Temperatura sondy ultradźwiękowej rośnie w miarę zwiększania poziomu ciepła radiofrekwencji (RF).



NISKI | ŚREDNI | WYSOKI

Funkcja pamięci

Wcześniej wybrany poziom ciepła radiofrekwencji (RF) jest zapisywany w pamięci, co umożliwia użycie urządzenia z tym samym ustawieniem.
Ta funkcja pamięci zostanie zresetowana, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas lub w przypadku wyczerpania akumulatora.

EH-XR10_EU.indb 133 2019/03/14 19:45:28

3 Podczas podgrzewania wstępnego urządzenia nałóż żel przewodzący.

- Zalecamy użycie żelu przewodzącego, który ułatwia przekazywanie radiofrekwencji (RF) i energii ultradźwiękowej.

1. Nałóż na dłoń żel w ilości odpowiadającej wielkości orzecha makadamia (ok. 3 g).
2. Rozprowadź żel na twarzy w miejscach, w których chcesz zastosować urządzenie, oznaczonych na ilustracji.



- Rozprowadź delikatnie żel przewodzący na twarzy. Nie wcieraj żelu w skórę.

Można również stosować produkty do codziennej pielęgnacji skóry

- Używaj żelu przewodzącego lub produktów do pielęgnacji skóry, aby ułatwić przekazywanie radiofrekwencji (RF) i energii ultradźwiękowej do skóry.
- Używaj produktów do pielęgnacji skóry, które zapewnią urządzeniu śliską powierzchnię.
  Produkty do pielęgnacji skóry z dużymi ilościami oleju mogą utrudniać transmisję radiofrekwencji (RF) i energii ultradźwiękowej.

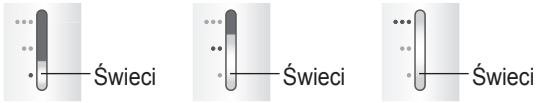


Żel, serum i mleczko　　Krem, toner, balsam i olejek

- Jeżeli w trakcie stosowania zacznie się pojawiać tarcie, dodaj nieco więcej produktu do pielęgnacji skóry, aby zapobiec negatywnemu wpływowi tarcia na skórę.

4 Proces podgrzewania wstępnego zostaje ukończony (po upływie około 1 minuty).

Proces podgrzewania wstępnego zakończy się po upływie około 1 minuty od włączenia zasilania. Zostanie odtworzony sygnał dźwiękowy, a wskaźniki zmienią się z migających na świecące, sygnalizując gotowość urządzenia do pracy.



NISKI　　ŚREDNI　　WYSOKI

Uwagi

- Urządzenie może być używane na skórze nawet wtedy, gdy migają wskaźniki. Lampki zaczną świecić po dotknięciu skóry przez urządzenie.
- Sygnał alarmu zostanie odtworzony 15 sekund po tym, jak urządzenie nie będzie miało kontaktu ze skórą. Następnie zasilanie wyłączy się automatycznie po około 1 minucie.

Zmiana poziomu po zakończeniu procesu podgrzewania wstępnego

Poziom zmienia się po każdym naciśnięciu przełącznik (LEVEL).



NISKI　　ŚREDNI　　WYSOKI

- Wybierz odpowiedni poziom, zwracając uwagę na stan skóry.

EH-XR10_EU.indb 134　　2019/03/14 19:45:29

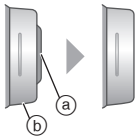
5 Po zakończeniu procesu podgrzewania wstępnego dociśnij urządzenie do skóry i zacznij je przesuwać. (Patrz strona 136.)

Po zakończenie każdego trybu zasilanie jest automatycznie wyłączane.

- Naciśnij przełącznik ZASILANIE / WYBÓR, aby zmienić tryb lub wyłączyć zasilanie podczas pracy.

Prawidłowe stosowanie głowicy

- Przyłóż urządzenie do skóry tak, aby sonda ultradźwiękowa (ⓐ) i ramka (ⓑ) pozostawały w pełnym kontakcie ze skórą.
- Dociśnij urządzenie mocno do skóry tak, aby zarówno sonda ultradźwiękowa, jak i ramka stykały się równolegle do skóry. Głowica wibruje, chyba że pracuje w trybie radiofrekwencji (RF).



- Radiofrekwencji (RF) i energia ultradźwiękowa jest skuteczna tylko podczas wibrowania głowicy.

Uwagi

- Wibracje głowicy powodują generowanie dźwięku - jest to normalne zjawisko.

Sytuacje, w których zostaje wygenerowany dźwięk alarmu i wibracje zatrzymują się

Jeśli wystąpi dowolne z poniższych powiadomień, unieś sondę ultradźwiękową i przyciśnij ją ponownie do skóry.

►Czujnik zapobiegający nadmiernemu użyciu

Sonda ultradźwiękowa stykała się z twarzą przez około 15 sekund.

►Wbudowany czujnik kontaktu

Sonda ultradźwiękowa nie miała kontaktu ze skórą przez około 15 sekund.

Jeśli urządzenie będzie pozostawać w jednym z tych stanów, po upływie około 1 minuty zostanie odtworzony dźwięk alarmu i zasilanie wyłączy się.

EH-XR10_EU.indb 135 2019/03/14 19:45:29

Poruszanie głowicą w każdym trybie

Tryb radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowy – około 10 minut

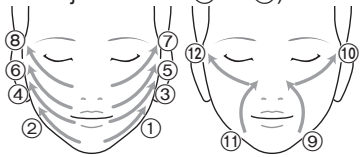
(5 sekund na każdy ruch wskazany strzałką na ilustracji)

Linia twarzy

↕

Od ust do skroni (ok. 8 min)

Przesuwaj urządzenie - policzki będą delikatnie się unosić.
(Powtarzaj kierunki od ① do ⑫).



(Dźwięk zostanie odtworzony na 2 minuty przed automatycznym wyłączeniem zasilania).

Usta (ok. 2 min)

Przesuwaj urządzenie do góry wzdłuż linii twarzy - usta będą delikatnie się unosić.
(Powtarzaj kierunki od ⑬ do ⑱).



(Zostanie odtworzony dźwięk).

Automatyczne wyłączenie

Tryb radiofrekwencji (RF) – około 2 minut

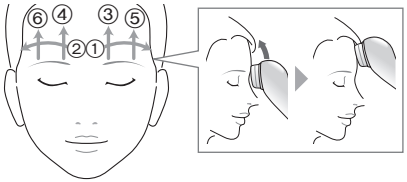
(5 sekund na każdy ruch wskazany strzałką na ilustracji)

Czoło (ok. 2 min)

Przesuwaj od środka czoła do skroni w sposób wskazany przez ① i ② na ilustracji.

- Naciskaj górną krawędź głowy nad brwiami w sposób wskazany przez ③, ④, ⑤ i ⑥ na ilustracji. Delikatnie przesuwaj urządzenie do góry.

(Powtarzaj kierunki od ① do ⑥).



(Zostanie odtworzony dźwięk).

Automatyczne wyłączenie

Uwagi

- Żel może zmienić kolor na biały i stwardnieć podczas użycia. Nie oznacza to problemu.
- Jeżeli w trakcie stosowania zacznie się pojawiać tarcie, dodaj nieco więcej żelu przewodzącego, aby zapobiec negatywnemu wpływowi tarcia na skórę.

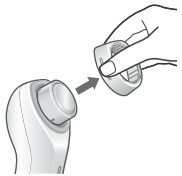
EH-XR10_EU.indb 136 2019/03/14 19:45:29

Po użyciu

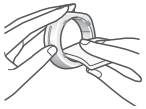
Wyczyść żel z twarzy.
- Po usunięciu żelu z twarzy użyj produktów do codziennej pielęgnacji skóry, aby ją odżywić.
- Jeśli zamiast żelu przewodzącego użyto produktu do codziennej pielęgnacji skóry, nie trzeba go usuwać.

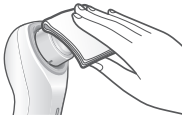
- Po użyciu należy wyczyścić korpus i ramkę urządzenia.
- Sprawdź, czy zasilanie jest wyłączone.

1 Ściśnij ramkę, aby ją zdjąć.
- Jeśli żel utrudnia zdjęcie ramki, wytrzyj nadmiar żelu, a następnie zdejmij ramkę.



2 Wyczyść głowicę.
Użyj chusteczki lub podobnego materiału, aby wytrzeć żel lub produkt do pielęgnacji skóry.

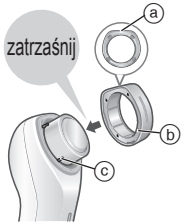




- Użyj chusteczki, wacika lub podobnego materiału, aby usunąć żel lub produkt do pielęgnacji skóry, który dostał się do szczelin.



3 Zamocuj ramkę.
Wyrównaj cztery wycięcia (ⓑ) z wypustkami (ⓒ) na głowicy, a następnie dociśnij ramkę do głowicy aż do zatrzaśnięcia.
- Ustaw ramkę tak, aby płaska strona (ⓐ) była skierowana do góry.



4 Przechowuj korpus urządzenia na podstawie.



Uwagi
- Nie wolno myć wodą korpusu urządzenia.
- Jeśli korpus urządzenia jest brudny, należy wyczyścić go wilgotną szmatką zmoczoną wodą z mydłem. Przed wytarciem należy dobrze wycisnąć szmatkę.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać alkoholu, zmywaczy do paznokci i detergentów (np. mydła do rąk w płynie itp.). Może to spowodować uszkodzenie, pęknięcie lub odbarwienie części.
- Upewnij się, że usunięto nadmiar żelu lub produktu do pielęgnacji skóry.
  Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować stwardnienie nadmiaru materiału po wyschnięciu.

EH-XR10_EU.indb 137 2019/03/14 19:45:30

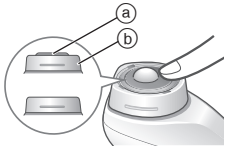
Sprawdzanie, czy energia ultradźwiękowa jest przesyłana w trybie radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowym

Transmisja energii włącza się i wyłącza cyklicznie na około jedną sekundę w każdej fazie, ale nie jest to wyczuwalne przez skórę. Aby sprawdzić przesyłanie energii ultradźwiękowej, wykonaj następujące czynności.

1. Nanieś kilka kropli wody na sondę ultradźwiękową (ⓐ).
   - Umieść sondę ultradźwiękową tak, aby była wypoziomowana.
   - Zalecamy stosowanie wody do tej kontroli, ponieważ użycie żelu jest trudniejsze.
   - Nie dopuszczaj do kontaktu z wodą żadnych innych części poza sondą ultradźwiękową.



2. Włącz zasilanie i wybierz tryb radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowy.
3. Naciśnij lekko palcem sondę ultradźwiękową (ⓐ), aż osiągnie ona w przybliżeniu taką samą wysokość jak ramka (ⓑ).



4. Potwierdź transmisję.
   - Kropelki wody będą wibrować, jeśli urządzenie pracuje prawidłowo. (Cykl wibracji trwa około 1 sekundy).



Często zadawane pytania

Pytanie	Odpowiedź
Co to jest radiofrekwencja (RF) i energia ultradźwiękowa? ▶	Angielski skrót RF oznacza częstotliwość radiową. Jest to rodzaj energii o wysokiej częstotliwości. Energia ultradźwiękowa obejmuje częstotliwości dźwięku powyżej 20 000 Hz, które nie są słyszalne przez ludzkie ucho.
Czy mogę używać tego urządzenia na dłoniach lub innych częściach ciała? ▶	Ten produkt został zaprojektowany specjalnie do użytku na twarzy. Należy go używać wyłącznie do pielęgnacji twarzy.
Czy mogę używać urządzenia częściej niż raz dziennie? ▶	Urządzenia należy używać przez maksymalnie 12 minut łącznie we wszystkich trybach (tryb radiofrekwencji (RF)/ultradźwiękowy lub tryb radiofrekwencji (RF)) jeden raz dziennie. Używać do 3 razy w tygodniu i odczekiwać co najmniej jeden dzień między każdym użyciem. Nadużywanie urządzenia może spowodować obrażenia skóry.

EH-XR10_EU.indb 138 2019/03/14 19:45:30

Pytanie	Odpowiedź
Dlaczego należy stosować żel lub produkt do pielęgnacji skóry?	Materiał ten pomaga w przenoszeniu radiofrekwencji (RF) i energii ultradźwiękowej na skórę. (Powietrze pomiędzy sondą ultradźwiękową a skórą powoduje, że radiofrekwencji (RF) i energia ultradźwiękowa nie jest przenoszona).
Czy mogę użyć innego rodzaju żelu lub mleczka?	Wprawdzie zalecamy, aby używać żelu przewodzącego, ale możliwe jest użycie także serum, mleczka lub żelu. (Patrz strona 134.)
Jakiego rodzaju produkty do pielęgnacji skóry można stosować po użyciu tego urządzenia?	Po użyciu tego urządzenia można stosować produkty do pielęgnacji skóry, które są używane codziennie.
Czy można ładować akumulator po każdym użyciu?	W urządzeniu zastosowano akumulator litowo-jonowy, dlatego ładowanie po każdym użyciu nie będzie mieć wpływu na jego żywotność.

Pytanie	Odpowiedź
Co należy zrobić, jeśli żel spowoduje plamy lub pojawią się problemy ze skórą?	Nie używaj urządzenia, dopóki stan skóry nie ulegnie poprawie. (Zalecamy skontaktowanie się z lekarzem). Możesz mieć wrażliwą skórę. Problemy ze skórą mogą również wynikać z kondycji fizycznej, stresu, kondycji ciała i chorób narządów trzewnych.
Co należy zrobić, jeśli czuję ból zębów?	Używanie tego urządzenia może powodować dyskomfort w przypadku występowania ubytków. Nie należy używać urządzenia, dopóki ubytki nie zostaną wyleczone. (Zalecamy skontaktowanie się z lekarzem).

Sprzedawany oddzielnie żel



Żel przewodzący (EH-4R02)

EH-XR10_EU.indb 139 2019/03/14 19:45:30

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Urządzenie nie włącza się nawet po naciśnięciu przełącznika ZASILANIA / WYBORU.	► Urządzenie nie jest naładowane.	► Naładować akumulator. (Patrz strona 132.)
	► Podłączony jest zasilacz.	► Przed użyciem należy odłączyć zasilacz.
Urządzenie można używać tylko kilka razy po naładowaniu.	► Okres użytkowania akumulatora dobiegł końca. (Około 3 lata) (Patrz strona 142.)	► Należy skontaktować się z obsługą sklepu, w którym produkt został zakupiony. (Klienci nie mogą wymieniać akumulatora, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie).
Wskazanie radiofrekwencji (RF) i temperatury, wskaźnik trybu i wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇉) migają raz na sekundę, a następnie urządzenie przestaje działać.	► Zadziałała funkcja zabezpieczająca w korpusie urządzenia i urządzenie zostało awaryjnie wyłączone.	► Należy wyłączyć zasilanie i po jakimś czasie ponownie włączyć urządzenie. Jeśli takie symptomy powtarzają się, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

EH-XR10_EU.indb 140 2019/03/14 19:45:30

Problem	Możliwa przyczyna	Działanie
Wskazanie radiofrekwencji (RF) i temperatury wyłącza się podczas użytkowania.	▶ Po zakończenie każdego trybu zasilanie jest automatycznie wyłączane.	
	▶ Po zakończeniu procesu podgrzewania wstępnego zasilanie wyłącza się automatycznie w przypadku braku kontaktu ze skórą przez około 1 minutę.	
	▶ Zadziałał czujnik.	▶ Upewnij się, że urządzenie ma prawidłowy kontakt ze skórą. (Patrz strona 135.)
	▶ W baterii brakuje energii.	▶ Naładować akumulator. (Patrz strona 132.)
Wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇒) nie włącza się lub gaśnie podczas ładowania urządzenia.	▶ Ta lampka wyłącza się po zakończeniu ładowania. (Patrz strona 132.)	
	▶ Upewnij się, że adaptor lub wtyczka urządzenia zostały całkowicie podłączone.	
Wskaźnik ładowania / lampka powiadamiająca (⇒) miga dwa razy na sekundę podczas ładowania urządzenia.	▶ Wskazuje to nieprawidłowe ładowanie. Upewnij się, że ładujesz urządzenie w zalecanej temperaturze otoczenia, wynoszącej od 15 °C do 35 °C.	▶ Jeśli takie symptomy powtarzają się, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Urządzenie jest gorące.	▶ Urządzenie nagrzewa się podczas używania i ładowania. Nie oznacza to żadnej usterki.	
Urządzenie nie wibruje w trybie radiofrekwencji (RF).	▶ Urządzenie nie wibruje w trybie radiofrekwencji (RF), ale nie oznacza to uszkodzenia.	

Jeśli nadal nie jest możliwe rozwiązanie problemów, należy skontaktować się ze sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione, lub z autoryzowanym punktem serwisowym firmy Panasonic.

EH-XR10_EU.indb 141 2019/03/14 19:45:30

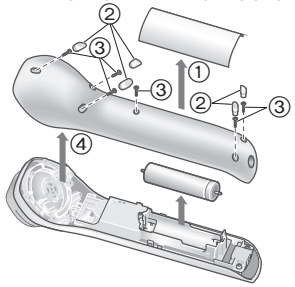
Żywotność akumulatora

Około 3 lat.
Jeśli czas pracy jest wyraźnie krótszy, nawet po pełnym naładowaniu, oznacza to, że okres użytkowania akumulatora dobiegł końca.
(Okres użytkowania akumulatora może się różnić w zależności od warunków użytkowania i przechowywania.)
Akumulator w tym urządzeniu nie jest przeznaczony do samodzielnej wymiany przez użytkownika. Akumulator należy wymienić w autoryzowanym centrum serwisowym.

Wyjmowanie wbudowanego akumulatora

Wbudowany akumulator należy usunąć przy wyrzucaniu urządzenia.
Upewnij się, że akumulator utylizowany jest w oficjalnie wyznaczonym miejscu, jeżeli takie miejsce jest dostępne.
Ten rysunek powinien być używany tylko podczas utylizacji urządzenia, a nie do jego naprawy. Samodzielny demontaż urządzenia może doprowadzić do jego usterki.

- Odłączyć urządzenie od zasilacza.
- Naciśnij przełącznik ZASILANIA / PRZEŁĄCZNIK WYBORU, aby włączyć zasilanie i nie wyłączaj zasilania, aż bateria rozładuje się całkowicie.
- Postępuj zgodnie z opisem w punktach od ① do ④, podnieś akumulator i wyjmij go.
- Zachowaj ostrożność, aby złącza dodatnie i ujemne wyjętego akumulatora nie zostały zwarte. Zaizoluj złącza taśmą klejącą.



Ochrona środowiska i recykling
To urządzenie zawiera akumulator Li-ion.
Prosimy o oddanie zużytej baterii do utylizacji w miejscu oficjalnie do tego wskazanym, jeżeli takie istnieje w Państwa kraju.

Dane techniczne

Źródło zasilania	Patrz tabliczka znamionowa na zasilaczu. (Automatyczna zmiana napięcia)
Czas ładowania	Ok. 2 godzin
Poziom hałasu	Poniżej 30 dB (w odległości 20 cm)

Ten produkt jest przeznaczony jedynie do użytku domowego.

EH-XR10_EU.indb 142 2019/03/14 19:45:30

Pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii
Dotyczy wyłącznie obszaru Unii Europejskiej oraz krajów posiadających systemy zbiórki i recyklingu



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi/komunalnymi.
W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego.
Poprzez prawidłowe pozbywanie się zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz zużytych baterii pomagasz oszczędzać cenne zasoby naturalne oraz zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz na stan środowiska naturalnego.
W celu uzyskania informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi.
Za niewłaściwe pozbywanie się tych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.



Dotyczy symbolu baterii (symbol poniżej)
Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego są spełnione.

EH-XR10_EU.indb 143 2019/03/14 19:45:30

Panasonic Corporation
http://www.panasonic.com
© Panasonic Corporation 2018-2019

Ⓕ EN, GE, FR, IT, SP, PL

Printed in Japan
EH9700XR103E Y1018-20419